

# GŁOS

## TYGODNIK NOWOHUCKI

Nr 39 (130), 1 października 1993 r. Cena 4000 zł

Krakowska policja tylko w pierwszych sześciu miesiącach tego roku zanotowała aż 98 przypadków usiłowania samobójstwa, najwięcej w Nowej Hucie.

## PĘTLA

Zaczyna się mówić o pladze. W kraju rocznie notuje się blisko 50 tys. prób samobójczych, w których ginie blisko 5 tys. osób. Liczba ta zastraszająco rośnie. Szczególnie dotyczy to ludzi bez pracy, osób z przeróżnymi psychozami, depresjami i chorobą alkoholową.

Tych usiłujących odebrać sobie życie, a trafiających do szpitali, czy do klinik toksykologicznych, jest jednak znacznie więcej. 80 proc. tych, którym przywrócono życie, wymaga natychmiastowego leczenia psychiatrycznego. Jan mieszka w Nowej Hucie, ma 34 lata, żyłka codziennie pod nadzorem żony i matki środki psychotropowe. Z domu zniknęły sznury, okna są szczelnie zamknięte, schowano lekarstwa, kuchenne noże i żyłki.

(CIĄG DALSZY NA STR. 10 i 11)

### AUTORYZOWANY SKLEP SONY

F.H.U. "Lemex" Kraków os. Centrum D 2

### SPRZĘT AUDIO-VIDEO

kilkadziesiąt typów telewizorów, magnetowidów, wież z kompaktem

### SPRZ. GOSPODARSTWA DOMOWEGO

renomowane firmy \* szeroki asortyment  
NAJNIŻSZE CENY

**SPRZEDAŻ RATALNA  
BEZ ŻYRANTÓW**

### TOIKA AUDIO VIDEO SPRZĘT AGD

Największy wybór, najniższe ceny  
CENTRUM B bl.7

**BEZ ŻYRANTÓW  
SPRZEDAŻ RATALNA**



os. Piastów 21  
(dawny Dom Sportu)  
zdjęcia w ciągu 1 godz.  
sklep fotograficzny  
KODAKA

### "MAXI MARTEN"

Kraków, os. Kolorowe 10A  
tel. 43-30-00

ART. SPOŻYWCZE  
KONFEKCJA  
damska, męska,  
dziecięca

KOSMETYKI  
CHEMIA GOSP.

Ubrania i koszule  
męskie

tel. 44-18-68

Wystawiamy faktury VAT

SKLEP FIRMOWY  
F.H. "KraChemia" S.A.  
os. Centrum B bl. 8 N. Huta  
tel. 44-09-52

- wykładziny podłogowe: dywanowe i z PCV - najtańsze w Krakowie!
  - tapety winylowe i papierowe - 100 wzorów
  - okleiny meblowe.
  - farby, lakiery, kleje
  - folie, ceraty, komplety łazienkowe
- Zapraszamy: pon.-pt. 9-19, w soboty 9-14

## Jest c.o.s. — modernizujemy!

Po ponad dwóch latach od momentu podpisania, możemy nareszcie stwierdzić, że kontrakt na budowę jednej dwużyłowej maszyny do ciągłego odlewania stali w HTS wchodzi w życie z dniem 30 września br. Dyrektor Jerzy Knapik po wielu nerwowych miesiącach energicznych zabiegów i niekończących się negocjacji z przedstawicielami rządu i banków stwierdził, że w dniu dzisiejszym Bank Handlowy dokonał wpłaty zaliczki warunkującej wejście w życie kontraktu z firmą Schloemann-Siemag. Wielomiesięczne starania zostały uwieńczone sukcesem, huta będzie modernizowana. Będzie więc szansa na miejsca pracy i dla hutników i dla budowlanych.

Jest to długo oczekiwana przez wszystkich pracowników HTS chwila, mówi dyrektor JERZY KNAPIK, tym bardziej że do ostatniego

dnia nie brakowało pesymistów. Chciałbym podkreślić, dodaje dyrektor, że nam nie

(CIĄG DALSZY NA STR. 9)

### Grabież w biały dzień

## Na tropie gangu?

23 września na doskonale strzeżony teren kombinatu, bramą nr 8, wjechał kamaz z autoladowarką. Zatrzymał się za obiektami Przerobu Żużli Stalowniczych. O godz. 9.30 samochód był już prawie załadowany ogromnymi płytami manganowymi i innymi elementami. Gdyby nie dociekliwość jednego z pracowników huty, wyjechałby zapewne z kombinatu, tak jak wje-

chał, czyli bez problemów, z pełnym ładunkiem.

24 i 25 września aresztowano pod zarzutem kradzieży płyt manganowych pięć osób. Kolejnych osiem jest podejrzanych o współudział. W sprawie tej prowadzone jest śledztwo. Dziś możemy tylko powiedzieć, że był to jedyny samochód, który z łupem nie wyjechał poza bramy. Wiemy, iż złodziejom udało się

wywieźć wcześniej z huty ok. 35 ton tych materiałów. Wartość łupu oceniono szacunkowo na kilkaset milionów zł.

Wśród zatrzymanych przez policję jest dwóch pracowników Straży Przemysłowej. Następnym aresztowań nie było ale...

(CIĄG DALSZY  
NA STR. 10 i 11)

15 października — 37  
lokali użytkowych trafi  
na przetarg

## Co pod młotek?

Po przerwie wakacyjnej ruszają ponownie przetargi na lokale użytkowe. W PGM Nowa Huta trafi pod młotek 37 lokali, których listy informacyjne były wywieszone w dniach 26 lipca i 9 sierpnia br. Od środy 29 września w PGM i w UMK można zapoznać się ponownie z tymi listami, tym razem już pod hasłem lokale przeznaczone na przetarg.

Wśród 37 lokali 6 jest objętych przetargiem celowościowym, m. in. w os. Centrum A1 na biuro turystyczne, w os. Hutniczym 7 na usługi drukarskie, barak w Czyżynach na usługi ślusarskie i wodno-kanalizacyjne.

(CIĄG DALSZY NA STR. 2)

### U NAS NAJTANIEJ ROWERY ♦ CZĘŚCI

Hurt - ceny fabryczne  
Detal - ceny konkurencyjne  
Serwis:  
wszystkie typy rowerów  
i wózków inwalidzkich

Klasztorna 31 Tel. 44-47-53

Najlepszy w Krakowie  
sklep

z dywanami, chodnikami i firankami

Al. Róż (os. Zgody 7) tel. 44-26-83

Dywany na każdą kieszeń  
i na każdy gust

### Hutownia sprzętu komputerowego

Kraków ul. Bytomska 1  
tel. (012) 36-67-66  
fax (012) 36-68-66

**JOY**  
COMPUTER

### Nasze sklepy:

- salon firmowy ul. Bytomska 1
- stoisko firmowe D.H.Wanda
- ul. Rusznikarska 24 (obok D.H.Gigant)
- ul. JANA Pawła II 10
- ul. Aleksandry 11

### CBS elektronik

największa w Krakowie sieć sprzedaży  
sprzętu audio-video  
i sprzętu AGD

ul. Kazimierza W. 117  
ul. Kalwaryjska 27

zaprasza do

nowootwartego sklepu  
os. Handlowe 8

Sprzęt najlepszych światowych firm.  
Autoryzacja: SONY, PANASONIC, PHILIPS,  
SAMSUNG, CANDY, ARDO  
GWARANCJA MINIMUM 18 MIESIĘCY





# CENTRUM I OKOLICE



## ZAPOMNIANO O ZMIANIE CZASU?

Od niedzieli pierwsza godzina zmroku pograża osiedle Oświecenia w ciemnościach. Oczywiście chodzi tu o oświetlenie uliczne. Lampy zapalają się dopiero o godzinie siódmej czasami później gdy jest już ciemno. Czy dzieje się tak na skutek zmiany czasu? (1)

## Krótko o dzielnicy

▲ Koło Federacji Konsumentów w Nowej Hucie wznawia działalność po wakacyjnej przerwie. Na inauguracyjnym spotkaniu ustalono tematykę nowego cyklu edukacyjnego, co pozwoli konsumentom rozszkolenie dokonywać wyboru w trakcie zakupów.

▲ Dopiero rozpoczął się nowy rok szkolny, a już tegoroczni maturzyści myślą o „studniówce”. Zarezerwowane są prawie wszystkie lokale krakowskie, a najmniejsza opłata na tę wyjątkową imprezę wynosi 400 tysięcy złotych.

▲ Na rondzie czyżyską w tunelowym przejściu wieczorem wieje grozą, a w dzień szkodzi wulgarność napisów. (R)

▲ Przebudowa skrzyżowania przy Al. 29 Listopada, budowa dwupasmówki od strony Nowej Huty, wymuszająca objazd ulicą Dobrego Pasterza sprawia, że w godzinach szczytu zmotoryzowanym mieszkańcom os. Oświecenia jadącym w stronę centrum Nowej Huty trudno z osiedla wyjechać. (1)

## Ogłoszenia drobne

▲ **ZAMIENIĘ** własnościowe, dwupokojowe mieszkanie na trzypokojowe lub inne propozycje. Tel. 48-70-40.

▲ **POSZUKUJĘ** pokoju na 2-3 popołudnia w tygodniu na gabinet internistyczny (parter lub I piętro). Tel. 12-59-92 (po godz. 19).

▲ **AEROBIK** dla pań — dogodne terminy, atrakcyjne ceny, NCK, tel. 44-22-47.

▲ **ZYCIE** zaczyna się po 30-tce — kursy tańca towarzyskiego dla dorosłych, NCK, tel. 44-22-47.

▲ **REWELACYJNY** kurs zielarski NCK, tel. 44-28-63.

Kol. **Wiesi STABRAWIE** wyrazi głębokiego współczucia z powodu śmierci

**OJCA** składają Członkowie Towarzystwa Solidarnej Pomocy

Kierownikowi Zakładu Koksochemicznego inż. **Józefowi LISOWI**

wyrazi głębokiego współczucia z powodu śmierci

**MATKI** składają Członkowie Związku Zawodowego „Solidarność” ZK

## Co pod młotek?

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Z pozostałych 31 lokali znaczną część stanowią piwnice i pomieszczenia niepełnowartościowe przeznaczone do remontu i adaptacji, na które raczej trudno będzie znaleźć chętnych. Nie wiadomo czy ktoś zainteresuje się potężnymi garażami podziemnymi o powierzchni 1538 m kw. znajdującymi się w os. Centrum A 7a, gdzie suma wadium wynosi prawie 77 mln zł.

15 lokali trafi na przetarg ze względu na to, że dotychczasowi użytkownicy nie przyjęli nowej stawki czynszowej wynikającej z tzw. „uśrednienia”. Są to m. in. sklepy mięsne w os. Willowym 29 i Górali 15, pomieszczenia po „Baltonie” w os. Młodości 8, Kawiarnia „Kokosanka” w os. Zielonym 22, restauracja „Teatralna” w os. Krakowiaków 2, sklep perfumeryjny w os. Na Stoku 32, sklep spożywczy w os. Sportowym 24.

Zgodnie z nowelizacją regulaminu przetargów na najem lokali użytkowych dotychczasowi użytkownicy mogą wziąć udział w przetargach pod warunkiem, że przynajmniej regularnie opłacają stawkę czynszowa, która ich obowiązywała przed uśrednieniem. Nie będą natomiast dopuszczeni do przetargu użytkownicy, zalegający z należnościami finansowymi na rzecz Gminy (w zakresie podatków i opłat lokalnych oraz czynszów dzierżawnych i za najem) oraz z podatkami pobieranymi przez Urzędy Skarbowe.

Oferty na wynajem lokali będą przyjmowane do 14 października do godz. 9. Należy również pamiętać o wpłaceniu wadium, które wynosi pięciokrotność stawki eksploatacyjnej, tj. 10 tys. zł x 5 = 50.000 zł za 1 m kw. wynajmowanego lokalu. (sp)

## Od października drożej

Polsko-Amerykańskie Polish-American  
Towarzystwo Prasowe Sp. z o.o. Printing Association

Drukarnia w Krakowie  
ul. Pokoju 3  
01-548 Kraków  
tel. (12) 11 11-22  
fax (12) 12-45 88

Graf Press Spółka z o.o.  
Budynek "S" HTS pok. 107  
K r a k ó w 28

PK/2817 /93 Kraków, 7.09.1993r

Uprzejmie informujemy, że z dniem 1.X.1993r wzrosną koszty naszych usług poligraficznych o 15 %.

Główny księgowy,  
mgr Zdzisław Rał

Przez dłuższy czas udawało nam się utrzymywać stałą cenę naszego tygodnika. Niestety we wrześniu otrzymaliśmy pismo z Polsko-Amerykańskiego Towarzystwa Prasowego informujące nas o wzroście kosztów usług poligraficznych o 15 proc. Dlatego niechętnie, bo rozumiemy trudną sytuację materialną wielu naszych Czytelników, podnosimy cenę „Głosu”.

Z naszej strony tę nieuniknioną podwyżkę postaramy się zrekomensować atrakcyjnością materiałów dziennikarskich.

REDAKCJA

# GŁOS

TYGODNIK  
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk Redaguje zespół Telefon redakcji 44-28-99 — dla pracowników HTS 44-88 Adres 30-969 Kraków, Huta im. T. Sendzimira, Centrum Administracyjne, bud „S”, kl. B, pok. 113 Wydawca „Graf-Press” sp z o.o. Kraków. DRUK: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe Sp z o.o. — Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835.

## Z kodeksem młodego rowerzysty na Ty...

## Gdzie zdawać egzamin na kartę rowerową?

Szaletstwo rowerowe ogarnęło młodzież, lecz warunki osiedlowe rzadko pozwalają na swobodną jazdę tym pojazdem po wydzielonych ścieżkach rowerowych. Często też, szczególnie w starszych osiedlach Nowej Huty, z drogi osiedlowej wyjeżdża się wprost na jezdnię. Jak się zachować, by nie stworzyć niebezpiecznej sytuacji na drodze? Wprawdzie prawo jazdy może otrzymać — po zdaniu egzaminów — starsza nieco młodzież, ale już jedenastoletki mogą poruszać się po jezdni przeznaczonej dla pojazdów — oczywiście jeżeli mają przy sobie kartę rowerową.

W tej chwili przygotowaniem i organizacją egzaminu na prawo jazdy, w naszej dzielnicy zajmuje się Wiesław Mąciwoda, instruktor z Młodzieżowego Domu Kultury im. Korczaka. Prowadzi on w szkołach nabór dzieci, które chciałyby stać się posiadaczami rowerowego prawa jazdy. Do MDK Korczaka należy także miasteczko rowerowe, położone obok „Tytoni”. Wprawdzie trwa tam malowanie znaków, a w budynku jest remont, lecz każdy chętny może przyjechać i doskonalić swoje umiejętności na tamtejszych ścieżkach rowerowych.

Gdyby ktoś jednak pokusił się o egzamin indywidualny, to i tu nie ma przeszkód. Wystarczy zgłosić się i złożyć wymagane dokumenty w Wojewódzkim Ośrodku Egzaminacyjnym przy ul. Koszykarskiej 33. Tam zresztą można zdawać wszelkiego rodzaju egzaminy na prawa jazdy, w tym także na kartę rowerową i kartę woźnicy. (1)

## Sto tysięcy za sto złotych

Dobra passa trwa. Sto tysięcy odebrał w redakcji p. Stanisław MOTŁOCH, mieszkaniec os. Kazimierzowskiego, emeryt HTS, gdzie pracował ponad 32 lata.

W tym tygodniu zostały wylosowane następujące numery stuzłotówek:

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 6426161 | 1003252 | 0164522 |
| 4532135 | 6573576 | 3516718 |
| 4657435 | 7842505 | 1534763 |
| 0685425 | 6452097 | 5834227 |

Posiadaczy stuzłotówek posiadających wylosowane numery zapraszamy do naszej redakcji, do czwartku. Szczęśliwe stuzłotówki zamienimy na banknoty stutysięczne.

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY

N. Huta, Plac Centralny

ogłasza zapisy na

## KURSY JEZYKÓW OBCYCH

dla dzieci (od 5 lat), młodzieży i dorosłych

- angielski
- francuski
- niemiecki
- włoski

Informacje i zapisy:

Sekcja Języków Obcych NCK, pok. 121  
w godz. 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> tel. 44-09-39

**PRALKI  
LÓDÓWKI  
ZAMRAZARKI**

NA RATY!!!

Wykonujemy również usługi gwarancyjne i pogwarancyjne.  
Transport bezpłatny.

**polar service**  
AZU.

KRAKÓW, OS. WILLOWE 30, TEL. 44-40-69, 44-87-64



# Blisko, coraz bliżej

Pesymiści nadal wątpią — wierzysz, że to kiedykolwiek będzie funkcjonować w pełni? Optymiści wskazując na okazały budynek szpitalny w os. Złotej Jesieni, twierdzą — powoli to idzie, ale... Bliżej, niż dalej. A dyrektor Szpitala im. Ludwika Rydygiera dr Andrzej HYDZIK mówi o stanie gotowości kilku oddziałów szpitalnych na 15 grudnia tego roku.

Wprawdzie o otwarciu szpitalnych oddziałów słyszeliśmy tuż przed wakacjami, że to nastąpi we wrześniu. Kolejny termin więc przesunął się znowu o kilka miesięcy. W grę jednak, jak nie trudno się domyślić, wchodzi pieniądze. W przypadku takiego obiektu — duże pieniądze. Rozjaśniło się nieco w tej materii między innymi po wizycie wicepremiera Łączkowskiego. W każdym razie — są zapewnienia, że — 15 grudnia szpital będzie gotowy

na przyjęcie pierwszych chorych na oddziałach — nefrologicznym, internistycznym, dermatologicznym, hematologicznym. Dyrektor ma nadzieję, że od nowego roku, w sumie będzie to 300 łóżek z dwoma kolejnymi oddziałami — kardiologicznym i toksykologicznym. Na obecnym etapie przygotowań, prace wykończeniowe są na finiszu. Wykonawstwo określa się na 70 procent. Konieczne jest jeszcze dokupienie aparatury specja-

listycznej. Na ten cel wojewoda krakowski przekazał 15 mld złotych. Po uruchomieniu oddziałów niezbędne stanie się sfinalizowanie następnych inwestycji. Do takich należy wytwórnia płynów infuzyjnych.

Blisko, coraz bliżej... Po ośrodku szybkiej diagnostyki wyposażonym w nowoczesną aparaturę medyczną, dziale dializ z kilkunastoma sztucznymi nerkami, będzie to następny etap w oddaniu do użytku tego szpitala, którego budowa trwa już ponad 20 lat. Może więc tym razem ustalenia się nie zmienią?

(R)

## 200 PRZESZCZEPÓW SERCA W POLSCE

### Więcej nadziei!

Trzy dni trwał w Krakowie zjazd ludzi złączonych ideą transplantacji serca. Było i sympozjum naukowe na temat doświadczeń w tej dziedzinie medycyny i mówiono o przyszłości transplantologii. Fachowe dyskusje i zwykle towarzyszące rozmowy. Najważniejsze jednak — tak mniemam — było spotkanie ludzi chorych, oczekujących na przeszczep, z tymi, którzy to mają już za sobą, którzy żyją i pracują z nowym sercem. To umocnienie wiary w pomyślność operacji. To nadzieja na życie, na nową jego jakość.

Organizatorem kongresu było krakowskie Koło Stowarzyszenia Transplantacji Serca wespół z podobną organizacją o dłuższym stażu — stowarzyszeniem z Lubina. Przewodniczącym krakowskiego Koła jest nowohucianin, Adam STASZYSZYN. On jest także tym szczęśliwcem, któremu darowano życie. Teraz więc każdą wolną chwilę wykorzystuje dla Stowarzyszenia. Stara się pomóc ludziom chorym, ułatwiając znalezienie miejsca w hotelu ludziom oczekującym na przeszczep, po przeszczepie, szuka sponsorów, utrzymuje kontakty z lekarzami... Nade wszystko zaś, on i inni członkowie Stowarzyszenia niosą nadzieję.

(R)

### „Pomocna dłoń” i ani grosza

W Nowej Hucie także w sobotę i niedzielę pracownicy Polskiego Czerwonego Krzyża uczestniczyli w akcji „pomocna dłoń”. Bieda, aż piszczący, nie ma pieniędzy na dofinansowywanie obiadów dzieciom i młodzieży, na jakąś nadzwyczajną losową pomoc. Spodziewano się więc, że zbiórka wspomaga PCK-owskie finanse i zasoby. Niestety, efekty są bardzo skromne. Właściwie, prawie żadne.

— Zebraliśmy trochę używanej odzieży i obuwiu — mówi pani Barbara MULARCZYK. Tylko część rzeczy nadaje się do podarowania najbiedniejszym. Wiele ubrań, sweterków, butów jest tak zniszczonych, brudnych i dziurawych, że można to tylko wyrzucić do kosza. Nie chciałabym by obrazili się nasi ofiarodawcy, ale taka jest prawda. Lepsze rzeczy już pobrali oczekujący pomocy, reszta chyba nikomu się nie przyda. Bo jak tu ubrać dziecko w dziurawe i rozlatujące się buciki? Nie otrzymaliśmy też żywności, ani kilograma cukru.

— Bez efektów były też nasze wizyty w zakładach prywatnych. Właściciele tłumaczyli sytuację wysokimi podatkami, biedniejszymi firmami.

Zebrano więc trochę odzieży, różnej, też raczej niewielkiej wartości. Co do pieniędzy, nie wpłynęła ani złotówka. Chyba, słysząc opinię „Społeczeństwo nowohuckie jest już tak biedne, że nie może pomagać. Zawsze wykazywana dotąd duża wrażliwość na nie-szczęście i biedę innych”.

(R)

# Jazda konna, tenis czy... trzepak?

Co wybrać? — głowią się rodzice, spoglądając na tablice ogłoszeniowe szkół, na których bogatą ofertę wywiesiły różnorodne kluby, „szkółki”, czy domy kultury. Szkoły od kilku już lat stać tylko na opłacenie zajęć wyrównawczych i niewielu godzin SKS-u, a więc nie może być mowy o pozalekcyjnych zajęciach bezpłatnych. Chyba, że niektórzy nauczyciele (a takich jest niestety mało), deklarują się prowadzić zajęcia pozalekcyjne np. przygotowanie do egzaminów do szkoły średniej czy przedmiotowych olimpiad — bezpłatnie. Część szkół radzi sobie, przeznaczając na te zajęcia fundusze ze składek na Komitet Rodzicielski.

Chłopcy chętnie zapisaliby się na zajęcia kung-fu. Ostatnio powstało wiele szkółek specjalizujących się w tym sporcie i rywalizujących ze sobą o najmłodszego klienta.

Półroczne zajęcia trwające godzinę w tygodniu kosztują przeciętnie 300 tys. złotych.

Podpatrując życie w „Dynastii” i obyczaje krajowych nowobogackich, wypadłoby też nauczyć nasze dzieci umiejętności gry w tenisa. I tu prywatna szkołka tenisowa oferuje swoje usługi już za... 250 tys. miesięcznie — za jeden trening w tygodniu, w grupie 5-5-osobowej. W przypadku zapisu — prowadzący szkołkę oferuje fachowe doradztwo w doborze i zakupie sprzętu tenisowego. Sprzętu — oczywiście dobrej marki. A to, plus odpowiedni strój sportowy, kosztuje jeszcze więcej niż miesięczne treningi...

Dzieci na ogół lubią zwierzęta, więc można by zdecydować się na jazdę konną. Może mogłoby z niej skorzystać także rodzice. Tu jednak marzenia o galopie na gniadym rumaku przerywa oferowana opłata. Np. Klub Jazdy Konnej z ul. Niezapominajek prowadzi kursy jazdy konnej: jeden w jesieni, drugi na wiosnę. Przyjmuje tylko dzieci, które ukończyły 11 lat gdyż „konie są wysokie”. Kurs trwa 2 miesiące (jazdy 2 razy w tygodniu) i kosztuje... 1 300 tys. zł.

Kurs to nie tylko przyjemność, ale także oporządzenie koni i siodła. Gdybyśmy natomiast mieli ochotę na dorywczą przejażdżkę — wówczas godzina przyjemności obcowania z koniem kosztuje 75 tys. zł.

Nie można również zapomnieć o nauce pływania. Naukę pływania oferuje np. Basen Międzyszkolny w os. Kolorowym. Zajęcia

dla dzieci, dwa razy w tygodniu kosztują 300 tys. zł „wpiwowego” i 50 tys. zł składki klubowej miesięcznie — za pół roku. Sztuki pływania można też nauczyć dzieci samemu — w ramach tak zwanego pływania rodzinnego. Za półroczny karnet (1 raz w tygodniu przez 40 minut) należy zapłacić wtedy 300 tys. zł. Rodzinne pływanie może odbywać się w soboty i niedziele. Jednorazowy „wypadek” na basen kosztuje dorosłych 18 tys. zł, dzieci — 12 tys. zł (zniżkowe są również karnety dla dzieci i płacimy za nie 200 tys. zł).

To tylko niektóre zajęcia oferowane w ramach zajęć popołudniowych. Nie mówimy tu o standardowych — rzecz można — kółkach muzycznych czy plastycznych prowadzonych odpłatnie przez nauczycieli przedmiotu. Pewną „modą” ostatnich lat są kółka taneczne. Niektóre szkoły zajęcia w klubach tanecznych realizują w ramach dodatkowego wychowania fizycznego. I tak np. uczniowie szkół z os. Tysiąclecia i Złotego Wieku chodzą na tańce do Klubu „Kuznia”, płacąc — tylko instruktorowi — 170 tys. zł za semestr.

Lecz największym zainteresowaniem cieszą się dziś chyba zajęcia SKS (też częściowo płatne). Rodzicom zaczyna zależeć na tym, by dzieci były nie tylko mądre ale i zdrowe...

Rodzice skrupulatnie liczą pieniądze i najczęściej dochodzą do wniosku, że najbardziej oplaca się zainwestować w lekcje języków obcych — oceniają dyrektorzy nowohuckich szkół.

I w tej dziedzinie oferta jest spora: od lekcji prywatnych w kilkuosobowej grupie (kosztują 30 tys. zł miesięcznie), do ofert różnych fundacji. Proponowane ceny są różne. Najniższe — to około 300 tys. zł za semestr (od jednego ucznia oczywiście — w przypadku zajęć grupowych).

\*

W tej wielości ofert warto jednak do sprawy podejść ze spokojem. Nie przesadzajmy z organizowaniem czasu dla pociech. Dajmy im — pomiędzy bieganiami z tańców, zajęć z tenisa i jazdą konną — nieco czasu na odpoczynek. Tak radzą psycholodzy. I może to być — dla „grzyzionych” przez wyrzuty sumienia rodziców, którym brakuje na najbardziej potrzebne rzeczy pieniędzy, pewne usprawiedliwienie.

(1)

Przerażenie człowieka o garnia gdy przez moment zastanowi się nad moralną kondycją własnego społeczeństwa. Wystarczy dokładnie przeczytać choćby tylko najnowszy numer naszego tygodnika. Wzrastająca liczba prób samobójczych i samobójstw dokonanych. Wzrastająca liczba kradzieży, w które zamieszane są osoby z racji pełnionej funkcji zobowiązane do ochrony własności. Dzieci zaczynające do szkoły przynosić granaty. Coraz częstsze napady, zabójstwa... Listę można ciągnąć bardzo długo.

Można się oczywiście zgodzić, że przynajmniej częściowo eskalacja tych zjawisk wiąże się ze wzrostem bezrobocia, recesją i trudnymi warunkami życia. W każdym kraju bowiem dzielnice nędzy zawsze należały do najbardziej niebezpiecznych. Choć

# T

# Tydzień

# Język

# Urbana

z drugiej strony warto zwrócić uwagę i na to, że korupcja i działalność przestępcza ociera się także nawet o szczyty władzy, czego doskonałą ilustracją w ostatnim czasie stały się Włochy.

Nie tylko jednak bieda sprawia, że dzieje się coraz gorzej. Duża w tym zasługa propagatorów moralnego relatywizmu, zacieraającego różnicę między dobrem i złem. Gdy zaś granica ta staje się płynna, coraz łatwiej usprawiedliwić się w wypadku złamania zasad. I trudno się dziwić, że lansowanie filozofii opartej na hasle „róbta co chceta” coraz częściej prowadzi do tego, że wielu naprawdę bierze to sobie do serca i zaczyna robić to, na co tylko ma ochotę — bez liczenia się z czymkolwiek.

Dzisiaj nie jest groźny sam fakt przejęcia władzy przez taką czy inną koalicję. Do lat komunizmu też raczej nie ma powrotu. Grozi nam za to depregolada i bezideowość. A wypranym z wartości społeczeństwem manipulować najłatwiej.

Ostrzeżeniem może być drobny obrazek z telewizyjnego Studia Wyborczego, w którym Urban pokazał społeczeństwu język — temu samemu społeczeństwu, które w ostatnich latach umożliwiło mu zarobienie (jak najbardziej legalnie) kilkudziesięciu miliardów złotych.

Jan L. FRANCZYK

## SUPER SKLEPY CHEMICZNE

os. Jagiellońskie 19 obok Kościoła "Arka" tel. 47-64-66

os. Kolorowe 10 tel. 43-50-50

NAJWIĘKSZY W KRAKOWIE WYBÓR ZACHODNICH, EKOLOGICZNYCH LAKIERÓW, EMULSJI I IMPREGNATÓW



Pełny asortyment polskich środków niezbędnych do remontu mieszkania: parkiet ★ mozaika ★ boazeria ★ tapety ★ wykładziny podłogowe ★ kleje ★ akcesoria malarskie ★ szeroki wybór papierów ściernych  
Sprzedaż hurtowa dla sklepów i podmiotów gospodarczych wyrobów chemicznych  
koncernu I.C.I. (DULUX, BLATEM, VALENTINE) oraz szwedzkich impregnatów, lakierów i emulsji  
DLA STAŁYCH KLIENTÓW PRZEDŁUŻONE TERMINY PŁATNOŚCI



## Puchar dla strzelców z ZW/W-2

11 września odbyły się na strzelnicy sportowej w Pleśzowie zawody strzeleckie o puchar przechodni dyrektora Huty im. T. Sendzimira. 20 hutniczych drużyn rywalizowało w dwóch konkurencjach — karabinek sportowy typu KBKS TOZ-8 i pistolet sportowy typu „Margolin”. Oto kolejność miejsc i liczba zdobytych punktów:

|            |   |     |
|------------|---|-----|
| 1. ZW/W-2  | — | 346 |
| 2. DNS     | — | 315 |
| 3. W-26    | — | 314 |
| 4. ZG/G-1  | — | 312 |
| 5. ZA      | — | 302 |
| 6. PTS SA  | — | 300 |
| 7. BELMER  | — | 290 |
| 8. ZM      | — | 272 |
| 9. SOLHUT  | — | 263 |
| 10. ZB/B-2 | — | 245 |

Puchar dyrektora HTS zdobyła oczywiście najlepsza drużyna, czyli reprezentanci ZW/W-2.

## Personalia

Tomaszowi PYRCIOWI powierzono od 1 września stanowisko Szefa Biura Informacji i Analiz Strategicznych (DSA). Do tej pory był on zatrudniony na stanowisku specjalisty ds. przekształceń własnościowych.

### HUT PUS informuje

Wydział Wczasów i Kolonii uprzejmie informuje, że istnieje możliwość zorganizowania dojazdu na październikowy 21-dniowy turnus rehabilitacyjny do Krynicy. Wszystkich zainteresowanych prosimy o kontakt z Biurem Oddziału PTTK przy HTS, bud. „S”, tel. 43-79-05 lub przez centralę huty wewn. 23—26.

### Niemieccy goście w HTS

20 września przebywała w Krakowie grupa polityków, dziennikarzy i pedagogów z Hannoveru, której przyjazd do naszego kraju zorganizowała — za pośrednictwem Ambasady RP w Kolonii — Dolnosaksońska Centrala Kształcenia Politycznego. Niemieccy goście odwiedzili również HTS: zwiedzili Stalownię konwertorową, Walcownię Blach Karoseryjnych i spotkali się z przedstawicielami dyrekcji. Szczególnie interesował ich program modernizacji naszej huty.

### Nowy prezes POD „Kmita”

25 września br. odbyło się zebranie wyborcze zarządu Pracowniczego Ogrodu Działkowego „Kmita” w Zabierzowie. Z funkcji prezesa zrezygnował Tadeusz Salamon, któremu zebrani podziękowali za dołyczasową pracę i sporo czasu poświęconego hutniczemu ogrodowi działkowemu. Nowym prezesem wybrany został Stanisław Maik.

# JEST C.O.S. — MODERNIZUJEMY!

(DOKOŃCZENIE ZE STR. 1)

nie przyszło łatwo, wykonaliśmy kawał ciężkiej roboty. Chcę podziękować wszystkim tym, którzy nie szczędzili wysiłków, aby dobrać do szczytowego finału. Ci ludzie są w samej hucie, ale również myślę o pracownikach Biprostalu, ministerstw, banków, Centrozapu, AGH, Izby Przemysłowo-Handlowej i wielu innych instytucji. Dziękuję serdecznie za współpracę wojewodzie krakowskiemu i zarządowi naszego miasta.

Szczególne słowa podziękowania chcę skierować pod adresem załogi HTS i hutniczych związków zawodowych, które aktywnie współdziałały z zarządem huty w rozwiązaniu tego najważniejszego dla nas problemu. Przez 1,5 roku trwania programu naprawczego, hutnicy w prze-ważającej większości potrafili wykazać zrozumienie dla łączących nas celów i wstrzemięźliwość w żądaniach finansowych. Ludzie wiedzieli, że cele strategiczne ważniejsze są od doraźnych korzyści. Pierwszy etap za nami, a przed nami drugi, znacznie trudniejszy. Rozpoczynamy budowę nowej Nowej Huty. Chcemy produkować wysoko przetworzone wyroby hutnicze. Chcemy huty ekologicznej, czystej, pasującej do całej polskiej gospodarki, mogącej sprostać ostrej konkurencji. Okresu, w którym realizowane będą inwe-

stycje modernizacyjne w HTS stracić nie wolno, należy przygotować w tym czasie nowe miejsca pracy dla tych, którzy po zakończeniu inwestycji będą musieli znaleźć pracę.

Dyrektor modernizacji i inwestycji JACEK WOLIŃSKI przypomina, że program modernizacji HTS jest częścią przyjętych przez rząd w 1992 roku planów restrukturyzacji polskiego hutnictwa. Wspomina o tym również program naprawy huty, w którym wymienia się konieczność takich działań jak budowa linii ciąglego odlewania stali, modernizacja walcowni gorącej i różne przedsięwzięcia, zmierzające do zapewnienia wymogów ekologicznych, postawionych przez ministra ochrony środowiska.

Szef Biura Modernizacji Technicznej HTS dr RYSZARD LUCZYŃSKI nie kryje zadowolenia, start budowy c.o.s. rozpocznie praktycznie proces modernizacji huty. Wymaga to ogromnego zaangażowania różnych przedsięwzięć technicznych. Aby linia c.o.s. mogła w przyszłości prawidłowo funkcjonować, musimy zbudować odsiarczenie surówki, wprowadzić obróbkę pozapieczoną stali, zaprojektować i wykonać organizację transportu słabów z linii c.o.s. na walcownię gorącą, musi-

my też skupić się na wielu technicznych rozwiązaniach, związanych z realizacją programu ekologicznego.

Szef inwestycji JAN STANIEWSKI przypomina, że rozpoczęcie procesu modernizacji huty wiąże się z ożywieniem na krakowskim rynku pracy. Przez najbliższe dwa lata huta da zarobić wielu firmom budowlanym. Rozpisałyśmy akcję ofertową na prace budowlane przy linii c.o.s., którą wygrało konsorcjum, składające się z 6 firm — Budostal 2 (główny wykonawca), Budostal 1, Elektromontaż 2, Mostostal, Montin i HPR. Nie wyklucza to wcale udziału także innych przedsiębiorstw, ale huta ma do wspomnianej szóstki zaufanie, ponieważ pokazały się one z jak najlepszej strony w trakcie realizowania prac przy linii elektrolitycznego cynkowania blach.

Są pewne zapisy w kontraktach, które zdążyły się zdezaktualizować, konieczne będzie ponowne ich sprecyzowanie. W tym celu przedstawiciele huty, Biprostalu, Centrozapu i wykonawcy robót budowlanych udają się w najbliższych dniach do Niemiec. Wykonawcy inwestycji obiecują, że pierwszy słab z maszyny c.o.s. zostanie wyprodukowany w I kwartale 1993 roku.

Jacek KRĄG

### Koleżde EUGENIUSZOWI HLEKOWI

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci Ojca składają

Kierownictwo oraz koleżanki i koleżdy z ZB/B12

### Koleżde ZENONOWI ILCZUKOWI

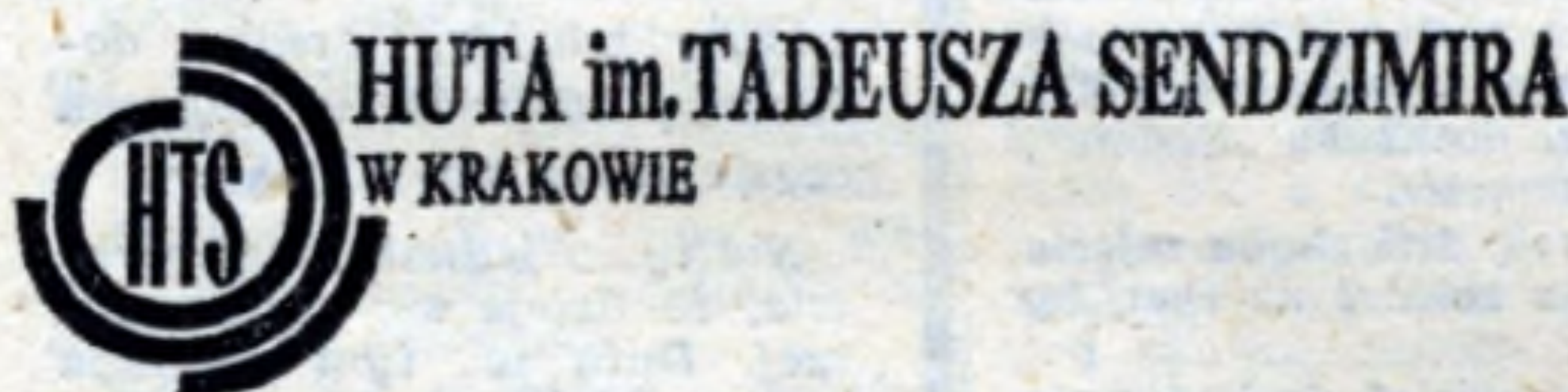
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci Zony składają

pracownicy Rozgłośni HTS.

### Koleżance ANNIE WIDŁA

wyrazy szczerego współczucia z powodu śmierci Ojca składają

koleżanki i koleżdy z Działu Kadry i Analiz Społecznych



## Dział Gospodarki Materiałowej

oferuje do sprzedaży po konkurencyjnych cenach następujące materiały:

1. Łożyska toczne różnych typowymiarów
2. Armaturę przemysłową (zasuwki, zawory, kurki)
3. Narzędzia
4. Rury stalowe
5. Blachy czarne
6. Preły
7. Kształtowniki
8. Bednarkę
9. Pierścienie uszczelniające
10. Paski klinowe

Zainteresowanych uprzejmie zapraszamy do budynku „S”, pok. 332 (kl. D) w godz. 7—15. Informacje telefoniczne — 44-90-92 lub przez centralę HTS wewn. 52-04 oraz 78-72.



— Omawiamy dziś czwarty i ostatni z pionów podstawowych w strukturze organizacyjnej huty: obejmujący swym zasięgiem największą liczbę stanowisk pracy, i potężny PION HUTY STALI. Skąd w ogóle taka nazwa? Przecież w HTS nie ma takiej jednostki organizacyjnej, nie o niej nie mówi Statut Huty im. Tadeusza Sendzimira?

— Rzeczywiście, formalnie nie ma takiej jednostki. Po przekształceniu Zakładu Przetwórstwa Hutniczego w Bochni w odrębny podmiot gospodarczy, HTS stała się — z punktu widzenia prawa — przedsiębiorstwem jednozakładowym.

Rozmowa ze Stanisławem Sendorkiem, Szefem Biura Zarządu HTS.

# HUTA STALI

Zycie jednak przekracza i wyprzedza bariery prawne. Mimo, że HTS jest nadal przedsiębiorstwem państwowym, obowiązują w niej dwa uregulowania prawne: ustawa o przedsiębiorstwach państwowych i kodeks handlowy. Wokół huty jako przedsiębiorstwa państwowego funkcjonuje szereg spółek prawa handlowego, które dzierżawiąc majątek huty są z nią również powiązane kapitałowo poprzez akcje i udziały, które ma w nich huta.

Określenie Huta Stali jest umowną nazwą dla pionu, który w ramach HTS obejmuje fizyczny stan ciągu technologicznego od koksowni do walcowni wyrobów gotowych wraz z zabezpieczeniem jego ciągłości pracy i całą problematyką z tym związaną.

— Jaki jest zakres zadań tego pionu?

— Do zakresu zadań Huty Stali należy koordynacja, operatywne zarządzanie i nadzór nad funkcjonowaniem huty w zakresie: planowania, przygotowania i realizacji produkcji; marketingu i sprzedaży wyrobów huty; zaopatrzenia w surowce i materiały; zabezpieczenia technicznego produkcji; finansowego zabezpieczenia ciągłości produkcji; zarządzania jakością; spraw pracowniczych. W najbliższym czasie do kompetencji dyrektora pionu należeć będzie też realizacja zadań związanych z wprowadzeniem docelowej struktury organizacyjnej w ramach procesu decentralizacji.

— Jakie komórki organizacyjne zostały powołane do realizacji tych zadań?

— Są to służby zastępców Dyrektora Huty Stali, ds. handlu i produkcji, ds. technicznych, ds. jakości oraz ds. pracowniczych oraz zakłady: Koksochemiczny, Wielkopiecowy, Stalowniczy, Walcowni Gorących Słabów i Blach, Walcowni Gorących, Profili i Taśm, Walcowni Zimnych

Blach, Rur Zgrzewanych, Transportu Kolejowego, a także Dyspozytorzy Huty.

— Czy nie jest to przypadkiem tylko zwiększenie liczby stanowisk dyrektorskich?

— Należy na to spojrzeć w następujący sposób: właściwi dyrektorzy branżowi są w Zarządzie HTS. Dyrektor Huty Stali musi mieć zastępców odpowiadających za poszczególne funkcje. Problem zwiększenia liczby stanowisk może powstać wtedy, gdy nie będą realizowane funkcje, dla których stworzono stanowiska.

Lapidarnie można to ująć tak: reorganizacja zda egzamin, jeśli nie zostanie na papierze. Jeżeli zmieni się sposób zarządzania, usprawni

pracę, wzrosną efekty, to można będzie powiedzieć, że warto było zmieniać. To wszystko zależy już jednak od ludzi, mam nadzieję, że nowe kratki zostaną zapełnione nową treścią.

Trzeba również podkreślić, że zamierzeniem reorganizacji było podniesienie roli i znaczenia zakładów huty jako podstawowych elementów jej funkcjonowania. Kierownicy zakładów w nowej strukturze winni stać się równorzędnymi partnerami zastępców Dyrektora Huty Stali w trosce o prawidłową i następnie efektywniejszą jej pracę.

— Dzisiejszą rozmową kończymy cykl artykułów o przeprowadzonych zmianach w ramach struktury przejściowej. Czy mogę prosić o krótkie podsumowanie?

— W Hucie im. T. Sendzimira rozpoczął się proces decentralizacji zarządzania. To bardzo ważne, że się już rozpoczął, ale to dopiero początek bardzo trudnej drogi, która właściwie nie ma końca. Powodzenie jej realizacji to szansa dla wszystkich pracowników huty. Powodzenie jej realizacji to również konieczność dotarcia do całej załogi, uświadomienia jej problemów, włączenia do ich rozwiązywania i uzyskanie akceptacji wprowadzonych zmian. Tylko wtedy może się nam wszystkim udać.

— I ostatnie już pytanie. Czy huta idzie jakimś utartym szlakiem? Czy są przykłady podobnych przekształceń w innych zakładach hutniczych na świecie?

— To temat na osobny artykuł. Oczywiście znamy przykłady podobnych zmian, ale nie wznosimy się do nich na żadnej z zachodnich hut. Byłoby to niemożliwe. Myślę, że w którymś z kolejnych numerów „Głosu” możemy zająć się tym tematem.

— Dziękujemy za rozmowę.

Violetta KALUŻNY



Sezon wyjazdów na wczasy i kolonie właściwie już za nami. Od 15 września odpłatność jest już mniejsza. Rok kalendarzowy w domach wczasowyci dzieli się bowiem na 3 sezony: A, B, i C. O ile w sezonie A 1 dzień pobytu np. w Krynicy kosztował 198 tys. zł, w sezonie B — 150, to w sezonie C już tylko ok. 140 tys. zł. Dopłata z funduszu socjalnego jest stała i wynosi 100 tys. zł do każdego dnia; tak więc opłaca się jechać na wczasy jesienią, zwłaszcza gdy nie ma się dzieci w wieku szkolnym. Takie zróżnicowanie cen HUT PUS wprowadził po raz pierwszy w tym roku. Dawniej hutników obowiązywała stała odpłatność, bez względu na porę roku i standard domu wczasowego. Nowe zasady sprawiły, że spadło niemal do zera zainteresowanie wyjazdami do domów wczasowych tego typu co „Rybak” w Między-

pojechało z cicią i mieszkało u gązdy, kosztów już nikt nie zrekompensuje.

Zasady dofinansowania do kolonii są inne niż do wczasów. O ile tam była stała dopłata, tu jest obowiązkowy udział rodzica w kosztach osobodnia. Inny jest on w przypadku wysyłania na kolonie 1 dziecka (20 tys. zł), a inny, gdy wyjeżdża czwórka (10 tys. zł za każde dziecko). Aby rodzice nie przesadzali i nie wysyłali dziecka na ekskluzywnie kolonie do Paryża, ustalono też maksymalną dopłatę, do każdego dnia: 105 tys. zł gdy wyjeżdża 1 dziecko, 115 gdy troje, 120 gdy czworo i więcej. Ogółem na dofinansowania do wyjazdów dzieci (w tym i „zielone szkoły”) przeznaczono w 1993 r. 12,3 mld zł. Jest to kwota przewyższająca sumę przeznaczoną na dopłaty do wczasów (10,3 mld zł), czy zapomogi dla pracowników, emerytów i

Teraz wczasy są tańsze

## Na wczasy w sezonie B?

zdrojach: odpłatność za pobyt kilkuosobowej rodziny na wczasach 2-tygodniowych wynosiła tam latem kilkanaście milionów złotych... A do tego doliczyć trzeba dojazd. Mimo to nad morzem tyle że w domach o niższym standardzie, wypoczywało 400 osób. Mowa tu oczywiście o wczasach wykupionych za pośrednictwem HUT PUS-u (z marżą, ale za to z gwarancją dopłaty z funduszu socjalnego).

Zamiast z dofinansowania do 14-dniowych wczasów hutnicy mogli też skorzystać z dofinansowania do 21-dniowych wczasów leczniczych. Ponadto niezależnie od tych dopłat 13 tys. osób uprawnionych do urlopów zdrowotnych mogło wyjechać na 7-dniowe bezpłatne wczasy regeneracyjne. Większość ma jeszcze przed sobą ten krótki urlop bez rodziny...

Z dofinansowania na 40 dni zorganizowanego wypoczynku poza Krakowem mogą skorzystać dzieci hutników, na które huta wypłaca zasiłek oraz te „dzieci”, które ukończyły 21 lat i nie przysługują im zasiłek, ale uczą się lub studiują. Praktycznie więc dzieci można było wysłać na całe wakacje, tym bardziej, że dopłata należy się niezależnie od tego, kto ten wypoczynek organizuje (w przeciwieństwie do wczasów). Ograniczenie było tylko takie, że organizator musiał mieć pieczęć. Jeśli dziecko

rencistów (razem 6,5 mld zł). Słusznie chyba inwestuje się w młodzież...

Najwięcej zastrzeżeń do podziału funduszu socjalnego mają ci pracownicy, którzy nie korzystają często z wczasów ani nie wysyłają dzieci na kolonie, ale np. co roku jeżdżą na wieś do rodziny, co wcale nie oznacza, że ich to nic nie kosztuje. Propozycja założenia wszystkim książeczek świadczeń socjalnych jest jednak nierealna w świetle obowiązujących przepisów, gdyż mowa jest tam o „funduszu zbiorowego spożycia”. Dlatego za wczasy organizowane „przez cicią u babci” musimy płacić sami.

Poza tym, jak pisał nam zastępca szefa służby administracyjno-socjalnej Władysław WITUSIK, kwota przypadająca w tym roku na 1 pracownika (wliczając w to kobiety na urloпах wychowawczych, uczniów i innych uprawnionych) wyniosłaby zaledwie „326 tys. zł. Za te pieniądze trudno byłoby nawet jedno dziecko wysłać na kolonie: trzeba by składać dofinansowania przez 4 lata! Trudno zaś przypuszczać, że znaleźliby się chętni, którzy „pożycziliby” koledze „swój” odpis...

Na razie wszyscy oczekują, co w tych sprawach nowego przyniesie pakt o przedsiębiorstwie państwowym. Poprzedniemu parlamentowi nie udało się go ustanowić. (vk)



Wprawdzie na wielkie upały nie można już liczyć i kąpiele trzeba chyba odłożyć do roku przyszłego, ale za to można wypocząć taniej.

Propozycja Ośrodka Kultury HTS

## Punkt porad prawnych

Ośrodek Kultury HTS i Towarzystwo Ratowania Kultury w Nowej Hucie uruchomiły Punkt Porad Prawnych, w którym można uzyskać informacje, porady i pomoc w zakresie prawa pracy, ubezpieczeń społecznych i uprawnień konsumenckich, a szczególnie w następujących sprawach:

- nawiązywanie i rozwiązywanie umów
- uprawnień i obowiązków wynikające z umowy ze stosunku pracy
- świadczenia pracownicze i obowiązki pracodawców

- postępowania roszczeniowe, spory i interwencje, odwołania
- prawo emerytalne i rentowe
- odszkodowania z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych
- zmiany w przepisach emerytalnych z możliwością przeliczenia świadczeń
- obowiązki i uprawnienia z tytułu gwarancji rękojmi
- reklamacje i odszkodowania

Punkt Porad Prawnych oferuje również praktyczną pomoc w zakresie redagowa-

nia pism, umów, podań, odwołań, itp. Zapewnia kontakt z odpowiednimi komórkami ZUS i instytucjami pomocnymi w rozwiązywaniu problemów. Tutaj można też otrzymać odbitki niezbędnych zarządzeń, aktów prawnych i wzorów umów.

Konsultanci prawnicy, specjaliści z wybranych dziedzin prawa, dyżurują w każdy wtorek i środę w godz. 17—19 w pokoju 19 w Ośrodku Huty im. T. Sendzimira w os. Góralski 5. Swoje problemy można zgłaszać wcześniej, dzwoniąc w godz. 10—13 pod tel. 44-27-65.

# GŁOS video



C.A. HTS, bud. „Z”  
hall główny

„KOLARZE” („American flyers”) — reż. John Badham, wyst. Kevin Costner, David Grant.

The Hell of the West, czyli Piekło Zachodu, to jeden z najbardziej morderczych wyścigów kolarskich, odbywający się w Colorado, w Górach Skalistych. Zwycięstwo w tym wyścigu było zawsze marzeniem Marcusa Sommersa, młodego lekarza, który od dzieciństwa ścigał się na rowerze. Jego rodziną wstrząsnęła przed kilku laty tragiczna śmierć ojca. Lekarze byli bezradni wobec mięśniaka na mózgu. Teraz na bóle głowy narzeka jego młodszy brat David, który również każdą wolną chwilę spędza na rowerze. Marcus odwiedza mieszkającego z matką Davida i namawia go na wycieczkę do Colorado. Chcąc aby razem wystartowali, jako jedna drużyna w wyścigu kolar-



skim. Czy jednak uda im się obu dojechać do mety? Czy odegrają poważną rolę w gronie najlepszych kolarzy? To wzruszająca opowieść o miłości i męskiej, sportowej rywalizacji.

„Galeria PIK” poleca też: „Honor Prizzich” (sensacja), „Forteca” (fantastyka), „Obcy wśród nas” (dramat sens.), „Więcej szmalu” (komedia) i „Piraci mrocznych wód — zaklęty dzwon” (dla dzieci).

„Galeria Pik” zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 12—16.

1. (1) Zapach kobiety
2. (2) Smażone zielone pomidory
3. (3) Frankie i Johnny
4. (8) Dracula
5. (4) Samowolka
6. (9) Pocztkówki znad krawędzi
7. (N) Obcy wśród nas
8. (7) Czas patriotów
9. (10) Homo Faber
10. (N) Honor Prizzich

Nowohucka  
ZŁOTA  
10

W nawiasie podajemy pozycję zajmowaną przed tygodniem.  
N — nowość w „Dziesiątce”  
P — powrót na listę hitów nowohuckich wypożyczalni

11. TC 2000
12. Red Rock West
13. Obsesja namiętności
14. Hot Shots!
15. Mistrz deskorolki
16. Mroki miasta
17. Wojownicze dinozaury
18. Czcigodni mordercy
19. Więcej szmalu
20. Forteca

Po-  
cze-  
kal-  
nia

## W królestwie „obyczajów”

Mamy w tym tygodniu dwie nowości w naszej Nowohuckiej Złotej „10”. Na miejscu siódmym debiutuje dramat sensacyjny „Obcy wśród nas” z Melanie Griffith w roli nowojorskiej policjantki, a na miejscu dziesiątym pojawiła się kolejna saga o mafii, czyli „Honor Prizzich”. Tutaj występują z kolei Jack Nicholson i Kathleen Turner. Przyglądając się notowaniu w tym tygodniu można zauważyć bardzo dobre wyniki filmów obyczajowych. Aż trzy takie filmy znajdują się na samej górze, a „obyczaj” znajdują się jeszcze na miejscach szóstym i dziewiątym. Już czwarty tydzień całej stawce przewodzi „Zapach kobiety”, po który wciąż trzeba czekać w kolejce. Nadal dość dobrze radzi sobie jedyny polski „rodzynek”, czyli „Samowolka”, utrzymujący się w środku stawki. „Czasowi patriotów” udało się przekroczyć granicę stu punktów i była na to najwyższa pora, ponieważ wcale nie wiadomo, czy w przyszłym tygodniu nie zabraknie dla tego filmu miejsca w pierwszej „10”.



W tym tygodniu naszym „hitem” wybraliśmy bardzo ciepłą komedię obyczajową „Sultani westernu”. Jack Palance za drugoplanową rolę w tym filmie otrzymał w ubiegłym roku Oscara. Może niektórzy pamiętają jego pompiki na scenie, podczas uroczystości wręczenia nagród, prowadzonej przez Billy'ego Crystala, który stara się, z dobrym skutkiem rozśmieszać nas w „Sultanach westernu”. Mamy jednak przecucie, że większą karierę na nowohuckim rynku zrobi film z gatunku science fiction, czyli „Forteca”. Rzeczywiście na tle innych fantastycznych opowieści ta się wyróżnia i do tego gra tutaj jeszcze Christopher Lambert. Jeśli z kolei przepadacie za Kevinem Costnerem, a nigdy nie oglądaliście filmu „Kolarze”, pytajcie o niego w wypożyczalniach. W przyszłym tygodniu na tych lamach pojawią się od dawna zapowiadane „Decemarang” i „Cień wilka”. W wypożyczalniach one już są.



os. Zgody 4  
ul. Stojalowskiego  
(Kurdwanów)

„FORTECA” („Fortress”) — reż. Stuart Gordon, wyst. Christopher Lambert, Kurtwood Smith, Loryn Locklin.

To z pewnością będzie jeden z przebojów tegorocznej jesieni, reklamowany przez dystrybutora jako film w klimacie „Terminatora” i „Uniwersalnego żołnierza”. W roli głównej występuje Christopher Lambert, który wcielił się w postać jednego z więźniów, zamkniętych w tytułowej fortecy, z której nie ma ucieczki. Cała akcja rozgrywa się w dalekiej przyszłości, a nasz bohater trafia do więzienia ze swoją żoną za to, że próbowali mieć drugie dziecko. W ich świecie jest to zabronione, a rządząca Stanami Zjednoczonymi grupa, tłumacząc to przeludnieniem, bezwzględnie karze przejawy nieposłuszeństwa. Nasz bohater staje do walki z okrutnym systemem. Czy jednak ucieczka z tego makabrycznego więzienia będzie możliwa? Czy uda się pokonać okrutne roboty pilnujące ludzi?



„Foto Video Top” poleca też: „Snajper” (sensacja), „Droga do wolności” (historyczny), „Zmiany” (melodramat), „Obcy wśród nas” (dramat sens.) i „Dziękuję kaktus” (dramat erot.).

„Foto Video Top” zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9—19, a w soboty 9—14.



os. Wysokie 20E  
ul. Beskidzka 20  
(Wola Duchacka)  
Niepołomice  
(ul. 3 maja 1)  
ul. Królewska 51

„SULTANI WESTERNU” („City slickers”) — reż. Ron Underwood, wyst. Billy Crystal, Daniel Stern, Bruno Kirby, Jack Palance.



Trzej przyjaciele stoją na progu przekroczenia wieku 40 lat. Próbuje wszelkimi sposobami przywrócić minioną już młodość, ale raczej im to nie wychodzi. Wszyscy przeżywają mniejsze lub większe kryzysy rodzinne. Nagle wpadają na pomysł aby spędzić urlop zamieniając się w kowbojów. W folderze przeczytali, że można spędzić dwa tygodnie, pedząc bydło z Nowego Meksyku do Kolorado. Mitch Phill i Ed długo się nie zastanawiają, ale szybko przekonują się, że ich marzenia to jedno, a prawdziwe życie na szlaku wśród bydła to coś zupełnie innego. Zobaczcie koniecznie tę ciepłą komedię.

„Rambo” poleca też: „Pod groźbą śmierci” (sensacja), „Smętarz dla zwierzątek” (horror), „Nocny łowca 2” (sensacja), „Forteca” (fantastyka) i „Pień w raj” (komedia).

„Rambo” (os. Wysokie) zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 11—21, w soboty 10—13, a w niedziele 10—18.



os. Tysiąclecia 42  
(Biblioteka Publiczna)

„POD GROZBĄ ŚMIERCI” („Donato and daughter”) — reż. Rod Holcomb, wyst. Charles Bronson, Dina Delaney.

Mike Donato i jego córka Dina są parą gliniarzy, którzy rządko działają razem. Ich rodzinne stosunki dalekie są od ogólnie przyjętych wzorów. Kiedy jednak przydzielono im wspólne zadanie wytropienia sprawcy serii brutalnych morderstw, które wstrząsnęły całym Los Angeles, dochodzą do porozumienia. Jednoczą swoje siły w sprawie, która z zawodowej staje się prywatną. A wszystko dlatego, że kolejną ofiarą grasującego po mieście zabójcy ma zostać właśnie Dina. W roli głównej możemy podziwiać coraz rzadziej występującego, ale bardzo lubianego Charlesa Bronsona, który ma u nas grono zagorzałych wielbicieli.

„Flip i Flap” poleca też: „Cudotwórca” (komediadramat), „Forteca” (fantastyka), „Nocny łowca 2” (sensacja), „Istota seksu” (sensacja) i „Ognisty ring” (karate).

„Flip i Flap” zaprasza codziennie w godz. 9—21, a w niedziele 9—18. SAMOOBSŁUGA.



„GŁOS VIDEO”  
tel. 44-73-41

## KOLOROWE 10

(obok banku)

„Kolorowe 10” proponuje do końca roku bezpłatne karty członkowskie.



„NOCNY ŁOWCA 2 — OSTATNIA RUNDA” (Final Round — Fist Fighter 2”) — reż. George Erschbamer, wyst. Lorenzo Lamas, Kathleen Kinmont, Clark Johnson.

Lorenzo Lamas ma już ustaloną markę wśród miłośników filmów sensacyjnych w których nie brakuje scen z efektownymi walkami na pięści. Tym razem oglądamy go jako Tylera, mistrza karate, który podstępnie pojmany zostaje zmuszony do uczestniczenia w brutalnej, okrutnej grze. W tej grze jest on jednym z przedstawicieli „zwierzyn”, na którą polują „myśliwi”, czyli uzbrojeni, bezwzględni mordercy. Cała zabawa rozgrywa się na zamkniętym terenie, z którego nie ma ucieczki, a gangsterzy przyjmują zakłady od obstawiających na poszczególnych zawodników. To gra na śmierć i życie, bez żadnych reguł.

„Kolorowe 10” poleca też: „Forteca” (fantastyka), „Cudotwórca” (komedia obycz.), „Pod groźbą śmierci” (sensacja), „Smętarz dla zwierzątek” (horror) i „Czarneksiężniczka 3” (horror).

„Kolorowe 10” zaprasza przez cały tydzień w godz. 11—21. SAMOOBSŁUGA.

Hit tygodnia:  
„SULTANI WESTERNU”

Audio-wideo dla wszystkich (82)

## Sony czy Panasonic?

Idzień temu omówiliśmy krajowe propozycje odbiorników telewizyjnych. Oczywiście jednak większość miejsca na półkach polskich sklepów ze sprzętem wideo, stanowią modele z zagranicznych firm. Dziś czas na omówienie propozycji największych producentów. Zaczniemy od Sony i Panasonic.

Od wielu lat telewizory Sony były symbolem doskonałej jakości. W niektórych domach są jeszcze niemal muzealne wyroby tej firmy sprzed ponad 20 lat, kiedy do krajowych sklepów trafiała partia wyrobów tej firmy, jeszcze w drewnianych obudowach.

Doskonały kineskop Black Trinitron oraz jego następcy Hi Black Trinitron są montowane jedynie w wyrobach Sony. Wielu uważa go za najdoskonalszą część tych urządzeń. W ostatnich latach jednak niektórzy konkurenci tej firmy nie próżnowali i na rynku pojawiły się wyroby jeszcze lepsze, od propozycji Sony. Konstrukcje takie stworzyli — Philips, Panasonic czy Toshiba.

W sporej części jednak do obalenia mitu Sony przystąpił sam Sony. Po prostu firma nie potrafiła opanować nielegalnego przywozu jej wyrobów do Polski, często zresztą były to najzwyklejsze podróbki produkowane w halach fabrycznych Tajwanu czy Filipin. Poza tym był straszliwy bałagan w dystrybucji telewizorów Sony. Handlowali nimi wszyscy, nie zadbało przy tym o odpowiedni, fachowy serwis.

Dopiero teraz przedstawicielstwo tej firmy — Sony Poland, stara się uporządkować tę sprawę. Gdziekolwiek można jeszcze spotkać tańsze modele wyrobów tej firmy, Zazwyczaj są to właśnie pozostałości po „słynnych” podróbkach. Oryginalne telewizory są od nich droższe nawet o 20 proc. i posiadają kartę gwarancyjną Sony Poland.

W najbliższym czasie telewizory Sony będzie można kupić jedynie w autoryzowanych sklepach. Tam trafić będą modele przeznaczone tylko i wyłącznie na rynek polski. Wyroby te są wytwarzane przede wszystkim przez walijską filię koncernu i mają na końcu symbolu literę K. Jedynym wyjątkiem jest model — KV-E 2531D.

Aby ułatwić klientom rozszyfrowanie tych wszystkich skrótów podajemy — trzecia litera oznacza rodzaj serii, litera „M” oznacza model „Mono”, „X” — serię „Monitor”, „C” — „Classic”, „A” — „Acoustic”, „E” — „Sound”, „S” — „Super line” lub „Symphony”. Ostatnia z nich jest najnowocześniejsza. Cyfra 1 na końcu każdego z symboli oznacza teletext. 0 zaś jego brak.

Ceny wyrobów Sony wynoszą od ponad 9 mln zł za model KV — M 1495 MK do blisko 85 mln zł za KV-S 34RN1.

Panasonic rozpoczął od roku akcję promocyjną dla swoich najlepszych telewizorów z serii „The One Up”. Wielu specjalistów uważa, że wyroby tej firmy dorównują Sony, a cena większości modeli jest o wiele niższa.

Obecnie Panasonic proponuje dwie serie telewizorów. Dla mniej zasobnych — niezawodny model bez supernowoczesnych rozwiązań o oznaczeniu „TC” Ci bardziej wymagający mogą kupić któryś z odbiorników z literkami „TX”. Są droższe, ale to naprawdę najwyższa wideotechnologia. Panasonic zadbał od razu w przeciwnieństwie od Sony o pochodzenie swych wyrobów. Niemal wszystkie jakie znalazły się na polskim rynku, wykonano w japońskich zakładach koncernu. Te z oznaczeniem „EE” sprzedawane są ze specjalną gwarancją i zapewniają naprawdę świetną jakość.

Najtańszy model Panasonic TC14LI-EE kosztuje około 8 mln zł, najdroższy TX33VX-EE ponad 58 mln zł. (mar)

## Lista przebojów roku 1993

„Czas patriotów” powoli gromadził kolejne punkty i wreszcie w tym tygodniu w notowaniu roku 1993 przekroczył barierę 100 punktów, wpisując się do bardzo elitarnego klubu filmów, którym udało się taki wynik osiągnąć. Przed nim zrobili to „Nagi instynkt” (połowa punktów zdobyta jeszcze w roku 1992) i „Psy”. Ten ostatni film jest jak na razie absolutnym liderem i chyba długo jego wyniku nikt nie poprawi. W górę pną się również „Smażone zielone pomidory”, ale do granicy 100 punktów jeszcze spory dystans i nie wiadomo czy taki sukces będzie możliwy. Po czekamy, zobaczymy, tym bardziej, że ten film wciąż się podoba nowohuckim wideomanom. Z pewnością w górę będzie również maszerował „Zapach kobiety”, który w ubiegłym tygodniu po raz pierwszy pojawił się w tym podsumowaniu, ale w nowohuckiej złotej „10” jest obecny od czterech tygodni. Wciąż na pierwszym miejscu.

1. Psy 150
2. Czas patriotów 102
3. Beethoven 82
4. Stalingrad 81
5. Uniwersalny żołnierz 80
6. Sypiając z wrogiem 71
7. Smażone zielone pomidory 71
8. W pogoni za cieniem 68
9. Przylądek strachu 67
10. Najlepsi z najlepszych 2 67
11. Ze śmiercią jej do twarzy 65
12. Nagi instynkt 55
13. Kosiarsz umysłów 52
14. Wielka wyspa 52
15. Hycel 48
16. Być dziwką 47
17. Obsesja namiętności 45
18. Stój! Bo mamusia strzela 43
19. Gorzkie gody 42
20. Dracula 42
21. Zapach kobiety 40
22. Hook 33
23. Książę przypliwów 32
24. Na fali 30
25. Dzika lokatorka 30



Przed tygodniem pisałem o za-  
biegach przy instalacji elektry-  
cznej, mających na celu właści-  
we jej funkcjonowanie w samo-  
chodzie w okresie, gdy dni  
krótkie. O tym, że oświetlenie  
samochodu jest sprawą niezmiernie  
ważną, niech świadczą „dziwne  
wypadki”, kiedy ktoś nagle  
zjeżdża na lewą stronę jezdni i  
zderza się czołowo z pojazdem  
jadącym z przeciwka. Niestety,  
nikt nie bada prawdziwych  
przyczyn wypadków. Dla staty-  
styk policyjnych podstawową  
przyczyną jest niezachowanie  
bezpiecznej prędkości. No cóż,  
najbezpieczniejszą prędkością  
jest prędkość parkowania...

Tymczasem „dziwne wypadki”  
mają swoje obiektywne  
przyczyny, a jedną z nich jest  
na pewno niewłaściwe oświetle-  
nie pojazdów. Co widzi kierowca  
samochodu jadący pod słoń-  
cem nisko zachodzące nad hory-  
zontem? Prawie nic nie widzi. I  
właśnie jesienią, warto wcześ-  
niej zapalić światła mijania, na-  
wet jeżeli przepisy tego nie  
wymagają. Związkiem, jeżeli  
prowadzimy auto w kolorze czar-  
nym lub granatowym i mamy  
słońce za plecami. Jest wtedy  
szansa, że dostrzeżę nas ci kie-  
rowcy, którzy jadą z przeciwno-  
go kierunku, pod słońce, i pra-  
wie nic nie widzą. Może wtedy  
żaden ze spieszących się nie  
będzie pochopnie wyprzedził i  
„szedł na czołową”...

A co robić, by nie tylko być  
lepiej widzianym, ale i samemu  
lepiej widzieć? Przede wszystkim  
w czystości utrzymywać  
szkło w samochodzie. Idzie o  
szkła reflektorów i wszystkie  
szyby w nadwoziu, a nie tylko  
szybę przednią. Wiele pojazdów  
ma seryjnie montowane urzą-  
dzenia do mycia reflektorów sa-  
mochodu, czy to wyposażone w  
wycieraczki, czy tylko silny stru-  
mień cieczy ze spryskiwacza. I  
każdy kierowca tak wyposażo-  
nego samochodu ma większy  
komfort jazdy. Jednak podróżu-  
jąc w „maluchu” co kilkadzie-  
siąt kilometrów — w zależności  
od warunków atmosferycznych  
i stanu nawierzchni — należy  
wyjść z samochodu ze szmatą  
i wyczyścić szkła reflektorów (a  
przy okazji i tylnych światel, bo  
one także mają wpływ na wido-  
czność naszego pojazdu na dro-  
dze).

Niemniej ważne jest utrzymy-  
wanie w czystości szyb w samo-  
chodzie. Na jesienny czas propo-  
nuję nalewanie do pojemnika  
spryskiwacza przedniej (a w  
niektórych modelach i tylnej)  
szyby może jeszcze nie plynę  
nisko zamarzającego, ale na pew-  
no wody z dodatkiem łyżki plynu  
do mycia naczyń „Ludwik”.  
Wtedy łatwiej zetrzeć z szyb  
zanieczyszczenia organiczne pod  
postacią owadów rozbitych na  
przedniej szybie w czasie jazdy.  
Na owe owady, ale i na szereg  
innych zanieczyszczeń spotyka-  
nych jesienią na drogach jest  
jeszcze inny sposób — płyn  
„rain X”. Jest to „chemiczna  
wycieraczka” szyby, którą wy-  
myślono „przy okazji” przygo-  
towania do lotów kosmicznych.  
Szybka natarta „rain X” (w kra-  
kowskich warunkach jedno nar-  
tarcie przedniej szyby wystar-  
cza na ok. 5-6 tygodni lub  
trzykrotne mycie samochodu)  
jest bardziej śliska i wszystkie  
zanieczyszczenia (muszki, błoto  
itp.) odbijają się od niej a krople  
deszczu rozpryskują się na  
mgłę wodną.

I jeszcze czystość szyb wew-  
nątrz. Jest to ważne szczególnie  
na jesieni. Na brudnej szybie  
szybciej osadza się para wodna.  
O czystym czyszczeniu szyb  
wewnątrz nadwozia powinni pa-  
miętać przede wszystkim palacze  
papierosów. W.M.

### WIZYTY DOMOWE LEKARZY

● **DOMOWA POMOC LEKARSKA** lekarzy spe-  
cjalistów tel 55-56-64 Wizyty pediatrów intern-  
istów + EKG laryngologów chirurgów gastrolo-  
gów dermatologów neurologów reumatologów co-  
dziennie godz 9-20 w soboty niedziele święta  
godz 9-15



● **CENTRUM „MEDYK”** Tel 44-10-49 (od godz 10 do 22) Wi-  
zyty specjalistów szpitali krakowskich Interniści kardiolog. pe-  
diatra. chirurg dziecięcy EKG w domu chorego

### GIEŁDA SAMOCHODOWA

● „SOL-HUT” (parking HTS) soboty i niedziele, godz. 6-15.

### USŁUGI RTV

- „ELEKTRONIC-SERVICE” os Centrum „A” bl 5 tel 44-34-70 Sklep usługi sprzętu audio-video naprawy domowe
- **ZAKŁAD RTV** os Hutnicze 6 tel 44-13-82 Naprawa CB radio sprzęt RTV magnetowidy
- **ZAKŁAD RTV SERVICE** - N Huta, os. Centrum D, bl. 2, tel 44-33-06 czynny 8-18 Również usługi domowe.
- **TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO**, os Oświecenia 9, tel. 48-97-57 + 48-20-39

### AGENCJE TURYSTYCZNE

● **SKARPA**, Rynek Główny 28, tel.: 21-79-81, 21-79-29.

### NAUKA JAZDY

- **TEST** - Ośrodek Szkolenia Kierowców, os. Kościuszkow-  
skie 1, pok. 15, tel.: 48-43-95, 48-05-59 w. 26 od pn. do pt. w  
godz. 12-18.
- **AUTO SZKOŁA**, os Strusia 6 WT, CZW., godz. 19-20.30  
Tel codziennie 47-59-16 47-54-67

### POŚREDNICTWA - NIERUCHOMOŚCI

● „KARO” os Teatralne 8 tel 44-32-90 pn.-pt godz 9-17  
Mieszkania domy parcele Sprzedaż kupno, wynajem, zamiany

### POLIGRAFIA I REKLAMA

- **ZAKŁAD INTROLIGATORSKI** - Stanisław Grzywa i Syn,  
os Centrum B bl 7 tel 44-12-25
- **linea** os Słoneczne 11 tel 44-34-64, godz 9-16 - reklamy  
sitodruk tampondruk komputerowe wycinanie napisów.
- **KSERO**, plac targowy Bieńczyce paw nr 3 Czynne od pon.  
do pt w godz 10-18 sob 10-14
- **INTRO** - os Szkolne 30 - MAŁA POLIGRAFIA, PIECZA-  
TKI, INTROLIGATORSTWO Art papiernicze piśmienne, biurowe.

### HANDEL

- **KWIACIARNIA „KALINA”** os Centrum D bl 1, tel 44-33-36  
czynna od pn do pt w godz 8-19 w soboty godz 8-15 i w nie-  
dziele godz 9-13 Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu
- **KWIACIARNIA „STOKROTKA”**, os Niepodległości (naprze-  
ciw bl 11) czynna od poniedziałku do soboty w godz 7-17 i w  
niedziele od 10 do 14 Tel 44-92-42
- **TANIE KOMPUTERY: PC XT, AT ● AMIGA ● ATARI**  
● **COMMODORE ● RTV-VIDEO ● Drukarzki ● KOMIS**, Tel.  
44-93-18, od 9 do 19.

### USŁUGI FOTOGRAFICZNE

● **PRINT KUBUŚ**, os Centrum B, bl. 3. Zdjęcia - 60 minut  
Artykuły foto Wideofilmowanie Centrum B bl 6 (punkt pasz-  
portowy) - zdjęcia do dokumentów - 4 minuty

### MEDYCINA I ZDROWIE

● **SPECJALISTA DERMATOLOG** Bogusław KOLASA przyjmuje  
w poniedziałki środy i piątki w godz 16-17, os. Tysiąclecia 29  
m 15 tel 48-44-43

● **CENTRUM „MEDYK”** Rejestracja od godz. 10 do 22: psy-  
cholog psycholog dziecięcy, seksuolog, pedagog; leczenie nerwic,  
alkoholizmu moczenia nocnego problemów rodzinnych i dojrze-  
wania

● **MASAŻE** - ogólne receptorów (w stopie) nastawianie dy-  
sków os. Szkolne 36, w godz 10-15.

● **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Han-  
dlowe 8: badania jamy brzusznej, ginekologia, ciąża, badania  
piersi, tarczycy. Codziennie od 9.00 do 13.00. Rejestracja tel.  
43-48-78 48-94-60 lub osobiście

● **PRACOWNIA TECHNIKI DENTYSTYCZNEJ** - wykonuje  
natychmiast naprawy protez - os Centrum C 10/56, tel. 43-43-51,  
czynna od pn do pt w godz 10-11 i 16-17

● **Twój dentysta** N.H. os Centrum D 2/91 Tel. 44-03-26 pon.-  
pt. w godz 16-19 wt. czw., sob. - 10-12

● **USG NOWA HUTA** w Przychodni Specjalistycznej nr 1, os  
Na Skarpie 5: jama brzuszna ginekologia położnictwo, tarczycza,  
piersi stawy biodrowe Rejestracja: tel 44-19-00 wewn 22 44-19-30  
wewn 22 lub osobiście w godz 9.00-13.00

● **EKG**, Lekarz chorób wewnętrznych, Tel. 47-49-40.

### USŁUGI MOTORYZACYJNE

● **WULKANIZACJA** - komputerowe wyważanie kół sprze-  
daż opon (nowe bieżnikowane używane, zachodnie) od pon.  
do pt godz 7-22 sob 8-20 ul. Kamieńskiego 1 (Rondo  
Mateczny) tel 67-48-40

● **KOMPUTEROWE** wyważanie kół (także felgi aluminiowe) oraz  
Renault Dacia Tawria ul. Kalwaryjska 35 godz 8-18 sob 8-15.

● **Z. ZAJĄCZKOWSKI**, al. Jana Pawła II 156 Tel.: 48-66-44  
i 67-63-60 Konserwacja 10 proc. zniżki w weekendy!

● **ZAR**, ul. Wąwozowa 10 Tel 44-08-96. Naprawy samochodów  
od A do Z



Zakład Produkcji Urządzeń Ekologicznych **SPIRO**, ul.  
Centralna 91 - naprawa i regeneracja szyb samochod-  
owych

● **AUTOALARMY** - Alarmy USA, 3-letnia gwarancja, zniżki  
ubezpieczeniowe Szeroki wybór czujników Unikalny system blo-  
kadny zapłonu znakowanie pojazdów Bieńczyce ul. Cienista 12  
tel 44-45-17

● **PEŁNY ZAKRES NAPRAW DETEK I OPON**, komputerowe  
wyważanie kół - „Krawal” ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej  
i Bulwarowej) pon.-piątek 8-17 sobota 8-14 Sprzedaż ogumienia  
„Stomil” i „Michelin”

● **AUTO-SERVICE** Piotr Fijałkowski os Słoneczne 6A - tel  
44-37-43 czynne w godz 8-16 poleca diagnostykę podwozia, wy-  
mianę olejów smarowanie podwozia, mycie podwozia, nadwozia  
i silników ustawianie świateł wymianę opon i wyważanie kół

● **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33 A -  
automyjnia, sklep motoryzacyjny, cafe bistro, te-  
lefon 44-89-08 czynne od pn. do pt. w godz. 8-17,  
sobota 8-16, niedziela 8-15.

### USŁUGI RÓŻNE

● **KOMIS KOMPUTEROWY** - RTV, os. Zgody 12/53, tel.  
44-93-18, w godz. 9-17.

● **PIECZATKI, GRAWERSTWO** - grawerowanie ręczne i ma-  
szynowe wyrób odznak Firma Usługowa A. Sroka os. Niepodle-  
głości 3 Tel. 43-55-55

● **PHU „SPEC”** - Zabudowa balkonów, Kraty, Tel. 44-93-18 od  
9 do 19, Szybko, tanio, solidnie.

● **WOD-KAN-GAZ-C.O.** Tel. 48-64-63.

### WAŻNE DLA PASAŻERÓW KOMUNIKACJI MIEJSKIEJ

#### Ceny biletów nie wzrosną?

Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne w Krakowie zapowia-  
da już od połowy roku podwyżkę cen biletów na przejazd miej-  
skim środkiem komunikacji. Początkowo proponowano wpro-  
wadzić podwyżkę już w lipcu br., później mówiono o październiku  
i listopadzie. Propozycje złożone w Urzędzie M. Krakowa przewi-  
dywały następujące ceny biletów: jednorazowy dzienny - 5 tys.  
zł, nocny - 15 tys. zł, a na linie pospieszne - 7,5 tys. zł. Zamie-  
rzano również podnieść ceny biletów okresowych i na okaziciela.

Wszystko jednak wskazuje na to, że w tym roku nie będzie  
podwyżek cen biletów. Propozycji MPK nie zaakceptowały zwią-  
zki zawodowe oraz Komisja Budżetowa Rady Miasta. MPK w zwią-  
zku z tym ostrzega, że ze względu na trudności finansowe zabraknie  
pieniędzy na remonty dróg i torowisk.

Warto polecić pasażerom MPK bilety okresowe, które dotych-  
czas były sprzedawane po cenach promocyjnych - 150 tys. zł  
(ważne na wszystkie linie). I w tym przypadku, na razie, mimo  
zapowiedzi cena w październiku br. tego biletu nie ulegnie zmia-  
nie. Dodatkową zaletą tych biletów jest to, że właśnie od paź-  
dziernika stały się one również kartami rabatowymi umożliwia-  
jącymi zakupy bądź korzystanie z usług w 7 firmach z następu-  
jącymi bonifikatami: w „Major-Markecie” - 5 proc., w „Elefan-  
cie” - 5 proc. - w poniedziałki i soboty. Foto Binkowski - 10  
proc., Graffiti Dreams - 25 proc. Wypożyczanie kaset, „Igeldent”  
- 5 proc., leczenie stomatologiczne, księgarnia Hetmańska - 5  
proc. i „Czas” - 10 proc. przy ogłoszeniach drobnych. W ten spo-  
sób korzystając regularnie z zakupów lub usług w wymienionych  
firmach można mieć bilet na wszystkie linie komunikacyjne prak-  
tycznie za darmo. Na razie biletów promocyjnych w Krakowie  
sprzedawano ok. 40 tys. miesięcznie. Obecnie, po wprowadzeniu  
rabatów, MPK oraz inicjatorzy akcji „Computer Diversion” i „Di-  
gitcard Unicard” liczą na wzrost sprzedaży tych biletów.

(sp)

### Hotele na akademiki

Nowa Huta od października zaroi się od młodzieży studenckiej.  
Rok akademicki to doskonała okazja dla firm-właścicieli byłych  
hotelów robotniczych, którzy teraz oferują miejsca studentom.  
Wprawdzie warunki nie są tu tak komfortowe, jak w nowocze-  
snych domach studenckich, ale płaci się znacznie mniej niż za  
pokój w prywatnej kwaterze.

- Wybraliśmy dla naszych studentów około 280 miejsc w daw-  
nym DRM w os. Stalowym, będącym własnością spółki „Hut-Pus”.  
W pokojach, w większości trzyosobowych i kilku „dwójkach” za-  
mieszkają studenci II roku. W pokojach nie ma łazienek, są one  
jak i kuchnie na piętrach. Lecz nasza uczelnia ma tylko jeden  
akademik z pokojami połączonymi z segmentami łazienkowymi,  
a więc warunki w dawnych hotelach robotniczych nie odbiegają  
od standardu innych akademików. Za miejsce w DMR uczelnia za-  
płaci 900 tys. zł miesięcznie, z czego studenci o najniższym docho-  
dzie - 2,5 mln zł na osobę, którym w pierwszej kolejności miejsce  
w akademiku przysługuje - zapłacą tylko 330 tys. zł. W ubiegłym  
roku, także w DMR wynajmowaliśmy wówczas dla naszych stu-  
dentów, trzy razy w tygodniu salę gimnastyczną - powiedziała  
nam p. Teresa KRUPA kierowniczka sekcji bytowej Akademii  
Ekonomicznej.

Ta uczelnia wynajmie też już trzeci raz, jedno skrzydło hotelu  
„Hut-Pusu” - „Lipsk” na Wzgórzach Krzesławickich. W poko-  
jach dwu- i czteroosobowych zamieszka 380 studentów pierwsze-  
go roku Akademii.

Także inne uczelnie zainteresowane są wynajęciem hoteli ro-  
botniczych dla studentów. Akademia Rolnicza zarezerwowała np.  
500 miejsc w hotelach PUSIM w os. Złotej Jesieni. Łącznie kra-  
kowskie uczelnie zarezerwowały tam 1000 miejsc. Oczywiście miej-  
sca w hotelach mogą wynajmować osoby studiujące w Krakowie  
także indywidualnie, a w naszej dzielnicy jest największy kom-  
pleks dawnych hoteli robotniczych, które zachowały swe prze-  
znaczenie. (f)



# OBRAZKI z życia wzięte

Jestem baczny obserwatorem otaczającej rzeczywistości. Na co dzień stykam się z wieloma mieszkańcami naszej dzielnicy. Często proszą mnie „redaktorze niech pan to opisz”. Zebrali się takich obrazków z życia wziętych sporo. Tym razem opiszę autentyczne wydarzenia, które zaszły w ostatnich dniach w nowohuckich placówkach handlowo-usługowych. Na pewno ich bohaterowie rozpoznają się, ale ze względu na prośbę właścicieli, którym przywiecały różne intencje nie podaję dokładnej lokalizacji faktów.

## Bieda aż piszczy

Do mojego baru zachodzi coraz więcej ludzi, którzy proszą o łyżkę strawy. Z reguły nie odmawiam jeżeli jest to osoba, po wyglądzie sądząc, uboga. Tylko niestrzeżonych wypraszam, stwierdza, właścicielka baru z centrum Nowej Huty. Przysnam szczerze, że coraz bardziej nie stać mnie na tego typu gesty. Coraz większe rachunki za media i czynsz a zarazem spadająca liczba konsumentów stawiają mnie w coraz trudniejszej sytuacji. Mało kto zamawia gotonkę czy brizol z pieczarkami. Największą popularnością cieszą się gotówki, pierogi czy naleśniki. Coraz częściej w porze obiadowej, starsze osoby proszą jedynie o zupę, którą uzupełniają pieczywem przyniesionym ze sobą.

Rano jest spory ruch w moim sklepie i wypadłoby się z tego cieszyć. W praktyce jednak klienci kupują jedynie podstawowe artykuły spożywcze takie jak mleko i pieczywo. Przy kasie dokładnie odliczają należność z dokładnością do każdej stułotówki. Zauważam coraz wyraźniejszy spadek obrotów. Staram się utrzymać w gęsty klientów i sprowadzam bogaty asortyment towarów. Co z tego że towar mieni się kolorami, skoro klienci z pustymi kieszeniami i tak go nie kupują.

## Święte krowy

Aż dziw bierze skąd przy takim kryzysie można w placówkach handlowych spotkać tylu pijanych klientów. Ja zgodnie z przepisami nie sprzedaję alkoholu niestrzeżonym. Cóż z tego gdy sąsiad handlowiec piwo udostępni każdemu kto tylko jest w stanie utrzymać się na nogach.

Całe niezadowolenie mieszkańców i tak spada na mnie, bo ja sprzedaję mocniejsze trunki. Jedyne rozwiązanie to sprzedaż alkoholu na zasadach wolnorynkowych i zmiany w prawie dające możliwość zdecydowanego i szybkiego reagowania policji.

Policji i tak nie ma tam gdzie jest potrzebna, gdzie się ją wzywa twierdzi kierowniczka sklepu osiedlowego. Pijany klient przewracał mi się po sklepie niestety nikt nie chciał mi pomóc. Nasza policja jest po prostu słaba, że wyposażona i niestety toleruje święte krowy w postaci pijaków.

## Kradzieże

Coraz więcej osób w sklepach dokonuje kradzieży, konstatuje ze smutkiem jeden z nowohuckich handlowców. Wśród nich są osoby naprawdę ubogie, ale coraz częściej to ludzie młodzi z tzw. dobrych domów, a nawet osoby „na stanowiskach”, którym raczej nie brakuje na zakupy. Ci ostatni, złapani na gorącym uczynku, zwracają zabrane towary, chcą rekompensować straty byleby nie wzywać policji. Ostatnio na kradzieży złapałem pracownika Urzędu Skarbowego...

Plagą są małolaty z rodzin wykojezonych. Często kradzież zleca rodzic, grożąc pobiciem w razie wrócenia bez... darmowych zakupów. Złapani i wylegitymowani przez policjantów są w zasadzie bezkarni. Znani dzielnicowym, mogą za którymś razem trafić do sądu dla nieletnich i otrzymać kuratora. Z nich w przyszłości wyrosną najprawdopodobniej zawodowcy.

Najtrudniejsi do złapania są profesjonalni złodzieje, ale oni skupiają uwagę głównie na torebkach i portfelach

klientów, a nie na towary, którym raczej gardzą. Liczy się pieniądź, za który później elegancko ubrani, dokonują zakupów.

## Przewalanki i wyłudzenia

Ostatnio w nowohuckich sklepach pojawiają się starannie odziani młodzieńcy. Chcą z reguły kupić karton lub dwa drogich papierosów. Gdy już prawie dochodzi do transakcji, nagle spostrzegają, że zabrakło im pieniędzy i proszą o chwilę zwłoki. Mówią, że dokonają zakupu gdy tylko wezmą grubsze banknoty z samochodu. W trakcie pertraktacji ze sprzedawczynią dochodzi do podmiany kartonów oryginalnych na wypełnione pociętą tekturą. Ta kradzież jest dobrze przygotowana, puste kartony są oklejone celofanem, a ich waga uzupełniona kawałkiem papy zgadza się co do grama. Na taką przewalankę z „Camelami” dał się nabrać jeden z nowohuckich handlowców i zorientował się dopiero po późniejszym otwarciu fałszywego kartonu z papierosami.

Do jego sklepu kilkakrotnie przychodziła starsza pani, która z niewinną miną, po dokonaniu drobnych zakupów banknotem pięcettysięcznym wracała do kasy pokazując wśród trzech banknotów stutysięcznych czwarty tysiąc złotych jako omyłkowo wydany, zamiast stutysięczaka. Raz się kasjerka nabrała, a potem po zliczeniu kasy brakowało tych stu tysięcy. Dlatego w żadnym przypadku nie uwzględniamy reklamacji po odejściu od kasy. Trzeba przy kasjerce sprawdzać prawidłowość wydawania reszty.

Największym problemem obecnie jest coraz większa ilość fałszywych banknotów w obiegu. Nawet naświetlarki nie są w stanie ostatecznie ujawnić fałszywek. Najlepszym rozwiązaniem byłoby wprowadzenie nowych banknotów lepiej chronionych przed fałszerzami. Ma to nastąpić dopiero przy denominacji. Ale to już temat na odrębny artykuł.

Sławomir PIETRZYK

## Historia spod Nowej Huty

# KOPIEC LUTRÓW

Rodzina Zelenkich posiada w swoich dobrach Lucianowice, leżących dwie mile od Krakowa, na północ od Mogiły, taki pagórek, z którego wyraźnie widać kopiec Krakusa. Obecnie posiadacz pagórka, pułkownik Zelenki, wybudował rodzinny grobowiec na tym pagórku i kazał opatrzyć go obeliskiem — taki opis „KOPCA LUTRÓW” dał Samuel Beredetzky po pobycie w Luczanowicach w roku 1809.

Jeszcze niedawno: dwa, trzy lata temu „Kopiec Lutrów”, czyli cmentarz ariński dewastowany, ginął w kępie krzaków. O widoku na Kopiec Krakusa też mowy być nie mogło, bo przysłaniają go dziś dymy z hut...

Pierwsza wzmianka o arińskim cmentarzu w Luczanowicach pochodzi z 1627 roku. W kilka lat później, w tym pięćnacie położonym miejscu, spoczął główny organizator zboru arińskiego, niechętnie widzianego w Krakowie, Stanisław Zelenki. Oprócz Zelenkich na cmentarzu spoczęli przyjaciele rodziny. Nagrobek Ludwika hrabiego Dębi-

ckiego w postaci kolumny toskańskiej zwieńczonej wazą pochodzi z 1843 roku.

Nie oszczędzila cmentarza I wojna światowa i wojska austriackie, odwiedzali go „poszukiwacze skarbów”. Z grobowców wyniesiono wszystko, kości zmarłych zostały rozrzucone, nagrobki zniszczone...

Na szczęście to już przeszłość. Od dwóch lat, dzięki staraniom wojewódzkiego konserwatora zabytków, trwały tu prace renowacyjne. Właściwie wszystko trzeba było odtwarzać od nowa. Cmentarz ariński jest własnością parafii ewangelicko-augsburskiej. W ub. sobotę proboszcz parafii, pastor Roman Mikler i biskup ewangelicki Roman Pastucha poświęcili (już całkowicie odrestaurowany) cmentarz.

Może warto odwiedzić to urokliwe miejsce, doskonale widoczne z drogi do Luczanowic i Ruszczy?

(1)

## Grzybobranie

Zaskakująco niskie są w tym roku ceny wielu płodów nie tylko uprawianych przez rolników. We wrześniu pojawiło się sporo grzybów w lasach. Oczywiście w konsekwencji część z nich została zaoferowana w sprzedaży. Tradycyjnie grzyby można kupić na Nowym Kleparzu w Krakowie. Najwięcej jest podgrzybków w cenach od 20 do 25 tys. zł/kg. Po raz pierwszy można także legalnie kupić grzyby zbierane w lesie na pl. Bieliczyce. Zgodnie z nowymi przepisami wystarczy, że handlujący posiada odpowiedni atest od grzyboznawcy. Posiada go już 2 handlowców. Tutaj ceny podgrzybków oscylują wokół 15 tys. zł/kg.

Należy jednak nie spieszyć się z tymi zakupami. W rejonach gdzie obrodziły grzyby można je nawet kupić już za 5 tys. zł/kg. Są to oferowane gatunki mieszane, począwszy od prawdziwków poprzez kozaki z przewagą podgrzybków. Najlepiej jednak wybrać się na grzyby samemu, wtedy nie dość, że nie płacimy, to jeszcze wędrując po lesie czynnie odpoczywamy. Tak uczynił Wasz reporter i w ub. tygodniu wybrał się do lasu na grzybobranie. Udało mi się zebrać trochę borowików, kozaków, kani, opieńki i podgrzybków. Jednak stwierdzam, że na razie główny wysyp skończył się i wiele grzybów jest robaczywych. Jeżeli powróci ciepło i wilgoć to miejmy nadzieję, że będzie można jeszcze zaopatrzyć domowe spiżarnie w to letnie runo. Ceny suszonych grzybów nie powinny być w tym roku wysokie.

**WALUTA:** Z małymi wahnięciami stale jej cena rośnie. Niepewna sytuacja w Rosji, jak również niewiadome związane z programem realizowanym przez przyszły rząd w Polsce czynią atrakcyjne oszczędzanie w walutach wymienialnych. W kantorze na pl. Bieliczyce w paw. 14 odnotowaliśmy następujące ceny: USD — 19 500—19 650, DEM: 11 920—12 000, ATS: 1680—1700, kor. cz. 630—650, kor. sł. 530—560 zł. (sp)

## Sporu o garaże w os. Dywizjonu 303 cd.

W numerze 31 „GTN” z 6 sierpnia br. pisaliśmy o sporze w sprawie garaży w os. Dywizjonu 303 niedaleko os. Kościuszkowskiego. 23 września odbyło się zebranie mieszkańców bl. nr 11 w os. Kościuszkowskim i z bl. nr 55, 56 i 57 z os. Dywizjonu 303 na którym większością głosów zdecydowano że Ci mieszkańcy nie życzą sobie garaży przed swoimi oknami. W zebraniu brali również udział delegaci na Walne Zgromadzenie Spółdzielni Mieszkaniowej „Czyżyny”, które jako najwyższy organ spółdzielni podejmie w tej sprawie ostateczną decyzję. (P)

## Z giełdy samochodowej spółki „Sol-hut”

Notowania z 25 i 26 września: fiat 126p: rok prod. 1981 — 12,5 mln, 82 — od 11 do 15,2 mln, 83 — od 14 do 16,5 mln, 84 — 17,8 mln, 85 — od 17 do 21 mln, 86 — 24,5 mln, 87 — od 21 do 25,8 mln, 88 — od 27,9 do 34,5 mln, 89 — od 33,5 do 37,9 mln, 90 — od 39,7 do 43 mln, 91 — od 48 do 50,5 mln, 92 — od 54 do 58 mln; fiat 125p: 78 — od 8 do 15 mln, 79 — od 6,5 do 13,5 mln, 80 — od 9 do 13,5 mln, 81 — od 11,5 do 13,8 mln, 82 — od 13 do 20,5 mln, 83 — 19 mln, 84 — 19,8 mln, 85 — od 17 do 23 mln, 86 — od 21,6 do 28 mln, 87 — od 24 do 35 mln, 88 — od 27 do 33,5 mln, 89 — 36 mln, 90 — 43 mln; cinquecento 700: 92 — 97 mln, 93 — 110 mln; polonez: 81 — 26 mln, 82 — od 24 do 29 mln, 84 — od 27,5 do 33 mln, 85 — od 29 do 39 mln, 86 — od 33 do 42 mln, 87 — od 36 do 46 mln, 88 — od 39 do 50 mln, 89 — od 47 do 55 mln, 90 — od 63 do 71,8 mln, 91 — od 80 do 85 mln; polonez caro: 91 — 87 mln, 92 — od 95 do 98 mln; wartburg 353: 84 — 24 mln, 86 — 24 mln, 88 (combi) — 30 mln; skoda 105S: 82 — od 20 do 23 mln; skoda 105L: 81 — 24 mln, 84 — 33 mln; skoda 120L: 83 — 55 mln; skoda favorit 136: 90 — od 93 do 110 mln, 91 — 110 mln, 88 (combi) — 30 mln; dacia 1310: 83 — od 11 do 17 mln, 84 — 19 mln, 90 — 43 mln; opel kadett D 1.7: 91 — 157 mln; opel kadett 1.3: 85 — 79 mln; opel menza 3.0 D: 79 — 47 mln; opel ascena 1.6 D: 86 — 91 mln; opel omega turbo D 2.3: 89 — 159 mln; audi 80 1.6 D: 82 — 68 mln, 84 — 87 mln; audi 100: 78 — 30 mln, 83 — 43 mln; fiat tipo 1.4: 89 — 118 mln; fiat uno 1.3: 84 — od 47 do 56 mln, 88 — 93 mln; ford escort 1.1: 84 — 47 mln; ford escort 1.3: 88 — 80 mln; ford sierra 1.6: 83 — od 59 do 75 mln, 84 — od 63 do 71 mln; ford sierra 2.0: 84 — 65 mln; ford fiesta 1.0: 79 — 29 mln, 83 — 51 mln; ford taunus 2.0: 77 — 25 mln; peugeot 205 1.6: 87 — 83 mln.

## Adwentyści w Nowej Hucie

Zarząd m. Krakowa swoją uchwałą nr 323 z 20.07 br. wynajął 8 pomieszczeń o powierzchni 182,6 m kw. w os. Teatralnym 24 Zarządowi Diecezji Południowej Kościoła Adwentyistów Dnia Siódmego. Tą ają tam obecnie prace remontowe. Zgodnie z umową zawartą z PGM część pomieszczeń będzie wykorzystywana na działalność statutową jako zbór, a część na biura.

Jak się dowiadujemy trwają intensywne starania o przejęcie budynku po byłej „Famie” w os. Willowym przez Zielonoświątkowców. W ten sposób nasza dzielnica ma szansę stać się w Krakowie centrum różnych wyznań. (P)

## OGŁOSZENIA TOWARZYSKIE

Naszej Kochanej córce AGNIESZCE ZGRZEBNEJ z os. Niepodległości, z okazji ukończenia 18 roku życia, dużo zdrowia, szczęścia, udanego startu w dorosłe życie i pomyślnego zdania matury życzą

RODZICE ORAZ MATKA CHRZESTNA Z RODZINA

## Dotyczy angielskiego i niemieckiego

UWAGA! Skorzystaj z 10-procentowej zniżki dla pracowników HTS oraz ich dzieci! ZAPISY jeszcze trwają! OŚRODEK KULTURY HTS, os. Górali 2, tel. 44-27-65.



# Komu to jest potrzebne?

Z okazji 15-lecia działalności twórczej oraz 10-lecia pracy w NCK dzisiaj w Nowohuckim Centrum Kultury odbędzie się wernisaż wystawy fotograficznej Adama Gryczyńskiego. Będzie to zaprezentowanie dorobku twórczego z ostatnich lat tego cenionego i znanego fotografa. Na wystawie, która będzie czynna przez cały październik można zobaczyć ok. 200 znakomych fotografii. Jest to szeroka gama prac począwszy od typowo reporterskich, a skończywszy na fotografiach wykonywanych przy pomocy komputera czy cyklu bardzo precyzyjnych prac wykonanych techniką inwersji. Tego nie da się opisać, to trzeba koniecznie zobaczyć...

Adam Gryczyński (ur. 1957) ukończył pedagogikę na Uniwersytecie Jagiellońskim. Jest instruktorem filmu i fotografii kategorii „S”. Od czerwca 1983 zajmuje się zawodowo fotografią pracując w Nowohuckim Centrum Kultury jako kierownik działu fotograficzno-filmowego. Oprócz fotografowania zajmuje się także realizacją filmów dokumentalnych. Brał udział w kilkudziesięciu wystawach i konkursach krajowych i zagranicznych. Prace jego zdobywały liczne nagrody, dyplomy i wyróżnienia. Jest organizatorem wielu imprez w

dziejnie upowszechniania filmu i fotografii. Obszarem jego szczególnego zainteresowania pozostaje od lat fotografia krajoznawcza. Nie jest mu jednak obca fotografia reklamowa i reportaż na użytek firm i instytucji. Jest fotografem Ewy Wachowicz — Miss Polonia 1992. Od roku współpracuje z Teatrem Starym w Krakowie. W 1990 r. otrzymał za swoją działalność nagrodę Wydziału Kultury UMK, Medal 150-lecia fotografii oraz srebrną Odznakę Polskiej Federacji Stowarzyszeń Fotograficznych. Często wiele osób zadaje py-



tanie: Komu jest potrzebna taka wystawa? Adam Gryczyński odpowiedział wprost naszemu reporterowi — taka wystawa potrzebna jest mnie. Swoje przeżycia wyrażam fotografią. To co czuję muszę z siebie wydobyć i w takiej formie zaprezentować... Śmiem twierdzić, że ta wystawa jest także potrzebna nam, mogącym zobaczyć życie zatrzymane w kadrze.

## Teatr Dzieci i Młodzieży zaprasza

SCENA „I” zaprasza przyjaciół i sympatyków na inaugurację sezonu teatralnego 1993/94 do Młodzieżowego Dramy Kultury w os. Tysiąclecia w dniu 4 października o godzinie 18.

W programie:

— Fragment widowiska „Granice”, zrealizowanego w Saarbrücken we wrześniu br. w ramach Międzynarodowego Projektu Artystycznego, przez grupę niemiecko-francusko-polską.  
— „Parady” wg Jana Potockiego w wykonaniu grupy teatralnej WIDZIADŁO (spektakl nagrodzony m. in. na Festiwalu „1000 seconds” — Poczdam '93).

SCENA „I” to stały teatr dzieci i młodzieży, działa od 1987 roku. Prezentuje i promuje zespoły amatorskie z kraju i zagranicy, gości ludzi teatru. Prowadzi bezpłatny punkt konsultacyjny dla uczniów i nauczycieli w zakresie doboru repertuaru, adaptacji utworów literackich, oprawy inscenizacyjnej, zagadnień formy, rozwiązań muzycznych, oświetleniowych, itp.

Młodzież i instruktorzy działający w SCENIE „I” szczególnie serdecznie zapraszają do uczniów klas pierwszych szkół ponadpodstawowych.

## Mistrzostwa Polski w Sporcie Pożarniczym

Dzisiaj i jutro Nowa Huta gościć będzie uczestników X Mistrzostw Polski w Sporcie Pożarniczym i VIII Krajowych Zawodów Sportowo-Pożarniczych. Zawody pożarnicze z reguły mają bardzo widowiskowy charakter dlatego publikujemy program piątkowo-sobotnich imprez:

● 1.X (piątek), godz. 8 — Wspinanie przy użyciu drabiny hakowej ● Pożarniczy tor przeszkód 100 m, godz. 15 — Pożarnicze ćwiczenia bojowe PSP.

● 2.X (sobota), godz. 10 — Otwarcie Mistrzostw Polski i Zawodów Krajowych, godz. 10.30 — Sztafeta pożarnicza 4x100 m z przeszkodami, godz. 12 — Pożarnicze ćwiczenia bojowe OSP ● Sztafeta pożarnicza 7x50 m z przeszkodami, godz. 15 — Zakończenie Mistrzostw i Zawodów.

Imprezy odbędą się na obiektach Akademii Wychowania Fizycznego przy ul. Jana Pawła II. Wstęp wolny.

## DWOREK MATEJKI ZAPRASZA

Już jutro tj. w sobotę 2 X o godz. 17 w krzesławickim Dworze Matejki miłośnicy poezji będą mogli spotkać się z Lidą JAZGAR, która zaprezentuje swój program „Oczekiwanie”. Autorce towarzyszyć będzie zespół „Galicja”. Wstęp wolny.

## Ogłoszenia drobne

▲ ZAMIENIĘ garsonierę własnościową, I piętro, z telefonem, na większe. Tel. 48-83-18.

▲ KRATY rozsuwane (2 okna) nowe po b. niskiej cenie sprzedam. Tel. 48-71-77 (wieczorem).

▲ SPRZEDAM suknię ślubną — tanio. Tel. 47-26-28.

▲ SPRZEDAM garaż blaszak. Tel. 44-28-34, po godz. 19 (od czwartku do niedzieli).

▲ Odstąpię działkę pracowniczą w Grodkowicach — pilnie. Tel. 44-68-30.

**FOTOREPORTAŻE  
ZE ŚLUBÓW  
I WESEŁ**

**GOTOWE  
NASTĘPNEGO  
DNIA**

Agencja Fotograficzna

**GAWLIŃSKI**

TEL. 47-35-20

**SPRZEDAM FIATA**

126P rocznik 1988 w bardzo dobrym stanie. Tel. 66-06-98.

# KALENDARZ NOWOHUCKI

## TEATR LUDOWY

1.X (piątek), godz. 11 — Romeo i Julia.  
4.X (poniedziałek), godz. 11 — Pan Tadeusz.  
5-7.X (wtorek-czwartek), godz. 11 — Śluby panieńskie

## KINA

SFINKS: 1.X, godz. 18 — Sultani westernów (USA, 15 lat), godz. 20 — Forteca (USA, 15 lat) ● 2 i 3.X, godz. 16 i 18 — Sultani westernów, godz. 20 — Forteca.

SWIT — DUŻA SALA: Od 1 do 7 października (od piątku do czwartku), godz. 10, 12.30, 15, 17.30 i 20 — Jurassic Park (USA).

SWIT — SALA STUDYJNA: Od 1 do 7.X, godz. 17.30, 19.15 i 21 — Hot Shots 2 (USA, 15 lat).

## DYŻURY SZPITALI

● 1.10 (piątek): chirurgia ogólna i urazowa — II Klinika Chir. AM, ul. Kopernika 21, tel. 21-37-43, chirurgia dziecięca — III Klinika Chir. AM, ul. Prądnicza 35, tel. 33-31-05, laryngologia i urologia — Szp. im. Narutowicza, ul. Prądnicza 35, tel. 33-01-00, okulistyka — Witkowice, tel. 33-94-44.

● 2.10 (sobota): chirurgia ogólna i urazowa — Szp. im. Żeromskiego, tel. 44-01-44, chirurgia dziecięca — Inst. Pediatry, ul. Wielicka 265, tel. 55-20-11, laryngologia i urologia — Szp. im. Żeromskiego, okulistyka — Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 21-42-30.

● 3.10 (niedziela): chirurgia ogólna i urazowa — III Klinika Chir., ul. Prądnicza 35, tel. 33-31-05, chirurgia dziecięca — Szp. im. Żeromskiego, tel. 44-01-44, laryngologia — Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 21-00-38, okulistyka — Witkowice, tel. 33-94-44, urologia — Szp. im. Narutowicza, ul. Prądnicza 35, tel. 33-01-00.

## DYŻURY APTEK

Od piątku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36, os. Boh. Września 26, tel. 48-59-02. Od poniedziałku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36 i os. Centrum C, bl. 1, tel. 44-17-19.

## NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.

Kościół św. Bartłomieja: 7.45, 9.00, 11.30.

Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 10.45, 12, 13.15, 14.30, 17, 19, 20.30.

Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.

Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 19.

Dywizjonu 303: 7, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.

Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.

Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.

Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.

## ŚLUBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż pożarna 998, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 11-99-99, Informacja o lekach 11-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 44-44-44, Straż Miejska 44-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody, 44-08-43, Pogotowie Ratunkowe — Nowa Huta, 44-49-99, Pogotowie Elektryczne 44-23-08 (stara część Nowej Huty), 48-41-03 (osiedla na zachód do ul. Kocmyrzowskiej), 47-05-65 (os. Oświecenia w dni powszednie), 47-15-87 (os. Oświecenia w dni świąteczne), PGM awarie poza budynkiem 44-12-10, Pogotowie c.o. 44-38-46, Wodociągi 48-23-61.

## NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY

os. Centrum E

● 2 i 3 X, godz. 16 i 19 sala estradowa NCK — Kabaret „OTTO”.

● 7 i 8 X, godz. 8.30 i 10.30 sala estradowa — Kabaret „FISZLIK” z udziałem aktorów znanych i lubianych z programów dziecięcych TV: siostr WINIARSKICH, Jacka CZYZA-WICUSIA, Jacka KALUCKIEGO-DOŚWIADCZAŁSKIEGO.

## ANGIELSKI Z FIRMĄ FUTURE

● KURSY JĘZYKA ANGIELSKIEGO dla początkujących, średnio zaawansowanych i zaawansowanych oraz konwersacyjne, prowadzi lektor R. ZAIRI — dyplomowany filolog języka angielskiego ● Kurs obejmuje 60 godzin 2 razy w tygodniu po dwie godziny: opłata wynosi 20 tys. zł za godzinę zegarową ● zapisy przyjmuje się i informacji udziela w szkole nr 105 os. Słoneczne p. nr 44 od 11 września 1993 r. codziennie w godzinach od 17 do 19. TEL. 44-39-39

# TV KRATER • TV KRATER • TV KRATER • TV KRATER

| PIĄTEK, 1.10                                 |  | SOBOTA 2.10   |   | NIEDZIELA, 3.10 |   |
|--|--|---|---|-----------------|---|
| 7.20 Aerobik                                 | 20.00 „Camilla” — serial                           | 7.15 Aerobik  | 16.00 Telemarketing                               | 7.20 Aerobik    | 7.40 Program dnia                               |
| 8.00 Wiadomości                              | 21.40 Wiadomości                                   | 8.00 Wiadomości                                     | 16.15 Bajki                                       |                 | 7.45 Telemarketing                              |
| 8.15 Telemarketing                           | 21.50 „Tydzień sfinksa” — film fab. prod. włoskiej | 8.15 Telemarketing                                  | 17.30 Wiadomości TV KRATER                        |                 | 8.00 Wiadomości TV KRATER                       |
| 8.30 Bajki                                   | 23.40 Telemarketing                                | 8.30 Bajki  | 18.00 „Detektyw Remington Steele”                 |                 | 8.15 „Źródło” — magazyn katolicki               |
| 9.45 „Detektyw Remington Steele” — serial    | 23.45 Wiadomości                                   | 9.45 „Detektyw Remington Steele” — serial           | 19.00 „Maria” — serial                            |                 | 8.30 Bajki                                      |
| 10.45 „Maria” — serial                       |  | 10.45 „Maria” — serial                              | 20.00 „Mc Gyver” — serial                         |                 | 9.45 „Rozwód Lady X” — film fab. prod. włoskiej |
| 11.45 „Posterunek przy Hill Street” — serial |  | 11.45 „Puchar Europy w koszykówce mężczyzn (cz. II) | 21.40 Wiadomości                                  |                 | 11.45 „Moje dzieci, moje życie” — serial        |
| 12.45 „Moje dzieci, moje życie” — serial     |  | 12.45—15.00 Blok muzyczny                           | 22.00 „Zażenowanie” — film fabularny (130 min.)   |                 | 12.30 Koncert życzeń                            |
| 13.45—15.30 Blok muzyczny                    |  | 15.00 Blok muzyczny                                 | 0.10 Telemarketing                                |                 | 13.00 „Hey-now” — mag. muzyczny                 |
| 15.30 Spotkania Nowaka                       |  | 15.00 Blok muzyczny                                 | 0.15 Wiadomości TV KRATER                         |                 | 13.30 Krzyżówka szczęścia — teleturniej         |
| 16.00 Telemarketing                          |  | 15.30 Komentarze tygodnia                           | 0.25 Sobotni wieczór na rancho — program muzyczny |                 | 14.00—15.00 Blok muzyczny                       |
| 16.15 Bajki                                  |  |   |   |                 | 15.00 Magazyn motoryzacyjny                     |
| 17.30 Wiadomości                             |  |   |   |                 | 15.45 Telemarketing                             |
| 18.00 „Detektyw Remington Steele” — serial   |  |   |   |                 | 16.00 Wiadomości TV KRATER                      |
| 19.00 „Maria” — serial                       |  |   |   |                 | 16.15 „Gillette” — program sportowy             |



Marzył mi się Cygan brzdąkający na drumli, czy pociągający zaczerpniętym smyczką struny skrzypiec. W przyciemnionej izbie, z sową w tle, Cygan rozkładająca wróżebne karty.

Za daleko poniosła mnie wyobraźnia. Dziś „prawdziwych” Cyganów w Nowej Hucie prawie już nie ma. Tego nastroju nie znalazłam też w domu Krystyny i Augustyna Gilów. Ona z cygańsko-polskiej rodziny, on Cygan. Pewnie jednak czasami, w rozrównaniu, rwie się cygańska dusza do lasów i pól, błądzi nostalgicznie po zakątkach dzieciństwa.

Rodowód większości starszego pokolenia nowohucian wiedzie do różnych stron kraju. Tutaj w nowohuckich blokowiskach znaleźli swoje miejsce na ziemi także Cyganie, Grecy... Krystyna pochodzi ze Szczurowej. Każdy przywiózł ze sobą jakiś bagaż zyciorysu. Krystyna zachowała wspomnienie tragedii, jaka wydarzyła się w czasach jej dzieciństwa.

### Nie mam nikogo z rodziny

Miała niespełna pięć lat, gdy babcia wyrwała ją z konwoju wiodącego na śmierć, na miejsce kaźni na cmentarzu w Szczurowej. Tragedia wydarzyła się pół wieku temu. Nad ranem Niemcy otoczyli osiedle cygańskie, wywieziono mężczyzn, kobiety i dzieci na cmentarz. Tu dokonano mordu. W zbiorowej mogile miejsce wiecznego spoczynku znalazły 93 osoby.

Szczurowski magazyn informacyjny „W zakolu Raby i Wisły” w lipcowym numerze sporo miejsca poświęcił temu wstrząsającemu wydarzeniu.

„Likwidacja Cyganów w Szczurowej przez niemieckiego kata st. wachmistrza Engelberta Guzdka”. Są to dzieje odtworzone ze wspomnień ludzi.

Wspomnienia bywają zawodne, ale nie wspomnienia takiej tragedii. „Wszystkie ciała zabitych znalazły się w dole. Przysypano je najpierw grubo wapnem, później zie-

mią, wyrównano trochę, nadsypano na wygiąd mogiły i oklepano. Ktoś zauważył, że mogiła „chodzi”, ziemia podnosi się i rusza. Ktoś nawet dosłyszał jakby głosy z głębi. Ta wielka mogiła wciąż się jeszcze ruszała...”

Hitlerowcy dokonali pogromu 93 Cyganów. Ocalało niewiele. Na miejsce śmierci, na cmentarz, wzięto ich furmankami. Najpierw mężczyźni, potem kobiety, dzieci. Na jednym z ostatnich wozów także pięcioletnia Krysia, jej siostrzyczka dwuletnia, dziesięcioletni brat, matka, babcia... (Matka Krystyny była Cyganką, ojciec Polakiem, babcia Polką).

# TAM CYGANÓW

# JUŻ NIE MA

Z tej śmiertelnej drogi udało się zbiec babci z Krysia. Ocalały.

### Na żebraczym chlebie

W nowohuckim mieszkaniu Krystyny są książki, mnóstwo krzyżówek, rozwiązuje je pasjami i mnóstwo zabawek. Pewnie tak chciała stworzyć szczęśliwe dzieciństwo swoim dzieciom. Ona nie miała zabawek i długo własnego kąta, nim dotarła tu, tułała się z babcią po ludziach, po okolicznych wsiach. Tu dostała kawałek chleba, tam jakaś liściowa kobieta podsunęła kubek ciepłego mleka.

Do Nowej Huty trafiła dopiero w wieku siedemnastu lat. Los ją wynagrodził jak mówi „dobrym mężem”. Jeszcze kilka lat w nowohuckim przytulisku żyła babcia. Do-

bra babcia nie umiała ani czytać, ani pisać. Serce miała jednak na właściwym miejscu i czuwała nad dorastającą dziewczyną, a potem nad wnukami. Gdy babcia zmarła Krystyna uzmysłowiła sobie, że już nie ma nikogo z rodziny ze Szczurowej.

— Nocami prześladowa mnie koszmar tamtej tragedii. Siedzę znów w koszulinie na wozie. Obok brat i siostra. Mama. Wiedzieliśmy gdzie i po co nas wiozą. Mama — mglisty obraz. Ojciec, wcześniej zastrzelony w lesie...

Dzisiaj na miejscu osiedla cygańskiego w Szczurowej stoją nowe domy. Kiedyś był tu także dom

Krystyny. Dziadek Michał, wspaniały muzykant, wzięty na wszystkich weselach i uroczystościach był również w Ameryce. Sporo zarobił, po powrocie postawili dom.

— Rzadko jeżdżę do Szczurowej. Nie mogę, serce i dusza krwawi. W tym roku pojechałam zamówić mszę za moich bliskich i dowiedziałam się od księdza o spotkaniu w rocznicę tragedii Cyganów.

Szczurowianie spisują dzieje ostatnich dziesiątków lat. Jest w tym opisie miejsce dla Cyganów. — Ciuroniów, Bialłoniów, Kotiuków. Tworzyli koloryt tej wsi. W Szczurowej Cyganów już nie ma. Tego kolorytu nie ma też w domu Krystyny. Babcia Polka miała mnóstwo problemów by przeżyć z dzieckiem z dnia na dzień. Nie pielęgnowała tradycji i zwyczajów rodziny matki Krystyny.

### Cygańska tęsknota i proza życia

Krystyna sama już jest babcią. Ma dorosłe dzieci, córkę i trzech synów. Różnie ułożyło się im życie. Najbardziej boleje nad najmłodszą wnuczką. — „Gosia ma dwa latka.” Oglądamy zdjęcia. Dziewczynka w wannie, z zabawkami, na kolanach dziadka. Nic nie wskazuje na to, że dziecko dręczy groźna choroba. Tymczasem padaczka dopada małą nawet po kilka razy dziennie.

— Ja myślę, że wpływ na ten koszmarny stan mają warunki mieszkaniowe. Córka mieszka na podda-

szu. To zaadaptowane pomieszczenie na strychu. Przeciekają.

Nie więc dziwnego, że rozwija się tu grzyb. Mykolodzy twierdzą, że do odgrzybiania pracownicy powinni mieć specjalną odzież ochronną, maski. No i proszę sobie wyobrazić: w takich warunkach żyją ludzie.

Krystyna nie ma do nikogo pretensji, bo i do kogo, ale żal jej córki, żal dzieci. W ciągu dnia wnuczka kilka godzin przebywa u babci. Krystyna jest już na rencie i pomaga jak może dzieciom. Niewiele może, bo reńta bardzo skromna. Na rentę przeszła z Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego. Wcześniej pracowała też w hucie, w Koksowni. Ma drugą grupę inwalidzką. Cały czas poświęca rodzinie. Jej treść życia stanowi dom. Zabrakło tego rodzinnego domu we wczes-

nym dzieciństwie zyskać — czczone lata.

— Nie, u babci nie mówiłam, by z muzyką nie wyszło. I do szkoły mogła. Tylko knie gra i śpiewać.

Uplywa czas, jednak się nie

mordowanych, no, obok nie płytą pamięć nie zabliznowy, a także i ta. Na miejsce dla cygańskich w domostwa tkwi jej rodawia się na mi sprawami cia jej dzieci gnębna zagryka choroba i pomoc? Gdzie pomocy, czy dys był jej szeniu Ofiar się odpowiedz dzisiaj wszy

Po publikacjach wywiadów i tekstów autorskich LEONA ZAWADZKIEGO do redakcji napłynęło kilkadziesiąt pytań. Obecnie autor stara się odpowiedzieć na ich część. Po „Tyglu” zamieszczamy tekst „Kapłani z Krakowa”, w którym czytelnicy mogą znaleźć interesującą interpretację aktualnych wydarzeń w powiązaniu z wizją rysującą się przyszłości. Zamierzamy nadal współpracować z panem Leonem Zawadzkiem i oczekujemy od naszych czytelników na dalsze pytania kierowane pod adres redakcji z dopiskiem „Pytania do astrologa”. Prowadzimy również pertraktacje z autorem, aby przyjechał do Krakowa na cykl spotkań, o których poinformujemy.

Otrzymałem wiele pytań od Czytelników. Skupiając się nad nimi, usiłowałem uporządkować je tematycznie i znaleźć rzetelne odpowiedzi. A dzieje się to wszystko w czasie, gdy wydarzenia są tak znaczące, że same w sobie są częścią odpowiedzi na te pytania.

Historia epoki Ryb ma dla nas swoje źródła w Ziemi Świętej. Jakkolwiek jest to objawione, Ziemia Święta zrodziła Biblię, proroków, prawodawców, Zbawiciela i Ewangelie. Cokolwiek o tym sądzimy, nasza kultura duchowa a w tym religia, zasady moralne, obyczaje, sposób postrzegania Boga, siebie i naszego przeznaczenia są pod przemożnym wpływem idącym z Ziemi Świętej.

Oczywiście, na co dzień mamy do czynienia ze spławem przetopionym w tyglu historii, gdzie zmieszają się wpływy greckie, arabskie, perskie, judejskie ze słowiańskimi, germańskimi bądź celtyckimi i wieloma, wieloma innymi. Jednak przesłanie, wywodzące się z Ziemi Świętej wyznaczało bieg naszej historii i to, co tam się działo i dzieje, ma symboliczny (i nie tylko) wpływ na sytuację wszędzie tam, gdzie Stary i Nowy Testament określają duchowe podwaliny społecznego współżycia. Może to budzić wiele emocji, ale pozostaje faktem.

Dlaczego o tym teraz piszę? Ano dlatego, że Szanowny Czytelnik zadaje mi pytanie: Na czym polega szczególna misja Krakowa i kiedy będziemy mogli zrozumieć, jakie zaistnieją wydarzenia i przesłanki, aby to mogło nastąpić?

Szczególne misje określonego centrum energetycznego, jak na ten przykład Ziemi Świętej, składa się z wielu wydarzeń, wielkich i małych, a nawet na pozór drobnych i mało znaczących. Naszym zadaniem jest odnajdować wśród tych wydarzeń takie, które „spełniają misję”, albo też sygnalizują, że dzieje się coś wyjątkowo — historycznie i symbolicznie — ważnego.

I oto, gdy staram się odpowiedzieć na zadane pytanie, w czołówkach gazet czytam o wydarzeniach związanych bezpośrednio z sy-

tuacją na terenach Ziemi Świętej i o symbolicznym geście, który — przynajmniej w zamierzeniu — oznacza pokój i zgodę pomiędzy wielkimi stronami historycznego konfliktu epoki Ryb. Państwo Izrael proklamowane zo-

Leon ZAWADZKI specjalnie dla „Głosu Tygodnika Nowohuckiego”

# Kapłani z Krakowa

stało 14 maja 1948 r. Takie fakty astrolog musi badać i analizować jeśli chce zajmować się astrologią mundana (polityczną i społeczną) A we wrześniu 1993 następuje seria faktów, które dla obserwatora dziejów ludzkości muszą mieć wyjątkowe znaczenie: Izrael uznaje prawo Palestyńczyków do posiadania własnego terytorium i własnej państwowości. W parę dni później dochodzi do spotkania na miarę całej epoki Ryb: namiestnik Chrystusa, papież Jan Paweł II spotyka się w Watykanie z naczelnym rabinem Izraela, który nomen omen nazywa się Izrael Meir Lau. Po dwóch tysiącach lat od chwili, gdy kapłani Izraela nie uznali Chrystusa i historia potoczyła się w znany nam sposób, na progu ery Wodnika wyciągnięta została dłoń do epokowej zgody. „I odpuść nam nasze winy, jako i my odpuszczamy naszym winowajcom”. Gest został dokonany. Czy potrafimy mu sprostać? Papież niewątpliwie postara się o to: zapowiedziana została pielgrzymka do Ziemi Świętej jeszcze w październiku 1993 r. Po dwóch tysiącach lat, w zupełnie nowej sytuacji duchowego porozumienia.

Zalecam Czytelnikom uważne przeczytanie komunikatów prasowych o tym wydarzeniu i o dokumentach z tym związanych. Również uważnie należy obserwować wszystkie sytuacje zachodzące w polu tej przemiany. Zaduma nad drobnymi nawet na pozór faktami może nam wiele wyjaśnić, jeśli jednocześnie będziemy w stanie obserwować proces dziejowy, który dokonuje się za naszego życia i w naszej przeszłości w tych dziejach obecności.

No dobrze, ale co to ma wspólnego z Krakowem? Owszem, wiadomo, że Jan Paweł II, który dokonał tego historycznego gestu, właśnie z Krakowa wstąpił na Stolicę Apostolską. W komunikacie prasowym o spotkaniu czytamy: Duchowni rozmawiali o czasach swojej młodości — okazało się, że obaj pochodzą z okolic Krakowa. „Wspominaliśmy Kraków, nazwiska, adresy, nazwy tamtych ulic” — powiedział po spotkaniu rabin Lau.

Po dwóch tysiącach lat historii ludzkości, okazało się, że ci dwaj najwyżsi Kapłani chrześcijaństwa i judaizmu, którzy zdołali się porozumieć, pochodzą z Krakowa. Coś w tym jest... Spiritus fiat, ubi vult czyli Duch, kędy chce, tchnie.

Zawiłości dyplomatyczne tej sytuacji są jeszcze pokaźne. Były naczelnym rabin Szlomo Goren nazwał szczyt w Castelgandolfo „bluznierstwem”. Widocznie ten rabin nie pochodzi z Krakowa... A w tym samym czasie zwycięstwo wyborcze lewicy w Polsce, barykady w Moskwie, dwuwładza w Rosji, Ukraina bez rządu, Jelecyń ogłasza groźbę „chaosu nuklearnego”, nadal Balkany itd. Nasi czytelnicy sami potrafią czytać ja zaś mogą doradzić ćwiczenie się w sztuce czytania. Zwłaszcza uważne obserwowanie narastającej nienawiści tych wszystkich, którzy nie chcą zgody. Czego chcą? Odpowiedź jest, niestety, brutalna i łaczą się z pytaniem zadaniem przez Czytelnika: Czy można naświetlić treść trzeciej przepowiedni fatimskiej z 1917 r.?

Trzęcie obławienie fatimskie, znane pod nazwą Tajemnicy Fatimskiej, miało miejsce 13

lipca 1917 r. Kardynałem leniem papieża Piusa wiadomości część tej sekretnej części objawiona przez biskupa przekazał je do Waty, zostały na nowo oddarzeń, związanych i da tak: podobno na i objawienia podano, wiadomości najwyższ Londynu i Moskwy. opublikował 15 października „szkoła ludzkości” tel (artykuł podpisał L. autentyczny? Mowa i świata, zwłaszcza w lecia: wielkiej wojny spadną z Nieba”; o dla Kościoła; o „czas

ów”... Ale to wszystko... jeśli ludzkość się nie... 13 maja 1981 r. do na Pawła II. 13 maja w Fatimie prywatnie Lucją, która ongiś ją la przekaz objawieni Krohne dokonał próg gdyż chciał — jak i Świętego do ujawni mnicy Fatimskiej.

W Fatimie papież i bym powiedział Wan i już tajemnicą nie je Jest pewne, że wi bieg wydarzeń, zap uległ zmianie, bądź i staryczna jest w tym nów z Krakowa. Ważn aby w czasach wielk centrum godnym pow wej. Mam wszelkie samo się nie robi.



# Na tropie gangu?

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

## Sygnal z wydziału

— Jeden z pracowników Wydziału S-4 powiadomił nas o próbie kradzieży. Straż przemysłowa wspólnie z policjantami zatrzymała kierowcę kamaza. Stwierdzono wywóz płyt manganowych z HTS. W tej sprawie śledztwo prowadzi prokuratura rejonowa. Faktem też jest, że aresztowano pięć osób, jak też to, że wśród zatrzymanych jest dwóch pracowników straży przemysłowej, którym zarzuca się niedopełnienie obowiązków służbowych.

Nie skontrolowali wjeżdżających i wyjeżdżających samochodów, umożliwili więc wywiezienie przez złodziei lupów. Jest to niewątpliwie sprawa bardzo nieprzyjemna nie tylko dla huty ale i dla nas. Nie chcąc tu nikogo usprawiedliwiać, powiem tylko, że zatrzymani przez policję strażnicy nie przepracowali jeszcze w hucie nawet sześciu miesięcy — powie komendant Straży Przemysłowej HTS — Andrzej Januszewski, komentując zdarzenie.

## Uciekł mi „herszt”

— Była godz. 9.30. Czwartek. Przez otwarte okna pokoju, usłyszałem odgłosy pracy ciężkiego sprzętu i przewracających się ciężkich elementów. Dochodziły one z nieczynnego od kilku lat obiektu. Tam gdzie zawsze panowała cisza działo się coś podejrzane. Tak na wszelki wypadek wziąłem ze sobą dwóch pracowników — opowiada kierownik Wydziału Przerobu Żużla — mgr inż. Zbigniew Gąsior. Obiekty Oddziału Żużli Stalowni-czych zwane popularnie przez hutników „mączką” oddalone są od mojego budynku administracyjnego o około 300 m. Obok

nich złożone były płyty wykładzinowe manganowe i inne elementy do młynów, które tu kiedyś pracowały. Część było już złomowanych a część pełnowartościowych.

Przed tym właśnie obiektem ujrzałem ciężarowy samochód typu kamaz prawie już załadowany płytami manganowymi, z kierowcą, który sprawiał wrażenie jakby w każdej chwili był gotowy do odjazdu. Obok stała autoladowarka, której operator doładowywał płytami samochód.

Coś mi tu nie grało. Obce twarze, nie hutniczy sprzęt. W rozmowie z kierowcą próbowałem wyjaśnić skąd on się tutaj wziął i kto zdecydował o załadunku tych elementów. W odpowiedzi usłyszałem, że jest tu taki facet, który kazał im to ładować. Prawdziwość słów kierowcy potwierdził operator. Kierowca próbował odjechać. Ja udaremniałem te próby. I w tym momencie, jakby spod ziemi wyłonił się ten trzeci — „alecniodawca”. Zaproponował mi łapówkę. Miała to być nagroda za milczenie. Grałem na czas. Podjąłem próbę rozmowy. Wysłałem bowiem jednego z pracowników, którzy tutaj ze mną przyszli z poleceniem zawiadomienia straży przemysłowej i policji.

Na moje pytanie: czy wie co to jest za złom i czy ma pozwolenie na jego wywóz otrzymałem krótką acz prawdziwą odpowiedź. Mój rozmówca wiedział, że jest to złom manganowy a zezwolenia na jego wywóz to on nie ma. Po czym zniknął, podobnie jak operator ładowarki. Udało nam się zatrzymać tylko kierowcę kamaza. Po kilku minutach przyjechała straż przemysłowa i policja.

## Miało być na sprzedaż

— Liczyliśmy na to, że może uda nam się sprzedać młyny

wraz z wszystkimi elementami takimi jak m. in. płyty manganowe czy kule do mielenia żużla. Szukaliśmy kontrahentów. Część tych materiałów była w pełni wartościowa. Widocznie szukaliśmy za długo. Znaleźli się chętni, którzy też chcieli zarobić. Celem wyjaśnienia: jedna taka płyta waży od 170 do 270 kg. Średnica kul waha się od 60 mm do 150 mm. Gdyby nie znalazł się nabywca na młyn, musielibyśmy sprzedać te materiały w cenie złomu manganowego, czyli w granicach od 750 tys. zł do 900 tys. zł za tonę. Gdyby (na co mieliśmy ochotę), sprzedać można było tak płyty manganowe jak i inne elementy jako użyteczne, (a część z nich nadaje się do wyposażenia młynów), to wtedy cena tony takiej wykładziny oscylowałaby w granicach 20 mln 650 tys. zł. — wyjaśnia mgr inż. Zbigniew Gąsior.

Wydawałoby się, że tak duże i ciężkie elementy mogą sobie leżeć nie zabezpieczone, bo złodzieje nie skuszą. Jak widać skusili i gdyby nie dociekliwy kierownik wyczyszczono by plac do imentu, bo co się okazało...

## ...ubylło tego sporo

Przybyła na miejsce policja wraz z zainteresowanymi stwierdziła, że składowanych tutaj płyt manganowych, kul i innych elementów ubylło dużo więcej niż zmieściło się na tym jednym kamazie. Zatrzymany kierowca powiedział, że złom miał wywieźć do Punktu Skupu Żużlu przy ul. Pana Tadeusza (boczna od tandety). Tam też pojechali wspólnie z policją świadkowie kradzieży. Na miejscu okazało się, że sprzedane im manganowe płyty i inne elementy będące częścią wyposażenia młyna, są własnością HTS. Dowiedziano się też, że dzień wcześniej przywie-

ziono tutaj trzy samochody tych „elementów”.

Ile faktycznie samochodów z takim lupem wyjechało poza bramy kombinatu bada policja i dla dobra śledztwa, co rozumiemy, milczy. Mówi się, że rozpoznany „herszt” jest policji znany, że jest to dopiero wierchołek lodowej góry, że w sprawie zamieszanych jest wiele osób. Ale to tylko domysły. O tym, co wykaże śledztwo, poinformujemy czytelników. Póki co opublikowaliśmy relację naocznego świadka kradzieży, który stał się pogromcą złodziei.

## Zdumiałem się...

...powie on na zakończenie rozmowy, faktem, że nie mając dokumentów wjazdowych obcy są w stanie wjechać na teren kombinatu z całym zorganizowanym transportem własnym np. jak to miało miejsce w tym przypadku z autoladowarką. I wjechać nie mając dokumentów wywozowych z załadowanymi po brzozi samochodów dobrami hutnymi.

Ciekawy jestem jak „hersztowi” udało się pokonać te trudności? My zwykli pracownicy kombinatu, nie raz i nie dwa, w czasie kontroli na bramach, mamy wywracane do góry dnem teczki, że nie wspomnę o wnikliwej kontroli bagażników zmotoryzowanych hutników.

Co dowiecniejsi kpią, że z kombinatu można wywieźć nawet wielki piec i nikt tego nie zauważy, chyba że komuś przez przypadek zabraknie go w pejszu.

Janina DZIURO

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

## Sznur na szyi

Jan próbował pierwszy raz odejść na zawsze rok temu. Nagle dostał szatu na imieninach kolegi, zdemolował mieszkanie, pozornie uspokojony wyszedł, a potem w domu założył sobie sznur na szyję. Drugi raz podjął żyły po niepowodzeniu w pracy.

— Tacy jak ja mają osobowość suicydalną — mówi Jan. Mówi to spokojnie, nie wygląda na osobę nie zrównoważoną. Widać, że jest rozproszony, nie potrafi skupić myśli, nie wie co zrobić z rękami.

Po próbie powieszenia się nie ma już śladów, po podcięciu żył sprzed paru tygodni widać jeszcze blizny. Odkąd wrócił ze szpitala psychiatrycznego jest ciągle pilnowany. Nawet przez małą Kasię.

Jan zgodził się na rozmowę, nie chce jednak mówić o przyczynach swej autodestrukcji. Proponuje mi lekturę książek o psychiatrii. Ma ich pełno w swoim pokoju. Twierdzi, że wszystkie przeczytał. Po to, aby sobie pomóc. Jak na razie z małym efektem.

— Przestudiowałem wszystko, dzieła profesora Kępińskiego przeczytałem kilka razy. I czy jestem mądrzejszy? Chyba nie skoro chciałem odejść już dwukrotnie. Teraz jestem przekonany, że nie zrobię tego już nigdy, ale przyjdzie być może taki moment, że stracę wolę życia i znowu spróbuję.

## Skończyć ze sobą

Krakowska samobójcza seria trwa od początku roku. Najwięcej jednak przypadków autodestrukcji zdarzyło się na wiosnę. Nemał co kilka dni policja i prokuratura odnotowywały udane zamachy samobójcze. Najwięcej, bo aż 23 było ich w Nowej Hucie, w innych dzielnicach Krakowa wydarzyło się ich o wiele mniej. Mieszkańcy wsi z terenu województwa zdecydowali się skończyć ze sobą aż 34 razy.

Były dni, kiedy postanowiły to zrobić nawet trzy osoby. W porównaniu z połową ubiegłego roku liczba tragicznie zakończonych wypadków autodestrukcji w naszym regionie wzrosła aż o 28. W życiu człowieka istnieje podobno dwa progi, kiedy skłonności samobójcze najbardziej dają o sobie znać. Chodzi o młodość i wiek star-

czy. Tegoroczni krakowscy samobójcy mieli z reguły 31—50 lat. W większości byli mężczyznami.

Jak twierdzą psychiatrzy, odebranie sobie życia jest z reguły reakcją na rozmaite fobie, stresi i frustracje. W Polsce powstaje jednak grupa samobójców, którzy źródło swych zachowań czerpią z sytuacji materialnej. Obecnie sporą grupę samobójców stanowią ci, którzy utracili źródło utrzymania siebie i rodziny, ci, którzy przeżywają kłopoty ekonomiczne lub zostali zwolnieni z pracy. Do niedawna nie było to powodem, aż tylu samobójstw.

# PĘTLA

Wśród ofiar z minionego półrocza było aż 19 bezrobotnych, nie zamotowano natomiast przypadku samobójstwa z powodu niepożądanego ciąży. Cztery razy jednak ten rozpaczliwy akt był efektem zawodu miłośnego, we wszystkich przypadkach dotyczyło to mężczyzn. Psychologowie obawiają się, że za kilka lat samobójcy wywodzą się będą najczęściej z grupy nieuleczalnie chorych, szczególnie na AIDS.

## Pożeganie

Jan nie chce rozmawiać o sobie. O przyczynach swych zamachów. Zaraz zaczyna się denerwować. Pokazuje mi jeden z pożegnalnych listów. Twierdzi, że to powinno wyjaśnić mi wszystko. Podejmując decyzję o samobójstwie Jan zawsze pamiętał, aby zostawić coś po sobie. List pożegnalnym miał przypominać o nim rodzinie.

Zaraz potem, jak za pierwszym razem matka odcięła sznur zawieszony na rurkach w łazience i zaczęła Jana reanimować, a za drugim żona zdołała wezwać pogotowie, listy zabrała policja. Janowi było głupio, że za jego życia czyta się to, co miało być ostatnią informacją od zmarłego.

W kuchni żona Jana pokazuje mi cały

zapas leków antydepresyjnych i innych psychotropów. Mała Kasia niewiele z tego co się dzieje w domu rozumie. Jej matka modli się, aby było tak jak najdłużej, może Jana uda się jeszcze uratować, nie skazując go na psychiatryczne więzienie.

## Kaftan bezpieczeństwa

Wielu ludziom, mimo misternie przygotowanego planu, nie udaje się odebrać sobie życia. Niedawno w Nowej Hucie jeden z nich, chory psychicznie, zanim skoczył z 8 piętra założył sobie węzeł na szyję i przymocował koniec sznura do parapetu. Skoczył i przeżył, odniósł tylko drobne obrażenia. Szczyśliwy zbieg okoliczności? Czy tylko, mówi się, że wariat ma zawsze szczęście...

Tak naprawdę jest jednak trochę inaczej. Najczęściej próby odebrania sobie życia kończą się śmiercią. Najwięcej bo aż 68 spośród 98 zamachów samobójczych odbyło się przez powieszenie się. Na klamce, haku, rurze czy gałęzi. Pętla zrobiona była ze sznura, linki, skakaniki.

17 osób rzuciło się z okna. Zastrzeliła się tylko jedna osoba, jedna otrula się gazem, jedna zmarła po zażyciu środków nasennych, jedna utopiła się i jedna skutecznie poddała się samookaleczeniu. Z reguły dochodziło do tego w mieszkaniach, było kilka przypadków, kiedy ofiary na miejsce śmierci wybierały piwnice czy zabudowania gospodarskie.

## Życie z samobójcą

Żona Jana nie narzeka. Pobrali się 6 lat temu. Wszystko było przez pierwsze 3 lata w porządku. Nagle przypiętało się to wszystko. Młoda, ładna brunetka unika słowa wariat, nie mówi o chorobie psychiatrycznej. Zdaje sobie jednak sprawę z czego wynika zachowanie jej męża. Twierdzi, że sama nigdy nie dała mu powodu do jakichś głębszych frustracji.

Teraz Jan nie pracuje. Lyka leki, czasami jeździ do domu dziennej opieki psychiatrycznej na terapeutyczne seanse. Mówi, że wraca z nich lepszy, luźniejszy. Lubi się chwalić swoją wiedzą o istocie samobójstwa, o konstrukcji ludzkiej psychiki.

Co z tego — wzdycha jego matka, bojąc się cały czas tego, że za trzecim razem jej synowi się uda. Uda mu się odejść od nich na zawsze.

(mas)

# WA

ko ma się wydarzyć, nie opamięta”.

1982 r. papież rozmawiał bez świadków z siostrą, która dziewczynka otrzymała. Dzień wcześniej J. F. wyznał zamach na papieża, stwierdził — zmusić ocałania trzeciej części Tajem-

owiedział: „Chcecie, ażę „tajemnicę”. To proste (...).

ele zostało zrobione, aby oświadczony w Fatimie, chociażby złagodzeniu. Hi działaniu misja Kapła. e jest teraz nasze staranie, jej próby Kraków stał się nierzonej mu mocy duchoku temu możliwości, ale

LEON ZAWADZKI



**Firma**  
usługowo  handlowa

Kraków  
ul. Wąwozowa 10  
tel. 44-08-96

**NAPRAWY POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH  
OD A DO Z - WSZYSTKIE MARKI**

Blacharstwo samochodowe □ Elektromechanika pojazdowa  
□ Naprawa podwozia □ Diagnostyka silnika □ Diagnostyka  
pojazdowa □ Lakiernictwo □ Naprawy główne silników □

**NAPRAWY POWYPADKOWE - BEZGOTÓWKOWE**

**PIWIARNIA "NINEL"**  
zaprasza  
na najlepsze w Polsce piwa beczkowe  
**Najniższe ceny w Krakowie**  
Czynne od 6<sup>00</sup> do 23<sup>00</sup>



**FIRMA  
ZAJĄCZKOWSKI**  
Najstarsza firma konserwacji  
działająca od 1977 roku  
zaprasza



**KONSERWACJA**

- ★ ciśnieniowe mycie podwozia
- ★ suszarnia podwozia
- ★ natrysk podwozia na gorąco
- ★ dysze obrotowe do profili

**AUTORYZACJA  
FSM FSD**  
BONIFIKATA 10% W WEEKENDY

Kraków (Czyżyny)  
al. Jana Pawła II 156  
☎ 48 66 44

**REKLAMA W „GŁOSIE“  
najtańsza i najskuteczniejsza**

**SKLEP SPORTOWO-ZABAWKARSKI  
„KRUSTAN“**  
OS. ZGODY 7

ZAPRASZA DO NOWO OTWARTEGO  
STOISKA „BARBIE” i „DISNEYLAND”.

Kupisz tu także klocki LEGO, konie na biegunach ze skóry, buty do jazdy figurowej na łyżwach, dresy w dużym wyborze „Kamir” i „Anmar” oraz sprzęt sportowo-turystyczny.

Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 11—18, a w soboty w godz. 10—14.

**RESTAURACJA „PIASTOWSKA”**  
os. 1000-lecia 42, tel. 48-27-26

oferuje w cenach zbytu

- wyroby garmazeryjne, dania barowe i kielbasę wiejską dla klientów indywidualnych, sklepów i bufetów.
- uroczyste przyjęcia weselne, chrzciny, imieniny... w miłym, rodzinnym nastroju.
- na przyjęcia w domu zamówisz wszystko w „Piastowskiej”.

ZAPRASZAMY GOŚCI CODZIENNIE W GODZ. 8—21

**OSRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW  
„TEST”**

os. Kościuszkowskie 1, tel. 48-43-95, 48-05-59 wewn. 20

organizuje szkolenie kursowe i eksternistyczne na prawo jazdy A, B, T, C, D, E

Zgłoszenia w sekretariacie Ośrodka od poniedziałku do piątku w godz. 12.00 do 18.00, telefonicznie lub osobiście.

**MEBLE GOTOWE  
LUB NA ZAMÓWIENIE**

- ⇒ mebleścianki z wnęką na wersalkę - różne kolory, dowolne wymiary - ceny producenta
- ⇒ mebleścianki młodzieżowe (piramidy, z biurkiem)
- ⇒ wersalki, narożniki, biurka

Poleca Sklep Meblowy  
Tel. 47-61-20  
os. Bohaterów Września 76  
(przy pętli tramwajowej)  
**SPRZEDAŻ RATALNA  
BEZ ODSETEK**



Młode, ładne i zgrabne dziewczęta do pracy w reklamie przyjmuje:  
**KRZYŚ - PLUS**

Zgłoszenia osobiste:  
Szkłane Domy 1  
w godz. 11<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>

NA WESELACH ZAGRA Z PŁYT I KASET  
**ZA POŁOWĘ  
CENY ORKIESTRY**

WYPOŻYCZALNIA PŁYT KOMPAKTOWYCH  
os. Centrum B 3 CD GALERIA, tel. 44-34-61.

Oferujemy trzeźwą muzykę dla każdego.  
Z nami czeka Was dobra zabawa.

**SPRZĘT  
ZMECHANIZOWANY**

- chłodziarko-zamrażarki,
- pralki automatyczne
- zamrażarki szufladowe (3-, 4-, 6- szufladowe)
- zamrażarki skrzyniowe "MORS"
- pralko-wirówki
- superpralki "GORENJE"
- kuchnie elektryczne i gazowe "Amica"

Sprzedaż ratalna bez  
tyrantów i oprocentowania

Sprzęt AGD - GORENJE  
os. Boh. Września 76  
przy pętli tramw. 10, 15, 25  
tel. 47-52-29

**MEBLE  
OZIPOL**

os. Centrum B bl. 3  
Galeria, tel. 44-34-61

poleca:  
meble pokojowe i przed-  
pokojowe, komplety wy-  
poczynkowe oraz usługi  
transportowe w kraju i  
za granicą

Gabinet  
Alergii Dziecięcej  
Testy, Leczenie  
Odczulanie

czynny: wtorek, czwartek  
od godz. 15.30 do 17.30  
Nowa Huta, os. Teatralne 16  
(za kinem „Swii”), tel.  
44-89-24

NOWO OTWARTY SKLEP Z ART. WYPOSAZENIA  
LAZIENEK I INST. SANITARNYCH

**A I L**

os. Jagiellońskie 19  
(przy kościele Arka)  
tel. 47-83-44

wanny - baterie - umywalki  
**CENY PROMOCYJNE**

flizy - terakota - lustra

**C.N.J.O. "EUROPA"**

Kursy językowe dla dorosłych i dla dzieci  
(angielski, niemiecki, francuski, włoski)

- ogólne (I, II, III stopień)
- specjalistyczne First Certificate  
Wirtschaftsdeutsch i inne
- przygotowujące do matury i egzaminu
- oferty dla zakładów pracy

os. Szklane Domy 2, (15<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>), tel. 44-19-79, 43-44-51

**Firma Handlowa Marek Michalik**

pl. Bieńczyce Z.P.H. Pawilon 4

Oferuje w ciągłej sprzedaży  
po konkurencyjnych cenach:

- ★ farby i lakiery — Wrocław
- ★ farby klejowe
- ★ ekolakiery
- ★ spray'e i lakiery samochodowe „Nobiles”
- ★ szpachlówki
- ★ barwniki do tkanin
- ★ kleje UHU

ZAPRASZAMY KLIENTÓW OD PON. DO PIĄTKU  
W GODZ. 10—18, SOB. 9—14

**"KUBUŚ PRINT"**  
**LABORATORIUM FOTOGRAFICZNE**

ODBITKI WYSOKIEJ JAKOŚCI WYKONYWANE NA  
MATERIAŁACH 'AGFA'

FOTOREPORTAŻE OKOLICZNOŚCIOWE:  
WESELA, CHRZTY i.t.p.

**"KUBUŚ ART"**  
**SKLEP FOTOGRAFICZNY**

APARATY FOTOGRAFICZNE,  
WSZELKIEGO RODZAJU FILMY  
RENOMOWANYCH FIRM ŚWIATOWYCH

**NOWA HUTA OS. CENTRUM B BL.3 TEL. 44-34-61**



- \* Wodomierze (wszystkie typy)
- \* Ciepłomierze
- \* Reduktory wody
- \* Przyłącza do wodomierzy
- \* Zawory termoregulacyjne DANFOSS i HERZ
- \* Zegary domowe i sterujące
- \* Pompy CO



FT "NI-GA" - AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR  
FABRYKI WODOMIERZY I ZEGARÓW

METRON-TORUŃ

w Krakowie, ul. Klasztorna 2 tel./fax 43-75-22  
tel. 43-12-64

Sprzedaż hurtowa  
Fabryczne ceny zbytu

Zapraszamy od 8<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>

serwis

Gwarancja  
2 lata

## Sprzedaż rowerów, części

STARE CENY

Os. Zielone 17 — Głowackiego 16

Tel. 37-92-34



os. Teatralne 3  
44-09-43

Panasonic

Technics hi-fi

Autoryzowany Sprzedawca

RATY!!!

## F. H. AUTO-GAMA

Sklep Motoryzacyjny

KRAKÓW-NOWA HUTA  
os. Kombatantów 9. Tel. 47-48-98  
zaprasza na zakupy

i poleca szeroki asortyment  
części zamiennych do samochodów:

- |               |         |
|---------------|---------|
| ▲ FSO         | ▲ ŻUK   |
| ▲ POLONEZ     | ▲ NYSA  |
| ▲ FIAT 126p   | ▲ STAR  |
| ▲ CINQUECENTO | ▲ JELCZ |

Poleca akcesoria do samochodów firm zachodnich:

- Paski: klinowe, rozrządu
  - Filtry oleju, paliwa, powietrza
  - Klocki hamulcowe
  - Przewody zapłonowe, kopułki rozdzielacza
  - Świece żarowe, zapłonowe
- oraz wiele innych akcesoriów

Czynny w godzinach: 8-18, każda sobota: 9-14:  
Dojazd autobusami linii: 128, 139, 138, 159, 198, 153.  
Tramwaje nr: 1, 10, 16, 20, 23, 26.

Największy w Krakowie  
SKLEP MOTORYZACYJNY

## BAJMOT

Kraków, os. Szklane Domy 1, tel./fax 44-17-26

ATRAPY, ZDERZAKI, BIOTNIKI Z TYTU I PRZODU  
DO TWOJEGO ZACHODNIEGO SAMOCHODU.  
NA AURY HUMORY:

"BOSCHA", "WARTY" I "DELCO" AKUMULATORY



Zapraszamy od poniedziałku do piątku  
w godz. 10-18, oraz we wszystkie soboty 9-14

PRZYJDŹ DO "BAJMOTU" - POZBADŹ SIĘ KŁOPOTU

auto CENTRUM



◆ MYJNIA <sup>®</sup> blask

◆ MOTO-SKLEP

sprawdzamy części zamienne na zamówienie  
do wszystkich zachodnich samochodów

◆ CAFE-BISTRO ZAPRASZA

CODZIENNIE

ul. Bulwarowa 33a \* tel. 44-89-06

"EMKA"

## DOM MEBLOWY

Kraków - Nowa Huta  
os. Kościuszkowskie 5 (Pawilon)  
tel. 48-81-38

meblościanki i segmenty duży wybór mebli  
z wnęką na zamówienie

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW !!!

Zapraszamy: pon.-pt. 11-19, sob. 9-14

## SUPER KOMFORT

Kraków, ul. Wielopole 28  
przy wiadukcie

WYPOSAŻENIE MIESZKAŃ

Polecamy:

- ▲ wanny, umywalki, muszle (w tym kompaktowe)
- ▲ wykładziny podłogowe 200, 170, 150, 120
- ▲ zlewozmywaki emaliowane, nierdzewne, żeliwne
- ▲ armatura zagraniczna i krajowa
- ▲ tapety, fototapety, okładziny meblowe

## KOWALIŃSKA

N. Huta Os. Wandy 30  
róg Klasztornej

WYPOSAŻENIE MIESZKAŃ

## ZAKŁAD STOLARSKI

oferuje:

- ★ szafy wnękowe i pawlacze (drzwi rozsuwane od podłogi do sufitu)
- ★ nietypowe meble wykonuje według zamówienia klienta  
w tym meble — kuchenne  
— pokojowe

Krótkie terminy, solidne wykonanie, konkurencyjne ceny. Zgłoszenia tel. 48-86-36 po 15.00

## OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

Bez opłaty zamieszczamy ogłoszenia drobne nie noszące charakteru reklamy własnej działalności gospodarczej. Treść ogłoszenia wystarczy przekazać telefonicznie do naszej redakcji (tel. 44-28-99 w godz. 10-14).

● SPÓŁDZIELCZE, 2-pokojowe, jasna kuchnia, 40 m kw., zamienie na 3 lub 4 pokoje z dopłatą. Tel. 43-43-49.

● SPRZEDAM tanio używany dziecienny wózek spacerowy w dobrym stanie, Azory, ul. Stachewicza 15/62, po godz. 18.00.

● SPRZEDAM komputer Commodore C 64 z roczną gwarancją. Tel. 47-08-27.

● SPRZEDAM działkę budowlaną 14 arów w Zabierzowie. Tel. 48-74-15, w godz. 16-18.

● SPRZEDAM suknie ślubną. Tel. 47-41-66.

● SPRZEDAM buty narciarskie, nr 36. Tel. 43-03-18.

● ZAMIENIĘ mieszkanie kwaterunkowe, 3-pokojowe, 70 m kw. na 2 oddzielne (pokój z kuchnią „stara” Huta). Tel. 44-31-42.

● M-3 własnościowe, zamienie na dwa mniejsze. Tel. 43-44-16.

● ZAMIENIĘ mieszkanie spółdzielcze, 4-pokojowe, 60 m kw. na dwa mniejsze. Tel. 43-02-75, po godz. 18.00.

● VOLKSWAGEN passat, 120 tys. km. czasowo wyrejestrowany, sprzedam. Tel. 44-38-76.

● GASNICĘ samochodową, proskowa, typ PG-35, sprzedam. Tel. 44-38-76.

● PIEC gazowy C.O. 2 m.p.o. i grzejnik 11-zeberkowy, sprzedam. Tel. 43-63-22 (wieczorem).

● OS tylna do „Dacii”. Tanie sprzedam. Tel. 47-35-20.

● POMPE do studni ręczna i 60 metrów ogrodzenia kupię. Tel. 47-24-19.

● WŁASNOŚCIOWE 37 m kw., 2 pokoje, 3 piętro (windy) w Nowej Hucie, zamienie na własnościowe (lub inne) 3 pokoje, ok. 50 m kw., także w Nowej Hucie. Tel. 48-83-55.

● PODEJMĘ każda prace. Tel. 43-26-05.

● SPRZEDAM telewizor Rubin 714 w dobrym stanie, tanio. Tel. 44-11-00.

● MAŁŻENSTWO zaopiekuje się starszą osobą w zamian za mieszkanie. Tel. grzechn. 48-83-55.

● SPRZEDAM 5 opon nowych, 14x185 oraz dwie felgi. 15. Tel. 47-39-46.

● LEKCJE gry na fortepianie. Tel. 44-03-39.

● ZAMIENIĘ mieszkanie spółdzielcze 45 m<sup>2</sup>, 2 pokoje z kuchnią, IV piętro, na 2 lub 3-pokojowe, niżej lub z windą. Tel. 48-47-81.

● ŁÓDZ — mieszkanie spółdzielcze lokatorskie M-1, superkomfortowe, 27 m<sup>2</sup>, I piętro zamienie na większe lub równorzędne w Krakowie. Tel. 66-94-62.

● MGR. INŻ. uprawniony w specjalności konstrukcji inżynierskiej przyjmie nadzór robót budowlanych. Tel. 66-94-62.

● SUKNIĘ ślubną sprzedam, tel. 48-45-01.

● BIELSKO-BIAŁA — kwaterunkowe M-3, 45 m<sup>2</sup>, dwupoziomowe z balkonem, zamienie na podobne lub większe w Nowej Hucie (partery wykluczone). Wiadomość Nowa Huta, os. Na Skarpie 34/13. Tel. 47-58-40.

● ZAMIENIĘ 3 pokoje z kuchnią, 54 m<sup>2</sup>, spółdzielcze w Nowej Hucie, na 2 pokoje z kuchnią. Tel. 47-79-47 (po 20-tej).

● SPRZEDAM działkę budowlaną. Tel. 48-35-84.

● FRYZJERKA damska szuka pracy. Tel. 47-05-99.

UWAGA - RADIOAMATORZY - UWAGA

Wawel elektronik

skład materiałów elektronicznych

zaprasza do nowo otwartego sklepu na 30-517 Kraków  
od pon. do piątku w godz. 10-18 OS. UROCZYM 2 ul. Józefińska 25  
oferując tanie materiały elektroniczne



# BELMER HTS S.A.

Dziś „Belmeru” jest już tylko randką w półciemno, mówią (nawiązując do tytułu jednego z artykułów w „GTN”) zarządzający tą spółką akcyjną.

Wychodząc z tego półcienia informują, że po dwóch miesiącach, od „sprywatyzowania”, wstępne wyniki finansowo-ekonomiczne spółki są dodatnie i roją przed akcjonariuszami perspektywę otrzymania dywidend.

Hutnicy świadomi kondycji firmy i jej możliwości wykupili akcje spółki „na pniu”. Chętnych było tak wielu, że zdecydowano o podniesieniu kapitału akcyjnego o dalsze pół miliarda złotych i emisję nowych akcji. Te też już wykupiono!

„Belmer” nadal świadczy większość usług na rzecz HTS ale bardzo mile są widziani kontrahenci spoza huty (zbiórów i indywidualni) którym oferuje całą gamę specjalistycznych usług zapewniając wysoką jakość, terminowość i konkurencyjne ceny.

Chętnych do skorzystania z usług „Belmeru” (przedstawiamy ofertę) jak też zainteresowanych z innych powodów działalnością spółki zachęcamy do lektury.

## „Belmer”

1 lipca 1993 r. na mapie gospodarczej Krakowa zaistniał nowy podmiot — Przedsiębiorstwo Remontowo-Produkcyjne „Belmer HTS” S.A. Firma ta powstała w efekcie przekształceń własnościowych na bazie Zakładu Remontowego HTS a tworzące go wydziały: W-16, W-17, W-21 to najstarsze z jednostek organizacyjnych huty. A więc nowa nazwa i forma organizacyjna ale bogate tradycje a co za tym idzie duże doświadczenie w pracach często bardzo specjalistycznych.

„Belmer HTS” S.A. — jak mówią zarządzający spółką — chce i będzie kontynuował najlepsze tradycje tych wydziałów. Sama nazwa firmy do nich zresztą nawiązuje: B — usługi budowlane, EL — elektryczne, ME — mechaniczne, R — remonty.

## Zanim przeszli „na swoje”

Jeszcze kilka miesięcy temu dla prywatyzującego się Zakładu Remontowego HTS to spotkanie z jutrem było faktycznie randką w ciemno. Dziś jawi się ono w jaśniejszych barwach. Wokół prywatyzacji tego zakładu krąży sporo nieudomówień. Podejmujemy więc próbę wyjaśnienia spraw, które zapewne nie do końca znane są załodze.

Prace przygotowawcze do prywatyzacji trwały ponad dwa lata. Prowadził je 15-osobowy zespół do którego swych przedstawicieli desygnowały: organizacje związkowe, Rada Pracownicza i kierownik ZR. Tworzyli go: K. AUGUSTYNEK, E. BOGAL, K. CHMIELA, K. BOGUSŁAWSKI, J. FULTYN, W. JAKUBIEC, H. LENCZOWSKI, K. NOSALSKI, H. POLICHT, B. POZNANSKI, K. PRACIAK. Początkowo były to prace czysto teoretyczne, które nabrały tempa i realnych kształtów z chwilą określenia terminu przekształcenia ZR w spółkę na dzień 1 października 1993 r. w opracowanym przez dyrektora huty Jerzego KNAPIKA „Programie naprawczym HTS”. W

lutym br. zespół założycielski wspólnie z HTS powołał zarząd przysięłej spółki, który z kolei opracował harmonogram działań niezbędnych do wykonania, tak by 1.10.1993 r., być już gotowym do samodzielnej działalności. Spółkę zarejestrowano w maju. Również i inne prace biegną z niewielkim, ale wyprzedzeniem. Tymczasem sytuacja w HTS była coraz trudniejsza. Był zagrożony tzw. program naprawczy huty. I wówczas to zrodziła się propozycja — z tych nie do odrzucenia — przesunięcia terminu rozpoczęcia samodzielnej działalności na 1.07.1993 r.

## Rozterki

— Przeżyliśmy wówczas wspólnie: Zarząd, zespół za-

łóżycielski i załoga wiele rozterek. Jak bowiem przechodzić „na swoje” gdy nie są do końca zatwierdzone formalności rejestracyjne, gdy księgowość jest w fazie „rozruchu”, gdy umowy z HTS nie są gotowe, gdy pogarsza się sytuacja finansowa huty? Prócz tych, było jeszcze wiele innych znaków zapytania. Sytuacja huty była na tyle trudna (m.in. grozący wzrosty cen), że mimo naszych wątpliwości i naszego niepokojem, termin prywatyzacji wyznaczony na 1 lipca był nieodwołalny — powie dziś prezes spółki inż. Władysław Handziuk. Dla wielu z nas wydłużył się dzień pracy, ale udało nam się zatwierdzić na tyle wszystkie niezbędne formalności, by w wyznaczonym dniu możliwym stało się podpisanie umów a tym samym rozpoczęcie przez „Belmer HTS” samodzielnej działalności. W lipcu znowu zapomnieliśmy o urlopiach i wolnych sobotach. I choć nie obyło się bez różnego rodzaju potknięć — funkcjonowaliśmy! Nie było innego wyjścia. Nie odczuliśmy chyba naszych problemów organizacyjnych urzędzenia HTS, wydaje się, że wręcz przeciwnie, kilka poważnych awarii m.in. w ZW pozwoliło sprawdzić naszą sprawność w nowych warunkach.

## Nie wzbogaciliśmy się

— Większość załogi HTS prywatyzację ZR-u i innych zakładów odbiera bardzo źle, przede wszystkim jako chęć osiągnięcia jej kosztem korzyści własnych. Przykro o

nym mówić, ale podobnie sądzą także niektórzy pracownicy dozoru wielu zakładów HTS. Cóż, stwierdzamy, przy okazji, że nadal dla wielu „program naprawczy” huty, zasady gospodarki rynkowej, realia ekonomiczne to prawdziwa czarna magia. Mówiąc o tym chcemy jeszcze raz podkreślić, że w aktualnym stanie polskiej gospodarki i związanymi z tym kłopotami HTS, nasza decyzja, bardzo delikatnie mówiąc, była co najmniej ryzykowna. Zdecydowaliśmy się jednak, mając na uwadze nie tylko interesy pracujących w ZR ale całej załogi huty. Nie chcieliśmy więc by opowiadano wymyślane historie o wysokości naszych zarobków, podwyżkach płac, wzroście cen naszych usług itp. Jak dotąd płace załogi „Belmeru” są

B — usługi budowlane ☆ EL — elektryczne ☆ ME — mechaniczne  
☆ R — remonty, to właśnie BELMER

# Z PÓŁCIENIA NA PROSTĄ

na poziomie maja br. a ceny naszych usług w 90 proc. takie, jakie ustalono w HTS w lutym tego roku — wyjaśnia prezes HANDZIUK.

## Akcje „Belmeru”

51 proc. kapitału akcyjnego tej spółki stanowią akcje sprzedane pracownikom byłego ZR. Na około 800 zatrudnionych wykupiło, od 1 do 10 pakietów po 5 akcji każdy — 658 osób. Wartość nominalna akcji wynosiła 200 tys. zł, a wartość emisyjna — 220 tys. zł.

49 proc. akcji wykupiła HTS.

Zainteresowanych nabyciem akcji spółki było tak dużo, że już na pierwszym Walnym Zgromadzeniu zdecydowano się na podwyższenie kapitału akcyjnego z 2 mld zł do 2,5 mld zł i emisję nowych akcji. Sprzedaż tych akcji rozpoczęła 1 września. W ciągu trzech tygodni znalazły nabywców.

## Co się zmieniło?

Spółka wydzierżawiła od HTS cały majątek będący do niedawna w użytkowaniu Zakładu Remontowego. Płaci hucie czynsz dzierżawny w wysokości 900 mln zł (z VAT) miesięcznie. Płaci też za dostawy wszelkich mediów oraz inne usługi świadczone jej przez hutę. Do wszystkich opłat HTS dolicza marżę zysków w wysokości do 10 proc.

Z chwilą prywatyzacji zmieniono organizację pracy,

najistotniejszym było však prawidłowe rozliczanie kosztów poszczególnych wydziałów. Powstały więc samodzielne wydziały: R-1 — Wydział Remontów Budowlanych, R-20 — Oddział Powłok Ochronnych, R-21 — Wydział Remontów Urządzeń Hutniczych, R-22 — Wydział Remontów Urządzeń Walcowanych, R-23 — Wydział Remontów Warsztatowych i Spawania, R-3 — Wydział Remontów Elektrycznych. Każdy z tych wydziałów posiada swoją specjalizację branżową i jest na własnym rozrachunku. Specjalnością „Belmeru” są kompleksowe usługi w wymienionym wyżej zakresie. W przypadku takich zleceń zamówienia przyjmuje i koordynuje prace komórka kierowana przez inż. Jerzego WOJCIESKIEGO (tel. centrala HTS, wew. 34-72).

Działalnością spółki kieruje zarząd w składzie: prezes — inż. Władysław HANDZIUK, członkowie — mgr inż. Edward LIS, inż. Krzysztof CHMIELA i inż. Kazimierz PRACIAK. Przewodniczący Rady Nadzorczej — mgr inż. Jan STANIEWSKI.

## Obyło się bez zwolnień

Wręcz przeciwnie, od 1 lipca przyjęto do pracy 150 osób, m.in. 60 absolwentów Zasadniczej Szkoły Zawodowej HTS, z których zatrudnieniem huta miała bardzo poważne kłopoty. Na lepsze

Zdaniem zarządzających spółką zmienić się też powinna mentalność pracowników „Belmeru”. Opracowano nawet dziesięć zasad postępowania w myśl których winni oni przede wszystkim zakodować w pamięci, że to im zależy na kliencie, a nie odwrotnie, gdyż to on jest częścią biznesu i daje pracę, która winna być bezdyskusyjnie wykonana fachowo, solidnie i szybko. Skończyły się bezpowrotnie czasy robienia klientowi laski.

## Ważne dla kontrahentów!

Są niewątpliwie jedną z największych firm remontowych w Krakowie. Posiadają największe zaplecze warsztatowe z parkiem maszynowym umożliwiającym wykonanie remontu od przysłowiowej igły do czółgu. I... unikatowe urządzenia, takie jak chociażby: największy w Polsce kocioł wulkanizacyjny, prasy hydrauliczne o nacisku do 1500 ton, urządzenia do produkcji drutów i taśm spawalniczych, urządzenia do produkcji poliuretanów, wywarkę dynamiczną do 7 ton. Jedną z największych w kraju, suszarnię drewna. Urządzenia do śrutowania konstrukcji stalowych, automaty spawalnicze do napawania lukiem krytym w osłonie gazów i plazmy, urządzenia do produkcji cewek wysokiego napięcia, odkurzacz przemysłowy typu „VACALL” itp.

## Oferta szczegółowa

**W BRANŻY BUDOWLANEJ PODEJMĄ SIĘ M. IN.:** wykonania kompleksowej adaptacji wnętrza, wykonania stolarki otworowej, nietypowej stolarki budowlanej i suszenia tarcicy.

**W BRANŻY POWŁOK OCHRONNYCH PODEJMĄ SIĘ M. IN.:** wykonania wykładzin ebonitowo-gumowych, powłok poliuretanowych, powłok antykorozyjnych. Wulkanizacji elementów w kotłach o maksymalnej średnicy 4 tys. mm i długości 12 tys. mm.

**W BRANŻY MECHANICZNEJ PRZYJMĄ ZLECENIA M. IN. NA:** remonty modernizacyjne urządzeń dźwigowych, regenerację i remonty przekładni i nożyc wszelkich typów, regenerację części zamiennej w pełnym zakresie, wykonanie remontów hydrauliki siłowej i centralnego smarowania, produkcję konstrukcji stalowych z profili walcowanych blach i rur, remonty transporterów gumowych, produkcję urządzeń do ochrony środowiska (filtrów, przenośników linowo-rurowych itp.).

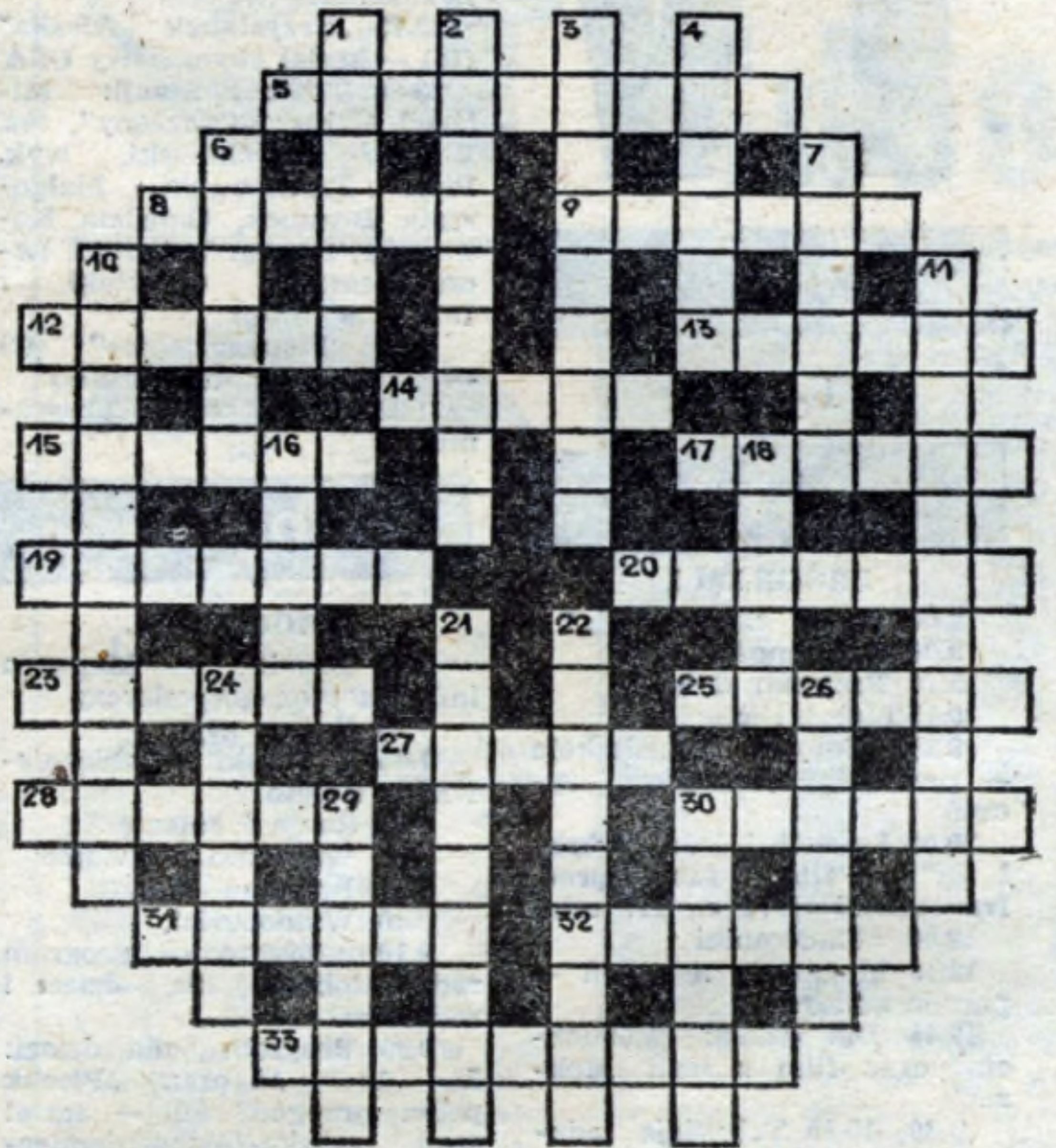
**W BRANŻY ELEKTRYCZNEJ:** Mogą wyremontować każdą maszynę elektryczną prądu stałego i przemienne, niezależnie od jej mocy i napięcia. Podejmą się remontu transformatorów suchych i olejowych oraz chwytników elektromagnetycznych o wadze do 30 ton. Produkcji szaf, pulpitów i rozdzielni elektrycznych, produkcji cewek WN i NN, a także wykonania instalacji elektroenergetycznych i specjalistycznych pomiarów WN i NN.

Zainteresowanym ofertą „Belmeru” podajemy adres: 30-969 KRAKÓW, UL. UJASTEK 1, TEL. (0-12) 44-99-22, TELEX: 32-57-13.

(spon., jdz)



Z „KRAKSA”



**POZIOMO:** 5. ma Helsinki, 8. popis, 9. ułóżenie, 12. przy- cisk w głowie korbę kierującego pojazdem szynowym, 13. to- czy się przed trybunałem, 14. psie więzy, 15. jedna z europej- skich stolic, 17. wschodnie, graniczne miasto, 19. w deklinacji, 20. balkonowy kwiat, 23. wyróżnia się w nauce, 25. ku- rort nad Ropą, 27. pogłębiarka, 28. Wacław ..., ur. w 1893 r. poseł na sejm w 1918 r. i działacz Ch.D., też nazwisko Lidii tancerki, 30. wśród nauk filozoficznych, 31. największa wy- spa Japonii, 32. bułgarski port nad Morzem Czarnym, 33. kra- kowski metropolita.

**PIONOWO:** 1. ostatni sakrament, 2. złodziejska choroba, 3. nazwisko Jana i Jędrzeja znanych naukowców z lat: 1756— 1838, 4. stary wojak, 6. imię żeńskie, 7. niepożądana osoba, 10. dział obróbki krysztalu, 11. lider SLD, 16. amerykański struś, 18. dyscyplina sportowa, 21. szkodniki kuchenne i magazynów żywności, 22. tam więziono Piłsudskiego, 24. z niego tapioka, 26. świetlny lub dźwiękowy, 29. imię Chasbulatowa, 30. lśniąca, ozdoba przedza lub tkanina.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 8 bm.

Rozwiązanie krzyżówki nr 38

**POZIOMO:** 1. farad, 6. makak, 9. rogówka, 10. addio, 11. rubel, 12. prestiż, 13. Zulus, 15. Atlas, 17. stoki, 20. impala, 22. napoje, 24. Witos, 25. szabla, 26. poczta, 27. Norge, 28. kar- ton, 29. kardan, 31. aport, 37. nadir, 39. relacja, 40. Garda, 41. cywil, 42. nastrój, 43. notes, 44. Asnyk.

**PIONOWO:** 1. fraszki, 2. Rydel, 3. drops, 4. agrest, 5. kwi- tek, 6. marża, 7. kabel, 8. kalosze, 14. Ulan-Bator, 16. tapicer- ka, 17. sawanna, 18. Ontario, 19. inspekt, 21. Mazda, 23. jatka, 28. Kosygin, 30. Norylsk, 32. polisa, 33. rycerz, 35. obrót, 36. trans, 37. nacja, 38. dywan.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki w 37 numerze „Głosu” wylosowała: GENOWEFA TKACZYK, 31-803 Kra- ków, os. Strusia 11/62.

Nagroda-niespodzianka jest do odebrania u sponsora „Kry- żówki”, w firmie „KRAKSA”, ul. KLASZTORNA 1a. Należy zgłosić się z „Głosem” i dowodem osobistym.

SPRZEDAŻ PROMOCYJNA TV PHILIPS TXT

J.M.S. ELEKTRONIK  
AUTORYZOWANY SKLEP SONY

Kraków, os. Centrum C, bl. 9  
sklep czynny od 11 do 19, tel. 44-27-42

SPRZEDAŻ RATALNA  
6 i 12 MIESIĘCY  
BEZ ŻYRANTÓW

- ▲ telewizory ▲ magnetowidy ▲ magnetofony
- ▲ odtwarzacze ▲ zestawy wieżowe ▲ radioma- gnetofony ▲ komputery C-64 : Amiga ▲ duży wybór kaset (czystych i nagranych) ▲ stoliki RTV

MILA I FACHOWA OBSŁUGA

NA STRAŻY  
MIASTA

ku licznych interwencji mie- szkańców zwróciła się do PGM Nowa Huta z wnioskiem o porządkowanie podległych po- sesji zanieczyszczanych przez gołębie. Dotyczy to w szcze- gólności budynków położonych przy pl. Centralnym, w os. os. Teatralnym, Centrum C i Przy Arce. Jak dowiedzieliś- my się w PGM trwają przy- gotowania nie tylko do sprzą- tania lecz również zabezpiec- zenia budynków przed gołę- biami. W następnym numerze postaramy się w odrębnej in- formacji przybliżyć ten pro- blem.

◊ Na pl. „TOMEX” zatrzy- mano 8 obywateli WNP wno- szących alkohol na ten plac targowy. Na tym bazarze za- trzymano również obywatela Ukrainy próbującego sprze- dać pojemnik z gazem obez- władniającym.

◊ Coraz większą plagą staje się żebractwo obywa- teli rumuńskich. Niestety Straż Miejska nie ma uprawnień do interwencji, a policja zajęta innymi poważnymi sprawami nie ma najprawdopodobniej czasu i ochoty tym się zaj- mować.

◊ W ub. tygodniu ukarano 47 kierowców za naruszenie przepisów drogowych, 13 do- zorców za zaniedbania w u- trzymywaniu czystości i 9 o- sób za niszczenie zieleni.

(P)

Z KRONIKI  
POLICYJNEJ

Burda

Wesoło było w restauracji w os. Krakowiaków, 22 wrze- śnia, o godz. 21. Mający do- brze w czubie klient niszczył wszystko co wpadło mu w rę- ce. Nie oparła mu się nawet kelnerska kasa nie mówiąc o krzesłach. Dali mu radę do- piero policjanci. Wylądował w Izbie Wytrzeźwień. Ponie- się konsekwencje swych pija- ckich wyczynów.

Zlikwidowano  
fabrykę „kompotu”

26 września w jednym z bloków os. Kolorowego zlik- widowano nielegalny wyrób środków odurzających produ- kowanych z makowin. Zarek- wirowano odczynniki chemi- czne, strzykawki i igły jed- norazowego użytku. W mieszkaniu-mielinie przebywało, w momencie interwencji policji, trzech narkomanów: dwóch mężczyzn i konkubina jedno- go z nich. Dochodzenie w toku.

Tomex

27 września na rozprowa-

dzaniu pirackich kaset na tym placu targowym, zatrzy- mano mężczyznę. Zarekwiro- wano 20 kaset. Postępowanie w toku.

Granat w szkole!

Tym razem nie był to fał- szywy alarm! 27 września w południe, w jednej z sal lek- cyjnych w szkole podstawo- wej nr 27 w os. Złotego Wie- ku znaleziono granat ręczny. Brygada Specjalistycznej Jednostki Wojskowej rozbro- iła go. Trwa dochodzenie.

Wypadki

Nie obyło się bez tragicz- nych w skutkach wypadków drogowych.

23 września w Szarowie kierujący samochodem, nie- znany dotąd policji pirat dro- gowy potrafił rowerzystę, który zmarł w wyniku do- znanych obrażeń. Kierowca z miejsca wypadku odjechał.

W tym samym dniu zda- rzyły się jeszcze dwa inne wypadki drogowy, w których jedna osoba została zabita a druga ranna. Doszło też do kolizji pojazdów na szczęście niegroźnej w skutkach.

W ciągu następnych dwóch dni doszło do dwóch wypad- ków drogowych. Bilans: jedna osoba zabita, jedna ranna.

(jdz)

pach z poprzedniej edycji ku- ponów, że odbyło się losowa-

nie 3 nagród książkowych. Wy- losowali je: Anna Klimek z os. Oświecenia 11/34 — „Ta- jemnice na sprzedaż” z serii serduszka, Piotr Nawracaj os. Oświecenia 3/32 — „Przemyślenia Tomka Sawyera” i Zofia Ob- rusik os. Tysiąclecia 18/33 — „Niccolo” z cyklu „Wszystko o miłości”. Po odbiór książek za- prasamy do księgarni. Tym razem wszystkie trzy wyżej wymienione tytuły są promo- wane w sprzedaży 5 proc. bo- nifikatą.

Informujemy Czytelników, którzy korzystali przy zaku-

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19, pawilon zaprasza Czytelników „Głosu” na zakup z 5 proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny od piątku do czwartku następnego ty- godnia.

Nazwisko \_\_\_\_\_  
Imię \_\_\_\_\_  
Adres \_\_\_\_\_

Wśród tych kuponów będą dodatkowo rozlosowane na- grody książkowe

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „Skarbnica” mieszcząca się przy pl. Cen- tralnym proponuje Czytelnikom „Głosu Tygodnika No- wohuckiego” zakup z 5-proc bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon upoważnia do zakupu książ- ki o 5 proc. taniej i jest ważny od piątku do czwartku następnego tygodnia.

Nazwisko i imię \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_

Wśród kuponów na „gwiazdkę” rozlosowane będą na- grody.

KUPON

upoważniający do 50-proc. zniżki na dyskotekę A&A w niedzielę 3.10.93.

Imię i nazwisko \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_

DYSKOTEKA Z GŁOSEM (55)

Doczekali się wreszcie fani dyskoteki A&A jej uroczystej i- nauguracji w ub. tygodniu. W tym tygodniu jak zwykle od- będa się dyskoteki w sobotę i niedzielę. Tradycyjnie czytelnicy „Głosu” korzystają z 50 procentowej zniżki przy wejściu na dyskotekę w niedzielę 3 października.

Organizatorzy przygotowali dla bywalców dyskoteki A&A wiele niespodzianek i konkursów wśród których należy wy- mienić parodie znanych piosenkarzy i sportowców oraz na- oryginalny taniec. Ma być również super niespodzianka, ale o tym przekonacie się przychodząc na dyskotekę A&A w os. Tysiąclecia 15 (MDK).



# TV

1-7 X

## PIĄTEK

### PROGRAM I

6.00 Kawa czy herbata?  
9.00 Wiadomości  
9.10 Program dnia  
9.15 Mama i ja  
9.25 Domowe przedszkole — przedszkolny koncert życzeń  
10.00 Lelouch i już: „Dobry i zły” — film fab. prod. francuskiej (1976 r., 117 min.)  
12.00 Wiadomości  
12.15 Magazyn notowań — parada gwiazd  
12.45 Dla dzieci: „Ciuchcia” oraz film z serii „Reksio”  
13.30—15.55 Telewizja edukacyjna  
13.30 TV Norweska gościem TV edukacyjnej  
15.55 Program dnia  
16.05 Dla dzieci: „Ciuchcia” oraz film z serii „Reksio”  
16.50 Muzyczna jedynka  
17.00 Teleexpress  
17.20 Automania  
17.40 Przestrzenie nauki — nauka a...  
18.00 Randka w ciemno — zabawa quizowa  
18.45 Zulu Gula — program satyryczny Tadeusza Rossa  
19.00 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.15 Lelouch i już: „Dobry i zły” — film fab. prod. francuskiej (1976 r., 117 min.)  
22.15 Zawsze po 21-szej  
23.00 Wiadomości  
23.30 „Na torach chwaly” (1) film fab. prod. australijsko-kanadyjskiej (1991 r., 92 min., 2 części)  
1.00 Whitney Houston — koncert z Hiszpanii (6. 10. 91 r.)  
2.00 Zakończenie programu

### PROGRAM II

7.30 Panorama  
7.35 Przeboje „Dwójki”  
8.10 Program lokalny  
8.40 „Batman” — serial animowany prod. USA  
9.05 Studio „Dwójki”  
9.15 „Muzea Austrii” — „Muzeum Sztuk Pięknych w Wiedniu” — serial dok. prod. austriackiej  
9.40 Świat kobiet  
10.05 Na życzenie  
11.00 Panorama  
11.05 Studio „Dwójki”  
11.10 Do trzech razy sztuka  
11.40 Róbta co chceta — program Jerzego Owsiaka  
12.00 Bezludna wyspa (powt.)  
13.00 Panorama  
13.05 „Przystanek Alaska” (14) — serial prod. USA  
13.50 Program muzyczny  
15.00 „Być dla Polski, być dla Polaków” — film dok.  
15.35 „Batman” — serial animowany prod. USA (powt.)  
16.00 Panorama  
16.05 Klub Yuppies — świat — program dla młodzieży  
16.30 „Płonące serca” (2) — serial prod. francuskiej  
17.20 Zapomniane zwyczaje (1) — „Chleb nasz powszedni”  
17.40 Tęsknoty i marzenia  
18.00 Panorama  
18.03—21.00 Programy regionalne

21.00 Panorama  
21.25 Międzynarodowy Dzień Muzyki  
21.30 Krystian Zimmerman gra koncert fortepianowy Es-dur, op. 73 Ludwiga van Beethovena oraz Orkiestra Symfoniczna Wiener Philharmoniker p/d Leonarda Bernsteina  
22.15 „Przystanek Alaska” (14) — serial obyczajowy USA  
23.00 Teatr Sensacji: Michael Carey; „Osaczony”, reż. Witold Orzechowski, wyk. Piotr Fronczewski, Małgorzata Braunek, Gabriela Kownacka, Roman Wilhelm, Leon Niemczyk (spektakl z 1976 r., 98 min.)  
0.45 „Płonące serca” (2) — serial prod. francuskiej  
1.35 Zakończenie programu

## SOBOTA

### PROGRAM I

7.00 Rondo — Magazyn informacyjno-gospodarczy  
7.20 Rynek agro  
7.45 Z Polski — skierpiewickie święto  
8.05 Racje i emocje  
8.25 Wzrostko o działce  
8.50 Program dnia  
9.00 Wiadomości  
9.10 Ziarno — program red. katolickiej dla dzieci i rodziców  
9.35 Program dla dzieci: 5 — 10 — 15 oraz „Plecak pełen przygód” (5) — serial prod. polsko-fińsko-niemieckiej  
11.00 „Odyseja zwierzęca” (24) — serial przyrodniczy prod. USA  
12.00 Wiadomości  
12.10 Rodzina rodzinie  
12.45 Morze — magazyn  
13.15 Studio Sport — apetyt na zdrowie  
14.00 Walt Disney przedstawia — „Super Baloo” — „Pollyanna” (2)  
15.15 Magazyn 60/90  
15.45 Teatr wspomnień: Sławomir Mrozek „Męczeństwo Piotra Ohey’a”, reż. Erwin Axer wyk. Henryk Borowski, Wanda Łuczycza, Bohdan Łazuka, Marta Lipińska (spektakl z 1962 roku, 55 min.)  
16.45 Zaproszenie do Teatru Telewizji — „Mazepa”  
17.00 Teleexpress  
17.20 „Edith Piaf” — film dok. prod. belgijskiej  
18.15 „Dzień za dnem” (13) — serial obyczajowy  
19.00 Małe wiadomości DD — program informacyjny dla dzieci  
19.10 Wieczorynka „Strażak Sam”  
19.30 Wiadomości  
20.00 Polskie ZOO  
20.30 „Tango i Cash” — film kryminalny prod. USA (1989 r., 100 min.)  
22.20 Wiadomości  
22.25 Sportowa sobota  
22.35 Finał muzycznej jedynki — wrzesień  
23.50 Program rozrywkowy  
0.35 „Punkt zerowy” — film fab. prod. australijskiej (1987 r., 97 min.)  
2.10 „Szkłana cęła” — dramat psychologiczny prod. niemieckiej (1977 r., 90 min.)  
3.40 Zakończenie programu

### PROGRAM II

7.30 Panorama  
7.35 Azymut  
8.00 „Ulica Sezamkowa” (155) — program dla dzieci

## SKLEP WEDKARSKI

**"ZŁOTA RYBKA"**  
Kraków os. Kazimierzowskie (obok pawilonu GROSİK)  
zaprasza

## WEDKARZY

**SPRZĘT  
RENOMOWANYCH FIRM**  
♦ NAJNIŻSZE CENY ♦

9.00 Tacy sami — program w języku migowym  
9.20 Nauka języka migowego  
9.25 Nie kradnij — ochrona praw autorskich  
9.30 Z ziemi polskiej: „Kurs — Przylądek Nadziei” — film dok.  
10.00 Nie kradnij  
10.10 „Benny Hill” — angielski progr. rozrywkowy  
11.00 Leonard Bernstein — spotkania z muzyką (5) — muzyka klasyczna  
12.00 Akademia filmu polskiego: „Katastrofa”, reż. Sylwester Chęciński, wyk.: Stanisław Niwiński, Marta Lipińska, Edmund Fetting  
13.35 Niedokończony rozdział — „1—2 października — Powstanie Warszawskie — wspomina płk. Stefan Tarasiewicz”  
13.40 Nie kradnij  
13.55 Przygoda na Mariensztacie, czyli fragmenty koncertu z okazji 40-lecia odbudowy Starego Miasta w Warszawie  
14.30 Studio Sport  
15.20 Niedokończony rozdział — „1—2 października 1944 — Powstanie Warszawskie — wspomina gen. Bohdan Zieliński”  
15.25 Zwierzęta świata — „Jak nas widzą, czyli nasze życie oczami zwierząt” (5) — „Nierówne partnerstwo” — serial przyrodniczy prod. angielskiej  
15.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego  
16.00 Panorama  
16.05 Program dnia  
16.15 „Pełna chata” — serial komediowy prod. USA  
16.40 Seans filmowy  
17.05 Wielka gra — teleturniej  
17.55 Nie kradnij  
18.00 Panorama  
18.05 Kronika  
18.30 „Gra” — teleturniej  
19.00 „Szkoła kłamców”: Krzysztof Kowalewski  
19.35 Jazz Jambore '92  
20.10 Życie obok życia — program publicystyczny  
21.00 Panorama  
21.25 Słowo na niedzielę  
21.30 Nie kradnij  
21.40 „Benny Hill” — angielski program rozrywkowy  
22.00 Nie kradnij  
22.15 Jak zdobyto Dziki Zachód: „Cimarron” — film fab. prod. USA  
0.40 Lee Ritenour i przyjaciele (1) — film muzyczny prod. japońsko-angielsko-amerykańskiej  
1.40 Zakończenie programu

## NIEDZIELA

### PROGRAM I

7.00 Rolnictwo na świecie — Włochy  
7.15 Proszę o odpowiedź  
7.35 Tydzień — magazyn rolniczy  
8.30 Notowania  
8.55 Program dnia  
9.00 „Zamek Eureka” (40) — serial prod. USA  
9.25 „Zjedź to sam”  
9.40 Teleranek  
10.10 „Przygoda w Zoo” (21, 22) — serial prod. australijskiej  
11.00 „Moc lustra” (4) — „Cena wolności” — serial dok. prod. hiszpańskiej  
12.00 Telewizyjny koncert życzeń  
12.30 Tęczowy music-box  
13.15 Z kamerą wśród zwierząt — dziwadła — ssaki  
13.30 Antena  
13.50 W starym kinie — Złote lata komedii angielskiej: „Seans” (1945 r., 92 min.)  
15.25 Sto pytań do...  
15.55 „Szalom” — „Jeruzolima” — program dok.  
16.50 Teleexpress  
17.30 „Dynastia” (209) — serial prod. USA  
19.00 Walt Disney przedstawia: „Chip i Dale”  
19.30 Wiadomości  
20.15 „Akt woli” (1) — serial prod. angielskiej (1991 r., 52 min. 4 odc.)  
21.10 Sportowa niedziela  
22.00 Miting kabaretowy

## MEBLE BIUROWE

biurka szafy regaty meble komputerowe  
stoly konferencyjne komody stoliki

### krzesła i fotele biurowe

duży wybór rodzajów i kolorystyki mebli

**Labeo** Kraków ul. Kalwaryjska 9 projekty i aranżacja  
(KS KORONA) tel. 56 04 61 wnętrz biurowych

22.45 Wokół wielkiej sceny — magazyn operowy Piotra Nędzińskiego  
23.20 Kino konesera: „Katalog wypadków” — film fab. prod. angielskiej (1980 r., 93 min.)  
0.55 Mozart w Wilanowie  
1.35 Zakończenie programu

### PROGRAM II

7.30 Echa tygodnia (dla niesłyszących)  
8.00 „Tajemniczy opiekun” — serial anim. prod. japońskiej  
8.25 Film dla niesłyszących: — „Akt woli” (1) — serial prod. angielskiej  
9.20 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)  
9.30 Programy lokalne  
10.30 Wzrockowa lista przebojów Marka Niedźwieckiego  
11.00 Godzina z Hanna Barbera — filmy anim. dla dzieci  
11.50 „Sandokan” (1) — „Tygrys” — film fab. prod. włoskiej (1964 r., 112 min.)  
14.00 Studio Sport — I liga piłki nożnej: Polonia Warszawa — Lech Poznań  
14.50 Halo „Dwójka”  
14.55 Podróże w czasie i przestrzeni „28-latki” (1) — film dok. prod. angielskiej  
16.00 Panorama  
16.15 „Dzieciaki, kłopoty i my” (2) — serial komediowy prod. USA  
16.40 Animals — program Ewy Banaszekiewicz  
17.15 Wydarzenia tygodnia  
17.50 Chimera  
18.20 Halo „Dwójka”  
18.25 Gra — teleturniej  
19.00 Zabawa w Hollywood — program rozrywkowy  
19.30 Dziewczyna stworzona do teatru: Jitka Molavcova  
20.00 „A kuku, panie Kruku” (2) — serial anim. prod. niemieckiej  
20.10 Godzina szczeroci  
21.00 Panorama  
21.30 „Scorpions” — koncert  
22.30 „Szampański Charlie” (4-ost.) — serial prod. USA  
23.20 „Spiwomalowanie” — Lubomski raz jeszcze  
24.00 Panorama  
0.10 Studio Sport: ME w siatkówce kobiet — mecz finałowy  
1.00 Zakończenie programu

## PONIEDZIAŁEK

### PROGRAM I

6.00 Kawa czy herbata?  
9.00 Wiadomości  
9.10 Program dnia  
9.15 Mama i ja  
9.30 Domowe przedszkole  
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach  
10.05 „Dynastia” (209) — serial prod. USA  
11.00 Przyjemne z pożytecznym  
11.20 Gotowanie na ekranie — magazyn kulinarny  
11.40 Szkoła dla rodziców  
12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.15 Amerykański dla początkujących  
12.45 Luz — program nastolatków (wydanie poświęcone narkomanii)  
13.30—15.55 Telewizja edukacyjna  
13.30 „Prezentacje” — „Centrum” (2)  
13.50 To jest historia — Kronika '70 — rok 1972  
14.10 „Enigma” — „Beria” (2)  
14.25 „Lata 30-te” — film dok.

15.00 „Ogniem i mieczem” wg Szymona Kobylińskiego  
15.15 „Tajna historia ZSRR” — „W imieniu rewolucji”  
15.30 Rewizja nadzwyczajna — program Dariusza Baliżewskiego  
15.50 Jaka szkoła — Co nas czeka  
15.55 Program dnia  
16.00 Luz — program nastolatków (wydanie poświęcone narkomanii)  
16.50 Muzyczna jedynka  
17.00 Teleexpress  
17.20 Laboratorium — pułapka  
17.40 Prawnik domowy (2) — dożywocie  
18.05 „Roseanne” (13) — serial komediowy prod. USA  
18.30 „Konteksty — kultura ludowa”  
19.00 Wieczorynka — „Benjamin Blumchen”  
19.30 Wiadomości  
20.00 Prosto z Belwederu  
20.20 Teatr Telewizji — Juliusz Słowacki: „Mazepa”, reż. Gustaw Holoubek, wyk. Gustaw Holoubek, Marek Kondrat, Piotr Fronczewski, Krzysztof Kolberger  
22.30 Miniatury: „Milczenie”  
22.35 Reportaż  
23.00 Wiadomości  
23.15 Gorąca linia  
23.25 Muzyczna jedynka  
23.30 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego  
0.30 „Żelazna ręka” — film fab. prod. polskiej (1989 r., 100 min.), reż. Ryszard Ber, wyk. Jerzy Kryszak, Krzysztof Jasiński, Grażyna Wolszczak  
2.10 Zakończenie programu

### PROGRAM II

7.30 Panorama  
7.35 Przeboje „Dwójki”  
8.10 Programy lokalne  
8.40 „Nowe przygody Calineczki” (17) — „Oświadczyły” — serial anim. prod. japońskiej  
9.05 Studio „Dwójki”  
9.15 „Pokolenia” (409) — serial prod. USA  
9.40 „Ona” — magazyn  
10.05 „Muzzy in gondoland” (1) — język angielski dla dzieci  
10.10 „Reporters” (1) — język angielski dla młodzieży  
10.20 „Muzzy comes back” (1) — język angielski dla dzieci  
10.25 „Alles gute” — język niemiecki  
11.00 Panorama  
11.05 „Studio „Dwójki”  
11.10 7 dni polskiego sportu  
12.00 „Współcześni Japończycy” (2) — serial dok. prod. USA  
12.45 Przeboje „Dwójki”  
13.00 Panorama  
13.05 „Ślady” — serial TP  
13.55 Życie obok życia  
14.45 Proszę czekać będzie rozmowa — widowisko satyryczne  
15.10 „Moje książki” — Wacław Sadowki  
15.35 „Nowe przygody Calineczki” (17) — serial anim. prod. japońskiej  
16.00 Panorama  
16.05 Studio Sport — Kolce — magazyn lekkoatletyczny  
16.15 Dedykacje — „Laura Petrarki i Liszta”  
16.40 Przegląd kronik filmowych  
17.15 Polska Kronika Filmowa 39/93  
17.30 „Pokolenia” (409) — serial prod. USA  
18.00 Panorama  
18.03 Kronika  
18.35 Koło fortuny





**Rowery i części**  
Ceny konkurencyjne  
Pawilon os. Piastów 21

19.05 „Współcześni Japończycy” (2) — serial dok. USA  
20.00 „Blyskawice” (7) — serial prod. USA  
20.20 Auto — magazyn motoryzacyjny  
20.50 Magazyn ekologiczny  
21.00 Panorama  
21.30 Sport  
21.40 Reporterzy „Dwójki” przedstawiają: „Wypalone uczucia” — reportaż  
22.00 „Noc detektywów” — „Tajemnicze morderstwa” — film kryminalny prod. USA  
0.25 Panorama  
0.30 Program na jutro  
0.35 „Warszawska Jesień '93” — studio festiwalowe  
1.05 „Blyskawice” (7) — serial sensacyjny-przygodowy prod. USA (powt.)  
1.25 Zakończenie programu

**WTOREK**

**PROGRAM I**  
6.00 Kawa czy herbata?  
9.00 Wiadomości  
9.10 Program dnia  
9.15 Mama i ja  
9.30 Domowe przedszkole  
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach  
10.00 „Życie” (4) — serial prod. japońskiej  
10.45 „Ścisłe jawne” — reportaż  
11.00 Giełda pracy, giełda szlans  
11.20 Klub samotnych serc  
11.35 Rozmowy o życiu  
11.50 Sto lat — magazyn ubezpieczeń społecznych  
12.00 Wiadomości  
12.15 Magazyn notowań — o dzierżawie słów kilka — sposób na wysokie plony  
12.45 Dla dzieci: „Tik-Tak” oraz film z serii „Cadishon”  
13.30—15.55 Telewizja edukacyjna  
13.35 Gwiazdne podróże profesora Marka Demiańskiego — portret słońca  
13.50 Kuchnia — herbata  
14.05 „Z lamusa techniki”  
14.15 Film  
15.00 Księga cudów techniki  
15.55 Program dnia  
16.05 Dla dzieci: „Tik-Tak” oraz film z serii „Cadishon”  
16.50 Muzyczna jedynka  
17.00 Teleexpress  
17.20 Encyklopedia II wojny światowej — spalić Londyn (cz. 1)  
17.45 W kinie i na kasecie — magazyn aktualności filmowych i wideo  
18.05 „Scorch” (3) — serial komediowy prod. USA  
18.30 Obok nas  
19.00 Wieczorynka — „Niedziadek Tao Tao”  
19.30 Wiadomości  
20.00 Sejmograf  
20.25 „Senator” (3 — ost.) — serial sensacyjny USA  
22.00 Listy o gospodarce  
22.30 Rock najlepszych — zespół IRA  
23.00 Wiadomości  
23.15 Gorąca linia  
23.25 Muzyczna jedynka  
23.30 Niezwykłe biografie — „Miejsce urodzenia” — film dok. o Henryku Grynbergu  
0.15 Sabat  
0.55 Siódemka w jedynce: „Stulecie tańca” (3)  
1.45 Zakończenie programu

**PROGRAM II**  
7.30 Panorama  
7.35 Przeboje „Dwójki”  
8.10 Program lokalny  
8.40 „Annette” — serial animowany prod. japońskiej  
9.05 Studio „Dwójki”  
9.15 „Pokolenia” (410)  
9.40 Świat kobiet

10.05 „Family album” (1) — język anglo-amerykański dla początkujących  
10.30 „The Carsat crisis” (1) — język angielski w nauce i technice  
10.45 „Business” — język angielski w ekonomii  
11.00 Panorama  
11.05 Studio „Dwójki”  
11.15 Animals — problemy dzikich zwierząt w Puszczy Kampinowskiej  
11.45 Ojczyzna — polszczyzna  
12.09 „Robert Mitchum” — film biograficzny prod. USA  
13.00 Panorama  
13.05 „Odwiedziny” — komedia prod. USA  
13.45 Program muzyczny  
14.00 Godzina szczerości  
14.50 „Facet ze srebrną walizką” — film dok.  
15.35 „Anette” — serial anim. prod. japońskiej  
16.00 Panorama  
16.05 Studio Sport — „Z wiatrem i pod wiatr”  
16.15 Sposób na starość — program Haliny Miroszowej  
16.35 Z kart krakowskiego archiwum  
16.45 Ojczyzna — polszczyzna  
17.00 Co jest grane? (15)  
17.12 Moja wiara  
17.35 „Pokolenia” (410) — serial prod. USA  
18.00 Panorama  
18.03 Kronika  
18.35 Koło fortuny  
19.05 „Robert Mitchum” — film biograficzny  
20.05 Non stop kolor  
21.00 Panorama  
21.30 Sport  
21.40 Listy z Europy  
22.00 Perły z lamusa: „Teczka Iperess” — film fab. prod. angielskiej  
24.00 Panorama  
0.05 „Franciszek” — film prod. włoskiej (1989 r., 128 min.)  
2.15 Zakończenie programu

**ŚRODA**

**PROGRAM I**  
6.00 Kawa czy herbata?  
9.00 Wiadomości  
9.10 Program dnia  
9.15 „Mama i ja” — program dla rodziców i trzylatk  
9.30 Domowe przedszkole  
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach — felieton dla rodziców  
10.00 „Na wariackich papierach” (31) — serial  
10.50 „Taki jest świat” — magazyn reporterski  
11.15 „Klub 21” (2): „Pieniądze i fortuna” — program rozrywkowy  
12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.15 Magazyn notowań — interwencjonizm — z agencją rynku rolnego na ty — co to jest giełda?  
12.45 Dla młodych widzów: Młodzieżowe studio poetyckie (2) oraz serial prod. USA „Wombat”  
13.30—15.55 TV Edukacyjna (nauki humanistyczne)  
13.30 „Business” — język angielski w ekonomii  
13.45 „...Tu się ludzie kształcą na mężów” — zarys dziejów Uniwersytetu Warszawskiego  
14.00 „Uczeni i wychowawcy”: Wybitni profesorowie UW: — prof. Julian Krzyżanowski, prof. Stefan Kieniewicz  
14.40 Alma Mater — historia i współczesność najstarszej polskiej uczelni — Uniwersytetu Jagiellońskiego  
14.55 Portrety: wybitne postaci Uniwersytetu Jagiellońskiego: Kazimierz Kostanecki, Kazimierz Stolyńwo, Stanisław Pigoń  
14.35 „...swego nie znacie” — katalog zabytków — Jawor: kościół pokoju  
15.45 „Portret europejski”: „Tegetthoff w bitwie morskiej: Kazimierz Kostanecki, Kazimierz Stolyńwo, Stanisław Pigoń” — film prod. austriackiej  
15.55 Program dnia  
16.05 Dla młodych widzów: młodzieżowe studio poetyckie oraz serial prod. USA „Wombat”  
16.50 Muzyczna jedynka  
17.00 Teleexpress  
17.20 Klinika zdrowego człowieka  
17.40 „Byk czy niedźwiedź, czyli giełda bez tajemnic”  
18.05 „Na wariackich papierach” (31) — serial  
19.00 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.15 Studio Sport — mecz piłki nożnej  
22.10 „Klub 21”: „Pieniądze i fortuna” — program rozrywkowy (wyk.: Jan Kobuszewski, Bronisław Pawlik, Marlena Drozdówka, Mariusz Czajka i inni)  
23.00 Wiadomości  
23.15 Gorąca linia — red. Mariusz Janicki  
23.25 Muzyczna jedynka  
23.30 „Echa mrocznego imperium” — Bokassa I. — film fab. prod. francuskiej  
0.55 Życie moje — program Małgorzaty Snakowskiej  
1.35 Zakończenie programu

**PROGRAM II**  
7.30 Panorama  
7.35 Przeboje „Dwójki”  
8.40 „Robin Hood” (14) — serial anim. prod. włosko-hispańskiej  
9.05 Studio „Dwójki”  
9.15 „Pokolenia” (411) — serial prod. USA  
9.40 „Świat kobiet”  
10.05 „Muzzy in gongoland” (1) — język angielski dla dzieci  
10.10 „The Lost secret” (1) — język angielski dla średnio zaawansowanych  
10.25 „Muzzy comes back” — język angielski dla dzieci  
10.30 „Bonjour ca va?” — język francuski  
11.00 Panorama  
11.05 Studio „Dwójki”  
11.15 Studio Sport — Trzy kwadransy ze sportem  
12.00 „Aktorka” — 2 filmy dok. o Krystynie Jandzie  
13.00 Panorama  
13.05 „Życie zaczyna się po trzydziestce” (12) — serial  
13.55 Film muzyczny  
14.55 „Festiwal videoclipów” — reportaż z II Festiwalu Videoclipów i telewizyjnych programów muzycznych — Yack Film Festiwal  
15.35 „Robin Hood” (14) — serial anim. prod. włosko-hispańskiej  
16.00 Panorama  
16.05 Magazyn przechodnia  
16.15 Na wizji — program Jerzego Bralczyka  
16.25 Skrzydła bliżej marzeń  
16.50 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego  
16.55 „Od pierwszego do pierwszego”  
17.30 „Pokolenia” (411)  
18.00 Panorama  
18.03 Kronika  
18.35 Koło fortuny  
19.05 „Historia pana Tadeusza” — film dok. o Tadeuszu Romanie, operatorze obrazu  
19.15 „Fangor” — film dok. o Wojciechu Fangorze, malarzu  
20.00 „Życie zaczyna się po trzydziestce” (12) — serial  
20.45 Cienie życia  
21.00 Panorama  
21.30 Ekspres reporterów  
22.00 „Mały ekran — duży format”: „Na melinie” — film fab. prod. polskiej  
22.30 Słowa i twarze — „Włodzimierz Odojewski — portret emigranta”  
23.10 Festiwal w Edynburgu — reportaż  
23.45 Nieustanne nasłuchiwanie — reportaż  
24.00 Panorama  
0.05 Program rozrywkowy  
1.05 „Miguel Servet” (3): „Między Paryżem i Lyonem” — serial  
2.00 Zakończenie programu

**PROGRAM I**  
9.00 Wiadomości  
9.10 Program dnia  
9.15 Mama i ja — program dla rodziców i trzylatka  
9.30 Domowe przedszkole: „Okna i okienka”  
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach  
10.05 „Policjanci z Miami” (3): „Każdy sposób jest dobry” — serial prod. USA  
11.00 Przyjemne z pozytecznym  
11.15 Video fashion  
11.40 Smoczek czy grzechotka? — program o niemowlętach  
12.00 Wiadomości  
12.10 „Jak wziąć kredyt?” — „Skąd kredyt?”  
12.45 Dla dzieci: „Śmietnik” — program ekologiczny  
13.05 3—2—1 kontakt  
13.30—15.55 Telewizja edukacyjna (nauki przyrodnicze)  
13.35 „Cudowne podróże”  
14.00 „Nie tylko dinozauiry”  
14.15 Eko-lego: J — jak Jesień  
14.30 „Radość życia” (3): „O małych ziarenkach” — serial produkcji francuskiej  
14.35 „Zwierzęta świata — jak nas widzą, czyli nasze życie oczami zwierząt” (6): „Równowaga życia”  
15.05 „Właśnie kręci pan Walencik”  
15.10 „Przez lądy i morza”: „Do źródeł Nilu”  
15.35 „My dorosli”  
15.55 Program dnia  
16.05 Dla dzieci: „Śmietnik” — program ekologiczny  
16.25 3—2—1 kontakt  
16.50 Muzyczna jedynka  
17.00 Teleexpress  
17.20 Miliard w rozumie — teleturniej  
17.45 Antena

18.05 „Komiks, dziewiąta sztuka wyzwolona” (6) — serial dok. prod. hispańskiej  
18.35 Magazyn katolicki  
19.00 Tęczy mini-box  
19.10 Wieczorynka: „Na gwiazdnym szlaku”, „Star Street”  
19.30 Wiadomości  
20.00 „Bilans” — program o pracy rządu  
20.20 „Policjanci z Miami” (3): „Każdy sposób jest dobry” — serial kryminalny  
21.10 Tylko w jedynce  
22.00 „Dwóch takich... z kabaretu «Klika»” (1)  
22.25 Pegaz — magazyn aktualności kulturalnych  
23.00 Wiadomości gospodarcze  
23.20 Gorąca linia  
23.30 Muzyczna jedynka  
23.35 „Czerwone imperium” (2) — „Zwycięzcy i przegrani” — serial dok. prod. angielskiej  
0.25 To lubię — Adam Ferency  
1.25 Zakończenie programu

**PROGRAM II**  
7.30 Panorama  
7.35 Przeboje „Dwójki”  
8.10 Program lokalny  
8.40 „Kot w butach” (15): „Sposób na młodość” — serial animowany prod. japońskiej  
9.05 Studio „Dwójki”  
9.15 „Pokolenia” (412) — serial prod. USA  
9.40 Świat kobiet  
10.05 Film prod. francuskiej w wersji oryginalnej  
10.30 Film prod. angielskiej w wersji oryginalnej  
11.00 Panorama  
11.05 Nieustanne nasłuchiwanie — opowieść o ludziach żyjących w Szwajcarii  
11.20 Słowa i twarze — Włodzimierz Odojewski — portret emigranta  
12.00 „Nauczyciele świata” — „Jedzenie rękami — odkrywanie Azji” — film dok. prod. japońskiej  
12.45 Program rozrywkowy  
13.00 Panorama  
13.05 „Donosić!” — film fab. prod. angielskiej  
14.20 „Szalona podróż dr Ed Monda, czyli XI Festiwal Teatrów Ulicznych — Jelenia Góra '93”  
14.55 Program publicystyczny  
15.35 „Kot w butach” (15) — „Sposób na młodość” — serial anim. prod. japońskiej  
16.00 Panorama  
16.05 Studio Sport — wielka piłka  
16.35 Multihobby — magazyn  
16.55 „Dziś i jutro Rosji” — reportaż  
17.30 „Pokolenia” (412)  
18.00 Koło fortuny — teleturniej  
19.05 „Granice prawdy, czyli rzecz o mniejszości niemieckiej” — reportaż  
20.00 „Wokół jubileuszu Henryka Czyża” — reportaż  
21.00 Panorama  
21.30 Sport  
21.40 Dekalog (4)  
22.15 „Listy do nieznanego kochanka” — thriller psychologiczny prod. angielskiej  
24.00 Panorama  
0.05 Studio teatralne „Dwójki” — Thomas Bernhard: „Komediant”  
1.35 Zakończenie programu

**CZWARTEK**

**PROGRAM I**  
9.00 Wiadomości  
9.10 Program dnia  
9.15 Mama i ja — program dla rodziców i trzylatka  
9.30 Domowe przedszkole: „Okna i okienka”  
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach  
10.05 „Policjanci z Miami” (3): „Każdy sposób jest dobry” — serial prod. USA  
11.00 Przyjemne z pozytecznym  
11.15 Video fashion  
11.40 Smoczek czy grzechotka? — program o niemowlętach  
12.00 Wiadomości  
12.10 „Jak wziąć kredyt?” — „Skąd kredyt?”  
12.45 Dla dzieci: „Śmietnik” — program ekologiczny  
13.05 3—2—1 kontakt  
13.30—15.55 Telewizja edukacyjna (nauki przyrodnicze)  
13.35 „Cudowne podróże”  
14.00 „Nie tylko dinozauiry”  
14.15 Eko-lego: J — jak Jesień  
14.30 „Radość życia” (3): „O małych ziarenkach” — serial produkcji francuskiej  
14.35 „Zwierzęta świata — jak nas widzą, czyli nasze życie oczami zwierząt” (6): „Równowaga życia”  
15.05 „Właśnie kręci pan Walencik”  
15.10 „Przez lądy i morza”: „Do źródeł Nilu”  
15.35 „My dorosli”  
15.55 Program dnia  
16.05 Dla dzieci: „Śmietnik” — program ekologiczny  
16.25 3—2—1 kontakt  
16.50 Muzyczna jedynka  
17.00 Teleexpress  
17.20 Miliard w rozumie — teleturniej  
17.45 Antena

**ATLAS**  
— to  
najmocniejsze  
kleje do glazury  
i terakoty —  
mrozoodporne  
i nietoksyczne



**ATLAS**  
TRZYMA NAJDŁUŻEJ

**ZBYSZKO S.C.**  
os. Teatralne 3  
tel./fax 44-33-65  
poleca:

- ← płytki ceramiczne, ściennie i podłogowe  
*Opoczno, Jopex, Nordbud*  
hiszpańskie, włoskie
- ← kleje, fugi, listwy wykończeniowe

Zapraszamy: 10 - 19



# Z

## Zdrowie i uroda Jeszcze o plamach

**ALKOHOL** — wilgotne plamy usuwamy ciepłym spirytem z wodą, a zaschniętą wodą utlenioną.

**ATRAMENT** — sokiem z cytryny lub 10-procentowym kwasem cytrynowym. Stare plamy usuwamy mocząc poplamioną tkaninę w kwaśnym mleku i płuczac w zimnej wodzie.

**BŁOTO** — czystym na sucho i przecieramy szcztotką.

**CIASTA, TORTY** — zmywamy benzyną a potem czystą wódką, cukier, konfitury słodkie — splukujemy letnią wodą — lub wodą z mydłem.

**CZEKOLADA, KAKAO** — usuwamy mieszanką ciepłej wody i gliceryny (1:1/2) i splukujemy wodą z mydłem.

**DLUGOPIS, OLÓWEK KOPIOWY** — likwidujemy denaturatem lub spirytem, zmywamy wodą.

**FARBA DO WŁOSÓW** — plamy przecieramy wodą utlenioną z dodatkiem amoniaku.

**FARBA OLEJNA** — zmywamy terpentyną lub benzyną.

**HERBATA** — wodą utlenioną z kilkoma kroplami amoniaku.

**JAJKA** — plamę spiera się w ciepłej kąpieli mydlanej z dodatkiem amoniaku.

**KAWA** — najpierw obficie splukujemy gorącą wodą, posypujemy solą, a potem polewamy znowu gorącą wodą, z tkanin delikatnych plamę czyścić należy gliceryną ze spirytem.

**KLEJE** — czyścić spirytem lub acetonem, majonez czyścić benzyną lub roztworem amoniaku.

**MLEKO** — pierzemy zabrudzone rzeczy wodą z mydłem lub czystym benzyną.

**OWOCE, POMIDORY** — przepłukać rzeczy w gorącej wodzie jeżeli nie pomoże — namoczyć w serwatce i wypłukać w gorącej wodzie, można też użyć gliceryny lub wody utlenionej.

**PIWO** — zmyć gorącą wodą.

**POT** — przecierać roztworem wody z octem, amoniakiem lub spirytem.

**PRZYPALENIA ŻELAZKIEM** — zwilżyć wodą utlenioną.

**RDZA** — zmywać sokiem z cytryny lub kwasem cytrynowym.

**SMAR** — zwilżyć tłuszczem, a następnie wywabić mieszaniną benzyny z terpentyną.

**TLUSTE PLAMY** — posypać talkiem, a po kilku godzinach położyć na nich bibułę i przeprosować żelazkiem.

**WINO CZERWONE** — posypać solą — po chwili przelać wrzątkiem, można zamiast soli zastosować również sok z cytryny. (1)

## Psychozabawa (dla pań)

# Co robisz rano?

Wybierz jeden z wariantów, a następnie przeczytaj swoją charakterystykę.

1. Wylączasz budzik i jeszcze przez chwilę pozostajesz w łóżku.
2. Spoglądasz w lusterko.
3. Gimnastykujesz się.
4. Zaalatwiasz pilne telefony.
5. Nastawiasz radio lub magnetofon.
6. Podlewasz kwiaty lub zajmujesz się domowym zwierzątkiem.
7. Przygotowujesz śniadanie.
8. Szybko się ubierasz.

### CHARAKTERYSTYKI

1. Należysz do kobiet rozpieszczonych przez rodzinę. Późno chodzisz spać. Masz dużo fantazji, ale mało energii. W życiu uczuciowym jesteś z natury nieśmiała.

2. Brak Ci pewności siebie i dlatego stale kontrolujesz wygląd i zdrowie. Poważnie traktujesz pracę zawodową, jesteś dokładna, ale... monotonna. Na dłuższą metę mężczyźni możesz się znudzić.

3. Jesteś aktywna, pogodna, z entuzjazmem przyjmujesz wszystko co niesie dzień. Dbasz o kondycję fizyczną. Jesteś otwarta i szczerą. Mężczyźni widzą w Tobie idealny materiał na żonę.

4. Jesteś dobrym organizatorem. Wykorzystujesz każdą chwilę. Interesujesz się wszystkim i wszystkimi. Zjesz w ciągłym napięciu. Mężczyźni uważają Cię za narwaną i często unikają Cię.

5. Nie znosisz samotności. W towarzystwie narzucasz swoją wolę innym. Potrzebujesz ciągle nowych bodźców. W miłości jesteś nieszcześliwa, ale i nieśmiała.

6. Szukasz kontaktu z przyrodą, nie znosisz miasta. Zamykasz się często w swoim własnym świecie, gdyż nie wszystko ułożyło się po Twojej myśli. Jesteś nieśmiała, ale w uczuciach wytrwała i w końcu osiągasz cel.

7. Nie miewasz specjalnych problemów w życiu. Jesteś spokojna, nie tracisz pogody ducha, starasz się wszystko zaplanować i starannie wykonać. Obojętnie traktujesz otoczenie, przydałaby Ci się odrobina romantyzmu.

8. Jesteś chaotyczna, roztrzepana, nie potrafisz się zorganizować. Szybko wychodzisz z domu, ale czasami w rannych pantoflach. Popełniając gafę, winę zwalasz na innych. Mężczyźni uważają, że możesz być zabawna jako narzeczona, ale mniej jako żona. (opr. R)

## ZIEMNIAKI

O tej porze ziemniaki są zdrowe, jędrne i smaczne. Zresztą przez cały rok królują na naszych stołach. Spożywane codziennie, prawie nikomu nie szkodzą. Mogą je spożywać nawet cukrzyki, ze względu na dobrze przyswajalne węglowodany. Wpływają korzystanie na równowagę zasadowo-kwasową w organizmie. Zawierają witaminy — C, A, B1, B2, PP sole mineralne. Mają bardzo mało wapnia, wskazany więc jest dodatek do nich mleka lub śmietany. Białka posiadają mało, ale o dużej wartości.

Sole mineralne i witaminy znajdują się przede wszystkim pod skórą, należy więc je cienko obrać. Do gotowania ziemniaki należy zalać wrzątkiem, zatrzymując więcej składników odżywczych i będą smaczniejsze. Jeśli trochę zwiedły, to przed obraniem wkładamy je na pół godziny do zimnej wody. Gdy dodamy łyżeczkę margaryny, ziemniaki prędzej się ugotują.

Ziemniaki zwane czasami jabłkami ziemi pochodzą z Peru. Stąd przybyły do Europy w połowie XVI wieku. Przywieźli je Hiszpanie specjalnie dla króla Filipa II. Z Hiszpanii zawędrowały do Anglii i Niemiec. Do Polski przysłał je z wyprawy wieleńskie Jan Sobieski. Od początku XIX wieku stały się w naszym kraju powszechnym pożywieniem. Z ziemniaków można wyzwarować mnóstwo wykwintnych potraw, nawet na niecodzienną uroczystość. (R)

### POBUDZA APETYT I ULATWIA TRAWIENIE

#### Lebiodka pospolita

Lebiodka pospolita jest byliną dorastającą 80 cm wysokości o niedużych liściach i drobnych różowych kwiatach tworzących baldachy. Występuje bardzo pospolicie na całym kontynencie euroazjatyckim. Surowcem wykorzystywanym w lecznictwie jest suszone ziele lebiódki. Charakteryzuje się ono delikatnym zapachem podobnym do majeranku i ma lekko gorzkawy korzenny smak.

Lebiodka pobudza apetyt i ułatwia trawienie dlatego stosuje się ją przede wszystkim jako przyprawę. W lecznictwie ziele lebiódki stosowane jest jako środek wyksztusny. W przemyśle kosmetycznym otrzymywane z lebiódki olejki eteryczne mają zastosowanie przy wyrobieniu wód kolońskich, mydeł past i pomadek. W przemyśle chemicznym kwiaty lebiódki wykorzystuje się jako źródło barwników dla przemysłu włókiennego i spożywczego. (p)

## Arcydzięgiel

Często traktujemy go jako roślinę ozdobną gdyż ma piękne liście i olbrzymie talerze szarobiałych kwiatów. Z dojrzałych, lecz jeszcze młodych łodyg smaży się konfiturę używaną do dekoracji tortów, jako dodatek do bakali, które dodajemy do ciast. Na siekłym korzeniu arcydzięgiela

można zrobić bardzo dobrą nalewkę-aromatyczną i niezwykle mocną. Dodaje się ją do kremów i napojów. Owoce, liście o korzennym zapachu mogą być używane jako przyprawa do sosów, sałatek i ryb.

Arcydzięgiel ułatwia trawienie, usuwa z organizmu szkodliwe produkty przemiany materii. Już w średniowieczu uważany był za środek skuteczny w usuwaniu „trucizn” z ludzkiego organizmu. (1)

## Witaminy z zamrażarki

Jesień to sezon zbierania plonów z działek. Także ceny owoców i warzyw sprzedawanych na placach są niskie. Warto więc pomyśleć o zrobieniu zapasów na zimę, by później nie przepłacać. Można robić przetwory, można warzywa i owoce — zamrażać.

Zaletą zamrożonych produktów jest przede wszystkim zachowanie ich wartości odżywczej. Ubytek witamin, szczególnie witaminy C, jest w przypadku mrożonek najmniejszy. Poza tym niska temperatura (średnio minus 20 st. C) niszczy bakterie, zatrzymuje też działanie enzymów, dzięki czemu mrożonki długo zachowują świeżość.

Do zamrażarki możemy wrzucić praktycznie wszystko owoce i warzywa poza sałatą, cebulą, cykorią, rzodkiewką oraz grzybami. Produkty wkładane do zamrażarki muszą być świeże i dojrzałe (ale nie przejrzałe), zdrowe i nie uszkodzone. Po oddzieleniu niejadalnych części, należy je dokładnie umyć i osuszyć, zamrażanie mokrych pogarsza jakość, deformuje kształty. Niektóre warzywa — np. ko-

rzeniowe, kalafior, brukselkę, zielony groszek, fasolkę szparagową — dobrze jest przed zamrożeniem wrzucić na kilka minut do wrzątku i zgotować, po czym szybko schłodzić w zimnej wodzie i osuszyć, owoce można natomiast przesycać niewielką ilością cukru.

Tak przygotowane owoce i warzywa wkładamy do torebek foliowych bądź plastikowych pojemników (wyłącznie tych dopuszczonych do kontaktów z żywnością) i szczelnie je zamykamy. Mrożone owoce i warzywa możemy przechowywać nawet do roku. Natomiast paprykę, ogórki, pomidory, koperek najlepiej użyć przed upływem pół roku. By o tym nie zapomnieć kiedy mrożonka została zrobiona najlepiej włożyć do woreczka karteczkę z datą. (1)

## Porozmawiajmy o ziołach

Z dr. Krzysztofem Idecem z Centrum „Medyk” rozmawia Jan L. Franczyk

◆ Rozmawiając o zdrowiu, chorobach i metodach ich leczenia nie sposób ominąć problematyki ziół, które dziś jakby przeżywają renesans...

— Tak. Ludzie od dawna wykorzystywali znane im rośliny do celów leczniczych. Z czasem, w miarę rozwoju nauki nauczono się różnymi metodami wyodrębnić konkretne, interesujące substancje pochodzenia roślinnego. Badano je, a następnie stosowano oczyszczone już preparaty. Nauczono się także syntetyzować związki o działaniu podobnym do substancji pochodzenia roślinnego i o podobnej do nich budowie chemicznej. Z biegiem czasu fascynacja możliwościami syntezy nowych leków przesłoniła leki roślinne.

◆ Leki roślinne stosuje się jednak nadal, a jak wspomnieliśmy na wstępie, ich popularność zdaje się wzrastać?

— Trudno się temu dziwić, gdyż wiele preparatów roślinnych o udowodnionym działaniu klinicznym jest trudnych do zastąpienia. Wystarczy choćby wymienić leki zwiększające siłę skurczu serca jak preparaty naporstnicy czy cebuli morskiej. Stosowane są powszechnie leki przeciwzapalne i uszczelniające naczynia krwionośne jak cała grupa rutozydów. Do leków roślinnych należy cała gama środków rozkurczowych, żółciopędnych, odkażających drogi moczowe. Niektóre substancje roślinne mają działanie bakteriobójcze. Jako ciekawostkę można podać fakt, że np. olejek eukaliptusowy jest jednym z najsilniejszych antybiotyków roślinnych, którego siła działania bakteriobójczego na gronkowiec jest silniejsza od wielu obecnie stosowanych antybiotyków.

◆ Stosowanie preparatów ziołowych nie oznacza jednak rezygnacji z farmakologii?

— Oczywiście, zdobyczy współczesnej farmakologii odrzucić nie sposób. Zsyntetyzowano wiele związków chemicznych, które nie mają znanych nam odpowiedników w przyrodzie. Bez tych związków trudno wyobrazić sobie dzisiejszą medycynę. Nie można popadać w skrajności. Leczenie preparatami ziołowymi w wielu wypadkach nie jest możliwe, może być nawet szkodliwe. Znam przypadki chorych, którzy zmarli m. in. z powodu zwlekania z podjęciem właściwego leczenia, obdarzając nadmiernym zaufaniem, zielarzy i ich sztukę. Szczególnie niebezpieczne bywa to w wypadkach choroby nowotworowej.

◆ Wynika z tego, że tak jak w życiu, także i w przypadku ziół konieczne jest znalezienie złotego środka, czyli właściwego wyważenia proporcji między lekami chemicznymi i ziołami stosowanymi w konkretnej kuracji.

— Całkowicie podzielam ten punkt widzenia.

◆ Dziękuję za rozmowę.

### PIERWSZA POMOC

#### KRWAWIENIA I KRWOTOKI

Bez względu na źródło pochodzenia krwawienia należy przede wszystkim założyć na miejsce krwawiące opatrunek jałowy, a następnie mocno zabandażować krwawiące miejsce. Chcąc jak najszybciej zatamować krwawienie należy, jeśli to możliwe, podnieść okaleczoną część ciała (rękę, nogę) ponad poziom serca. Zmniejsza się wówczas napływ krwi, co ułatwia zatrzymanie krwawienia.

#### KRWOTOK Z PRZEWODU POKARMOWEGO

Przyczyną krwotoków z przewodu pokarmowego jest najczęściej choroba wrzodowa dwunastnicy lub żołądka. Objawem takiego krwotoku są krwawe albo ciemne (podobne do fusów z kawy) wymioty. Przedlekarstwo pomoc polega na położeniu na brzuch zimnego kompresu i szybkim skontaktowaniu się z lekarzem. Nie wolno przyjmować żadnych płynów ani jedzenia.

#### KRWOTOK Z NOSA

W przypadku krwawienia z nosa należy, dla zmniejszenia napływu krwi wstać. Następnie trzeba wydmuchać nos, a jeśli krwawienie nie ustaje należy na kilkanaście minut zacisnąć palcami skrzydełka nosa. Można również położyć na kark i nasadę nosa zimny kompres.



# Sport

## Stowarzyszenie Oyama Karate zaprasza

Stowarzyszenie Oyama Karate w Polsce z siedzibą w Nowej Hucie na os. Stalowym 16, tel. 43-50-83, zaprasza dzieci i młodzież na treningi karate prowadzone przez utytułowanych i kwalifikowanych instruktorów Oyama Karate. Informacje są udzielane od poniedziałku do piątku w godz. 9-20.

## „Czerwona latarnia” z Grębalowa

Występujący w klasie okręgowej piłkarze Grębalowianki od początku tegorocznych rozgrywek prezentują bardzo mierną formę. Nie udało im się wygrać żadnego spotkania i nie dziwnego, że po ostatniej porażce 0-2 (0-1) w Piaskach Wielkich z Orlem spadli na ostatnie miejsce w tabeli. Jak na razie zgromadzili tylko 4 pkt i pozostaje mieć nadzieję, iż wnet zaczną powiększać swój dorobek. A przecież niedawno Grębalowianka walczyła o miejsce w III lidze i dopiero w ostatniej fazie baraży odpadła po meczach z Ruchem Radzionków. Trochę lepiej, ale również nie nadzwyczajnie, wiedzie się Wandzie. W miniony weekend podejmowała ona Wisłankę Grabie — gra tam wielu znanych nawet z I-ligowych boisk piłkarzy — i niestety dosyć wyraźnie uległa drużynie przyjezdnej. Wanda — Wisłanka 1-3 (0-2). Gola dla gospodarzy zdobył Bobela. Liderem jest Alwernia — 12 pkt, Wanda zajmuje dwunaste miejsce — 7 pkt.

Potwierdza się opinia, że Sparta lepiej się czuje występując w „gościach”. Tym razem grała na boisku Stomilczanki i odniosła raczej bezproblemowe zwycięstwo 4-1 (2-0). Do siatki rywali trafili: Motyl 2, Ślusarczyk i Lotka. Dzięki tej wygranej zespół z Czyżyn awansował na czwarte miejsce — 9 pkt. W dalszym ciągu liderem jest Europalm Niedźwiedź — 12 pkt w siedmiu meczach.

Mistrz już na czcze. W środę, w zaległym spotkaniu juniorzy Hutnika pokonali w Debicy miejscową Wisłokę aż 5-1 (1-0). Gole zdobyli Michał Stolarz 2, Scibor, Giza oraz Maciej Stolarz. W następnym spotkaniu — tym razem w Nowej Hucie — hutnicy wygrali z Dunajcem Nowy Sącz 4-0 (3-0). Umiejętnościami strzeleckimi popisali się: Ziółkowski 2, Rajtar, Ślęzyk. Także MKS Krakus występował w roli gospodarza i wygrał z Dalinem Myślenice 1-0 (1-0) po bramce Bursy. (dan)

## Obrona Zabrza

# Strach przed zwycięstwem?

## HUTNIK — GÓRNIK ZABRZE 0-0

Skład krakowian: Szyrowski — Romuzga, Walankiewicz, Fudali — Sidorenko, Kowalik, Sermak, Bukalski, Adameczyk, (66 min. Popczyński) — Waligóra, Kraczkiewicz (83. min. Krupa).

Sędziował: S. Redziński z Zielonej Góry. Żółte kartki: Romuzga, Sermak oraz Jegor i Grembocki. Czerwona — Jegor. Widzów 2,5 tys.

Krakowianie całkiem niespodziewanie mieli szansę na zwycięstwo z zabrzańskim Górnikiem, w którego składzie jest aż 5 zawodników ze srebrnej drużyny olimpijskiej z Barcelony. Nie potrafili jednak wykorzystać sytuacji, w której od minuty goście grali tylko w dziesiątkę.

Zabrzańskie od początku meczu usiłowali nie dać pograć podopiecznym trenera Piotra Kocąba. Skończyło się to jednak kilkoma faulami, a po jednym z nich boisko musiał opuścić Jegor. Niestety krakowianie jakby tego nie zauważyli. Spowodowane to było bardzo mądrym ustawieniem Górnika, który natychmiast po osłabieniu składu, zagęścił linię defensywną, ograniczając się niemal jedynie do obrony własnego przedpola i bramki Kłaka.

Piłkarze Hutnika grali jednak nader ostrożnie i nie potrafili skonstruować akcji otwierających im drogę do bramki. Tak, jakby ciągle obawiali się kontry drużyny gości. Krakowianie w środku

pola bawili się w tysiące podań, długo rozgrywali piłkę. Jedynie Kraczkiewicz usiłował rozruszać kolegów i absorbować zabrzańskich zawodników. To jednak za mało na piłkarzy Górnika.

W pierwszej połowie pierwszy, groźniejszy strzał w stronę golkipera gości oddał w 36 minucie Romuzga. Potem Adamczyk po podaniu Waligóry, miał przed sobą tylko bramkarza reprezentacji olimpijskiej i nie potrafił go pokonać. W tym okresie górnicy tylko raz zagrozili bramce Szyrowskiego. Strzelał po ziemi Brzeczek, ale bramkarz Hutnika był na posterunku.

Po przerwie obraz gry był podobny. Krakowianie udawali, że atakują, a zabrzańskie umiejętnie utrzymywali satysfakcjonujący ich remis. Mimo to hutnicy kilkakrotnie stworzyli groźne sytuacje. Sermak był sam na sam z Kłakiem, ale zagrał piłkę ręką. Potem, dwukrotnie Waligóra bardzo ładnie uderzył z rzutów wolnych, jednak minimalnie niecelnie. W 84 minucie ten sam zawodnik miał

jedną z najlepszych w meczu okazji do strzelenia przez gospodarzy zwycięskiej bramki, niestety znowu lepszy był bramkarz Górnika.

Goście umiejętnie bronili jednego punktu i dopiero w 87 minucie zdecydowali się na dobrane przygotowaną kontrę. Silny strzał Orzeszka obronił jednak Szyrowski.

Krakowianie mogli wygrać ten mecz. Niestety fatalna skuteczność, mało zdecydowana gra spowodowały, że zdobyli tylko jeden punkt. Trener Hutnika Piotr Kocąb powiedział po spotkaniu, że czuje po remisie pewien niedosyt. Przyznał, że bardzo martwi go fatalna indolencja strzelecka jego zawodników. (mar)

## TABELA I LIGI PIŁKARSKIEJ

|                |    |    |       |
|----------------|----|----|-------|
| 1. Lech        | 12 | 16 | 17-10 |
| 2. Górnik      | 12 | 16 | 19-14 |
| 3. Ruch        | 12 | 15 | 16-9  |
| 4. Pogoń       | 12 | 15 | 14-8  |
| 5. Warta       | 12 | 14 | 13-10 |
| 6. HUTNIK      | 12 | 14 | 9-6   |
| 7. Katowice    | 12 | 14 | 15-14 |
| 8. Legia       | 12 | 13 | 24-11 |
| 9. ŁKS         | 12 | 12 | 16-11 |
| 10. Widzew     | 12 | 11 | 16-19 |
| 11. Zagłębie   | 12 | 11 | 13-17 |
| 12. Miłarder   | 12 | 10 | 13-12 |
| 13. Stal M.    | 12 | 10 | 13-19 |
| 14. Śląsk      | 12 | 9  | 13-17 |
| 15. Zawisza    | 12 | 8  | 13-22 |
| 16. Wisła      | 12 | 7  | 12-14 |
| 17. Stal S. W. | 12 | 6  | 4-13  |
| 18. Polonia    | 12 | 6  | 9-22  |

## Losowanie piłkarskiego PP

lejna runda pucharu odbędzie się w środę 6 października.

Rywalem Hutnika będzie występujący w III lidze zgierski Boruta, który w tym roku spadł z II ligi. Mecz odbędzie się w Zgierzu. (dan)

Pierwotnie mecze 1/16 piłkarskiego Pucharu Polski z udziałem zespołów pierwszoligowych miały zostać rozegrane 24 listopada. Decyzja została jednak zmieniona i ko-

# Dobry początek szczypiornistów

## POGOŃ ZABRZE — HUTNIK 24-30 (12-17).

HUTNIK: Bernacki, Tryliński — Nowakowski 9, Król 7, Pyś 5, Chrobot 4, Wiecezorek 4, Poznański 1, Kwiecień, Mularczyk.

Bardzo dobrze rozpoczęli mistrzostwa szczypiorniści Hutnika. Gospodarze zawsze byli niewygodnym przeciwnikiem i ciężko przychodziło zdobywać punkty w Zabrzu. W środę hutnicy gładko odnieśli zwycięstwo prowadząc zdecydowanie od pierwszych mi-

nut. Tylko raz był wynik remisowy, po czym błyskawicznie krakowianie zwiększyli przewagę. Złożyła się na to bardzo dobra gra hutników w obronie, z której potrafili szybko wyjść z kontratakami, a skuteczni Król i Nowakowski robili swoje. Mimo takiej przewagi spotkanie stało na dobrym poziomie i było interesującym widowiskiem. Gospodarze mimo, że byli wyraźnie słabsi wykazywali się walecznością, starając się zmniejszyć rozmiar porażki. Cieszy bardzo udana inau-

guracja sezonu. Podopieczni trenera Zbigniewa Podolskiego grający w słabszym niż w ubiegłym roku składzie pokazali, że stać ich na wiele. Oby tylko starali się grać z jak największym zaangażowaniem w każdym meczu. Wtedy krakowscy sympatycy piłki ręcznej byłiby spokojni o ich los. A jeśliby doszły zapowiadane wzmocnienia — dwóch dobrych doświadczonych graczy — wtedy hutnicy powinni „zameldować” się w czołówce. (dan)

## Uhonorowani mistrzowie

Do połowy lipca walczyli o mistrzostwo Polski, potem mieli dwa tygodnie „luzu” i międzynarodowe turnieje w Czechach i we Włoszech. Dopiero więc niedawno piłkarze juniorzy Hutnika mogli spotkać się z zarządzeniem klubu. Na spotkanie zaproszone rodziców, jednak tylko nieliczni znaleźli czas by przybyć na spotkanie w kawiarni przy hali sportowej.

Młodzi ludzie, a także ich opiekunowie, zarówno sportowi, jak i domowi otrzymali upominki. Przedstawiciele zespołu zrewanżowali się przekazaniem na ręce prezesa Jana Figuta trofeów przywiezionych z zagranicznych wojaży.

Na spotkanie przybył m. in. wiceprezes KOZPN Jan Nowak oraz trener pierwszego zespołu Piotr Kocąb, który nie po raz pierwszy udowodnił (widuje się go nawet na meczach trampkarzy Hutnika), że swoich obowiązków nie traktuje jako pracy tylko z pierwszą drużyną. Byli też przedstawiciele kadry szkoleniowej Hutnika z nastorem — od dwu lat emerytem, lecz ciągle związanym z klubem Józefem Stojnym. Trener koordynator sekcji młodzieżowej Aleksander Hradecki z dumą podkreślał, że wielu, nawet w centrali PZPN, uważa model szkolenia młodzieży, którego dorobił się Hutnik, za najlepszy w kraju. Niestety, w owym systemie istnieje słaby punkt. Prezes Jan Figut i dyrektor Stanisław Lach podkreślają, że klubu nie stać dziś na prowadzenie drużyny rezerwowej. „Może za pół roku, może za rok sytuacja się zmieni” — mówi.

Na razie jednak mistrzowie Polski grają w Myślenicach, Grębalowie i Proszowicach. Trenują na obiektach Hutnika, formalnie są zawodnikami klubu, wypożyczonymi tylko na rok, lecz czy znajdą miejsce w pierwszej drużynie? Doświadczenia dotychczasowych hutniczych medalistów juniorskich MP wskazują, że będzie im bardzo trudno. Piotr Kocąb, podkreśla, że wszystko zależy od nich. A trener mistrzów — Grzegorz Kmita prowadzi już następny zespół walczący o mistrzostwo klasy międzyokręgowej. (kg)

## Z NOTESU KIBICA

▲ 2. X sobota, godz. 17 —

Zawody piłki ręcznej mężczyzn. I liga: Hutnik — Wybrzeże Gdańsk.

## Pokazali się z dobrej strony

### START GNIEZNO — WANDA-REALBUD 51-39.

Wanda: Tronina 8 (3, 2, 1, 1, 1), Łazarz 2 (1, 1, 0; —, —), K. Bas 2 (2, 0, —, —, —), Surowiec 9 (1, 2, 2, 2, 2), Starostin 7 (1, 1, 3, 2, 0), A. Jurasik 2 (W, —, 1, 1, —), Bieda 6 (2, 2, 1, 1), Fabiszak 3 (1, 2).

Dla gospodarzy najwięcej punktów zdobyli: T. Fajfer 14 (2, 3, 3, 3, 3), Gomólski 14 (3, 3, 2, 3, 3), Nowak 14 (2, 3, 3, 3, 3).

Bieg po biegu: 2-4, 3-3, 5-1, 3-3, 4-2, 3-3, 5-1, 3-3, 2-4, 3-3, 3-3, 4-2, 3-3, 5-1, 3-3. Najlepszy czas uzyskał w IV biegu Jacek Gomólski — 66,53 sek. Sędziował Wiesław Rożek z Torunia. Widzów 3 tys.

Pierwszy mecz w mistrzostwach II ligi żużlowcy Wandy rozegrali właśnie z drużyną Startu. Zakończył się on zwycięstwem nowohuckiego teamu po wielu ciekawych pojedynkach. Równie ciekawe spotkanie odbyło się w minioną niedzielę, ale tym razem górą byli zawodnicy gospodarzy, którzy dysponują jednak silniejszym składem. Zwycięstwo nie przyszło jednak im zbyt łatwo. Wanda walczyła przez całe spotkanie o jak najlepszy wynik. O końcowym rezultacie zdecydował dopiero XII bieg, w którym para Dariusz Bieda, Michail Starostin uległa 2-4 duetowi Startu. Następne wyścigi były również bardzo zacięte, chociaż jeden z nich zakończył się wygraną Startu 5-1, pieczętując zwycięstwo gnieźnian w całym pojedynku. Mimo przegranej zawodnicy nowohucki nie powinni zaliczać tego meczu do nieudanych. Pokazali, że potrafią walczyć, a to że Start ma lepszych jeźdźców wiadomo nie od dzisiaj.

|              |    |    |      |
|--------------|----|----|------|
| 1. Włókniarz | 16 | 26 | +111 |
| 2. Wybrzeże  | 16 | 26 | +305 |
| 3. GKM       | 16 | 20 | +92  |
| 4. Start     | 16 | 20 | +74  |
| 5. Polonia   | 16 | 20 | +19  |
| 6. Iskra     | 16 | 18 | -3   |
| 7. WANDA     | 16 | 12 | -82  |
| 8. Kolejarz  | 16 | 11 | -90  |
| 9. KKKZ      | 17 | 10 | -105 |
| 10. Śląsk    | 17 | 0  | -321 |

## KTO CHCE GRAC W TENISA STOLOWEGO

Budowlany Klub Sportowy „WANDA” przyjmuje zapisy do sekcji tenisa stołowego chłopców i dziewcząt z klas II-IV w hali własnej przy ul. Odmogile 1b w poniedziałki, wtorki i piątki w godz. 15.30-17.30. Informacje telefoniczne 44-37-05. (P)

## Koszykarskie „pożyczki”

Swoje zmagania rozpoczęły ligi koszykarskie. Niestety bez udziału koszykarzy Hutnika, którzy w tym sezonie powinni grać w II lidze. Po wycofaniu zespołu z rozgrywek przyszło więc nowohuckim zawodnikom szukać nowych pracodawców. Z góry było wiadomo, że bez problemów znajdą ich Roman Rutkowski, o którego były się dwa kluby: Stal Stalowa Wola i AZS — Agrofart Lublin. Ostatecznie Rutkowski, po wielu perturbacjach, wyładował w Lublinie. W pierwszym spotkaniu AZS był najlepszym graczem akademickiej drużyny, zdobywając 22 pkt.

W I lidze znaleźli także przystań bracia Leszek i Ryszard Janczurowie oraz Andrzej Baron, którzy trafili do Stalowej Woli. W przeciwnieństwie do Rutkowskiego, który został sprzedany, pozostała trójka przeszła do Stali na zasadzie wypożyczenia.

Wypożyczeni zostali także Robert Błażejczyk, Andrzej Grymek, Jacek Moryto i Tomasz Trojan. W nadchodzącym sezonie występować będą w zespole II-ligowej Wisły. (dan)



Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

# HOROSKOP

**BARAN (21.III.—19.IV.).** Jesteś zmęczony, zniechęcony bez wyraźnego powodu. Musisz się wyrwać z marazmu, odpocząć i na wszystko popatrzeć z rezerwą. Jakaś niekorzystna znajomość obniża Twoje loty, przynębia Cię i przyćmiewa radość życia.

**BYK (20.IV.—20.V.).** Radosne wydarzenie w Twojej rodzinie. Narodziny dziecka odświeżą uczucia, choć całkowicie zdominują życie. Pozytywne zmiany w pracy zawodowej także wpłyną budująco na Twoje samopoczucie.

**BLIŹNIĘTA (21.V.—20.VI.).** Ktoś będzie próbował stworzyć Ci kłopoty w pracy. Używaj dyplomacji i rozsądku. Jesteś dobrym pracownikiem i nie obawiaj się krytycznych

uwag. Straty finansowe w najbliższym czasie nadrobisz.

**RAK (21.VI.—22.VII.).** Ktoś z Twojej rodziny jest przyczyną Twoich ciągłych problemów. Przystań się litować nad tą osobą i konkretnie porozmawiaj. O zdrowie kogoś bliskiego martwisz się bezpodstawnie.

**LEW (23.VII.—22.VIII.).** Masz duże szanse na poprawę swego budżetu, bowiem wyłania się okazja dodatkowego zarobku. Nie zaprzepaść tej szansy. W pracy zawodowej poczujesz się pewnie. Zdrowie w porządku.

**PANNA (23.VIII.—22.IX.).** W najbliższym czasie czeka Cię miłe spotkanie towarzyskie w gronie przyjaciół. Będzie to potem romantyczne wspomnienie na kilka dalszych tygodni. Poza tym zwróć uwagę na swoją dietę i zdrowie rodziny.

**WAGA (23.IX.—22.X.).** Narzeczcie ze zdrowiem w porządku. Testy i badania lekarskie przyniosły pozytywne wyniki. Sił dodają Ci także uczucia. Kochasz i jesteś kochany(a), co w przypadku Twojego emocjonalnego stosunku do życia jest rzeczą szalenie ważną.

**SKORPION (23.X.—21.XI.).** W miejscu pracy nastąpią zmiany niezależne od Ciebie. Nie przejmuj się więc, skoro na te sprawy nie masz większego wpływu. Pilnuj własnych interesów, a także poświęć więcej czasu rodzinie, bo ostatnio jesteś zaledwie gościem.

**STRZELEC (22.XI.—21.XII.).** Duże wydatki, inwestycje, nadszarpnęły poważnie Twój budżet. Nie ma jednak powodu do zmartwień, bo przy Twojej przedsiębiorczości szybko odbudujesz finanse. Pamiętaj też o koniecznym wycoczynku.

**KOZIOROŻEC (22.XII.—19.I.).** Twoje samopoczucie zmienia się z godziny na godzinę. Podenerwowanie może osłabić organizm. Ciesz się z każdego ranka i z tego co masz. Nie wyznaczaj sobie nieosiągalnych pułapów. Wiesz przecież, że „lepszy wróbel w garści...”

**WODNIK (20.I.—18.II.).** Zanim do wszystkich swoich marzeń lokujesz w pomyślności pracy zawodowej. Nie stawiaj tak wszystkiego na jedną kartę, bo możesz się rozczarować. Popraw kontakty z rodziną, są one powierzchowne i czujesz się samotny(a).

**RYBY (19.II.—20.III.).** Wszyscy ze swoimi problemami przychodzą do Ciebie. Rodzina Cię osacza w gąszczu spraw kłopotliwych. Musisz dać do zrozumienia, że Ty też miewasz ważne sprawy do rozwikłania i także oczekujesz pomocy.

SAMANTA

# HUMOR

Tatusiu, jak ludzie się dowiedzieli, że Ziemia jest okrągła — pyta Andrzejek ojca.  
— No jak to? Przecież każdy widział globus.

Mały Piotruś zwraca się do ojca z pytaniem:  
— Tatusiu, kto to jest arbiter?  
— Jest to postronna osoba, którą powołujemy aby nam przyznała rację.

Sąsiadko, tak nie można, ktoś u was wczoraj strasznie głośno przeklinał. Dzieci się zgorzą!  
— Przepraszam bardzo, sąsiadko. Wybieraliśmy się do kościoła i stary nie mógł znaleźć książeczki do nabożeństwa.

Rozmawia dwóch malarzy.  
— Wiesz, poniosłem niepowetowaną stratę. Mój syn wyrzucił na śmietnik moje najlepsze szkice.  
— A ile lat ma synek?  
— 5 latek.  
— No proszę, taki mały a już się zna na sztuce.

**"KRAKSA" ul. KLASZTORNA 1a tel. 43-47-33**

**SKUP SAMOCHODÓW PO WYPADKU**

**KOMIS SAMOCHODÓW I KAROSERII PO WYPADKU**  
pon. - piąt. 8<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>, sobota 8<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup>



**SALATKA Z ZIEMNIAKÓW NA GORĄCO**

**SKŁADNIKI:** 3 duże ziemniaki, 20 dag szynki pokrajanej w paski, 1/2 szklanki posiekanej cebuli, 1 łyżka margaryny, 1/2 szklanki majonezu, 4 łyżki mleka, 2-3 łyżki posiekanego kwaszonego ogórka, sól, pieprz.

Nie obrane ziemniaki gotować, aż będą na wpół miękkie, obrać, pokroić w talarki. Szynkę i cebulę podsmażyć na margarynie. Dodać ziemniaki wymieszać. Majonez włożyć do rondła, mieszając, wlewać powoli mleko, gotować 2 minuty stale mieszając. Włożyć ziemniaki z cebulą i szynką, wsypać posiekany ogórek, całość wymieszać. Doprawić solą i pieprzem do smaku.

Salatkę z ziemniaków na gorąco podawać z sadzonym jajkiem i białym pieczywem.

SMACZNEGO

### Sentencja tygodnia

Dobre bowiem to zawsze i z rozsądkiem w parze — kto na własnym miejscu siedzi, nikt mu wstać nie karze. (Z mądrości ludowej)

## Śakta sprawy...

### Wpadka nie tylko kochanków

Bywa, że zaplanowane nocne wzięcie kończy się zupełnie niespodziewanie. Zdarza się bowiem, że potencjalni poszkodowani zamiast siedzieć w domu przy rodzinie i w wygodnym fotelu oglądać telewizję, dając przy tym przestępcom godziwe warunki pracy, a specjalistom od alarmów możliwość zarobku, zostają w miejscu pracy. Nie zajmują się przy tym dydaktycznym wypełnianiem ksiąg podatkowych.

Dwaj 22-latkowie: Tomasz R. i Grzegorz F. od dłuższego czasu zamierzali zdobyć toczą gotówki. Pierwszemu z nich marzył się samochód, drugiemu wyjazd za Ocean. Jeden z nowohuckich sklepów ze sprzętem elektronicznym i gospodarstwa domowego wydał się im miejscem, gdzie łup mógł być dość duży.

Ponieważ obaj młodzi ludzie mieli już za sobą kilka włamań do piwnic i kiosków, zapakowali wykorzystywany dotychczas sprzęt ślusarski do torby i około północy pojawili się w pobliżu upatrzonej już wcześniej placówki handlowej. Celowo utajniamy jej adres, gdyż jak się za chwile okaże konsekwencjami zaplanowanego przez panów R. i F. przestępstwa, objęty został w znacznym stopniu także niedoszły poszkodowany, właściciel sklepu.

Około drugiej w nocy obaj panowie, po obserwacji lokalu uznali, że już czas na działanie. Jeden z nich wyjął odpowiednie narzędzia i zaczął otwierać drzwi wejściowe. Dziwnym trafem obaj zapomnieli o drugim wejściu do magazynu. Jak się potem okazało zapominalscy włamywacze przez to wydłużyli sobie tylko drogę do celu.

Po zlikwidowaniu kłódki i otworzeniu zamków Tomasz R. i Grzegorz F. znaleźli się wewnątrz. Zdecydowali się, że najpierw sprawdzą, czy na zapleczu lub w kasie nie pozostawiono żadnej gotówki. Dopiero potem do przygotowanych toreb mieli pakować sprzęt audio-video.

Zdziwienie obu panów włamywaczy było ogromne, gdy w magazynie za paletami paczek z magnetofonami, telewizorami i wieżami hi-fi usłyszeli jakieś dźwięki. Nie był to żaden z sympatycznych gryzoni lubiących przeróżne zakamarki. Zaskoczeni włamywacze, we wnętrzu, w której znajdował się materac i koc, zobaczyli dwie osoby. Ponieważ mężczyzna i kobieta byli rozebrani, przestępcy nie mieli wątpliwości, że nakryli na uroczym spotkaniu któregoś z pracowników sklepu. Dokładnie był to jego właściciel — Jerzy S.

Początkowo panowie R. i F. chcieli uciekać, stwierdzili jednak, że skoro dostali się już do środka, dobrze by było nie wracać do domu z pustymi rękami. Dlatego pierwszy z nich rzucił w niespodziewanego przeciwnika torbę z narzędziami, drugi zaś usiłował wygasić histerię nagłe porzuconej kochanki właściciela sklepu.

Ponieważ zrobiło się gorąco obaj włamywacze spłoszeni zdecydowali się opuścić lokal tą samą drogą jaką do niego trafili. Tomasz R. i Grzegorz F. po drodze wrzucili jednak do przygotowanych toreb dwa magnetowidy, odtwarzacz płyt kompaktowych oraz trzy radiomagnetofony. Wszystko wartości 25 mln zł.

Jerzy S. początkowo nie miał zdaje się zamiaru wzywać policji, okazało się jednak, że zrobili to już za niego sąsiedzi, których zaniepokoiły odgłosy dochodzące ze sklepu. Dlatego też policjanci przestuchali nie tylko właściciela sklepu, ale także jego pracownicę. Niestety informacja o nocnych ekscesach przedzej czy później musiała trafić do żony poszkodowanego. Oprócz roli świadka grozi mu więc — być może — także rozprawa rozwodowa.

Włamywacze trafili do aresztu, wyszły bowiem w śledztwie na jaw inne przestępstwa jakie wcześniej popełnili. Obu grozi za działalność złodziejską minimum rok więzienia. (mar)

Największy w Krakowie SKLEP MOTORYZACYJNY

# BAJMOT

Os. Szklane Domy 1, tel./fax 44-17-26

Zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 10-18 oraz we wszystkie soboty 9-14

PRZYJDŹ DO "BAJMOTU" - POZBADŹ SIĘ KŁOPOTU

P.P.P. "REALPROD" holding "REALBUD" sp. z o.o.

## WYTWÓRNIA KOSTKI BRUKOWEJ

Oferujemy kostkę wg technologii niemieckiej o grubości 6 cm, 8 cm, 10 cm  
szara - cena z VAT odpowiednio:  
95 tys. 100 tys. 120 tys. zł/m<sup>2</sup>  
barwiona - cena z VAT odpowiednio:  
125 tys. 140 tys. 175 tys. zł/m<sup>2</sup>

KRAKÓW PLESZÓW ul. Igołomska 14  
tel. 44-47-72 lub centr. HTS w. 57-00

ODBIÓR NA MIEJSCU Z ZAŁADUNKIEM I MOŻLIWOŚCIĄ TRANSPORTU



Ekspozycja to atrakcyjne dziewczęta

- \* Komis Fotograficzny
- \* Sklep branży fotograficznej
- \* Kosmetyki
- \* Pasmantaria

**Usługi:** wywoływanie zdjęć, videofilmowanie, fotoreportaże, foliowanie dokumentów, zdjęcia legitymacyjno-paszportowe

bezpłatne karty klubowe upoważniające do 5% bonifikaty na usługi

os. Szklane Domy 1  
tel. 44-63-55  
os. Tysiąclecia 42  
tel. 47-19-64

## CELMA BOSCH

TECHNIKA s.c.

os. Kościuszkowskie 1 (na przeciwko D.H. "WANDA")  
tel. 488-233

Meble w systemie rurowo kulowym BIURKA, SZAFY, LADY, REGAŁY

Wykonujemy meble biurowe i sklepowe wg indywidualnych projektów  
Zapraszamy w godzinach 10.00 - 18.00